# Carrières | Professions

**Merci à tous les annonceurs de bien vouloir retourner un accusé de réception aux postulants.**

**Tous les postes annoncés sont ouverts également aux femmes et aux hommes.**

RFI
CONSEILLERS EXPERTS
IBM AS 400 ET MAINFRAME
(514) 311-7760

## Pour

## st-amour

### Production - administration

**SUPERVISEUR — DISTRIBUTION, QUART DE NUIT**

Une importante entreprise de distribution de Montréal recherche un superviseur qui aura la responsabilité de l'entreposage, de l'étiquetage, de l'expédition, de la réception et du contrôle de l'inventaire. Excellent communicateur, vous comptez environ cinq années d'expérience en supervision d'employés syndiqués et êtes familiarisé avec les concepts de gestion de santé et de sécurité au travail.

**SUPERVISEUR — EXPÉDITION**

Notre client, établi dans la vallée de la Matapédia, recherche un superviseur qui coordonnera les activités de dix employés. Bilingue, tant à l'oral qu'à l'écrit, vous possédez un D.E.C. ainsi que trois années d'expérience en supervision dans un milieu syndiqué. Une expérience plus importante pourrait compenser une formation moindre. De plus, vous avez des connaissances en douanes et en négociations de taux avec les transporteurs.

**SUPERVISEUR — ENTRETIEN ÉLECTRIQUE**

Établie dans la vallée de la Matapédia, cette entreprise recherche un technologue ou un ingénieur en électricité. Vous possédez un permis A2, une expérience d'environ cinq ans en supervision ainsi qu'une bonne connaissance des automates programmables, des variateurs de vitesse et des systèmes de contrôle séquentiel et continu.

**SUPERVISEUR — PRODUCTION, QUART DE SOIR**

Une entreprise pharmaceutique recherche une personne pour superviser l'unité de fabrication. Votre mandat consistera à assurer la gestion de la production quotidienne et l'organisation des horaires de travail. Vous possédez un baccalauréat en microbiologie ou en chimie et comptez quelques années d'expérience de supervision, en milieu syndiqué, dans l'industrie pharmaceutique.

**SUPERVISEUR — ENTRETIEN, QUART DE NUIT**

Une grande entreprise en alimentation recherche un superviseur à l'entretien. Possédant une formation technique en mécanique, vous comptez de deux à cinq ans d'expérience pertinente et êtes familiarisé avec les programmes d'entretien préventif. À l'aise en milieu syndiqué, vous démontrez une habileté avec les logiciels.

**SUPERVISEUR — PRODUCTION, QUART DE NUIT**

Notre client recherche un superviseur possédant un minimum de six années d'expérience en supervision, en milieu syndiqué, dans l'industrie de l'imprimerie. Vous êtes familiarisé avec les méthodes modernes de production, l'amélioration continue ISO 9000 et les programmes de formation. Excellent communicateur, vous faites preuve de leadership et de disponibilité.

**RESPONSABLE DU CRÉDIT**

**30 000 $ — 35 000 $**

Vous assurerez la gestion du crédit-recouvrement de 1 000 clients actifs. Bilingue, vous possédez une expérience d'au moins cinq ans en crédit-recouvrement. Dynamique et diplomate, vous avez le sens de l'organisation.

**Pour une entrevue confidentielle, communiquez avec FERNAND POLTRINI.**

Conseillers en ressources humaines **St-Amour et associés**
666, rue Sherbrooke Ouest, bureau 2000, Montréal (Québec) H3A 1E7
Tél. : (514) 288-7400 Téléc. : (514) 288-6745

## Technologie – Informatique

| | |
|---|---|
| **GESTION DE PROJETS (2)**<br>■ expertise : intégration client/serveur | **50-65K** |
| **DÉVELOPPEMENT MS-WINDOWS (2)** | **45-65K** |
| **DÉVELOPPEMENT UNIX – INTERNET**<br>■ expertise : C, Unix, X-Windows, Motif | **45-60K** |
| **COORDONNATEUR SERVICES INFORMATIQUES**<br>■ expertise : Unix, Powerhouse, Réseaux | **45-55K** |
| **SUPPORT AU DÉVELOPPEMENT**<br>■ expertise : CICS, DB2, Cobol | **45-55K** |
| **ANALYSTES (2) – ESTRIE**<br>■ applications manufacturières, AS/400 | **40-55K** |
| **ANALYSTE – EXPLOITATION**<br>■ expertise : VMS, Solaris, C | **40-50K** |

*Pour ces postes **permanents,** les candidats qualifiés sont priés de communiquer confidentiellement avec M. Bruno Gendron en indiquant le poste convoité.*

***Nos clients pratiquent l'équité en matière d'emploi.***

**DUO MEGA inc.**
RECRUTEMENT INFORMATIQUE
2015, rue Peel, bureau 1080
Montréal (Québec) H3A 1T8
Tél.: (514) 844-7988 Fax: (514) 288-1831

MEGA

## RESPONSABLE DU SERVICE D'IMPLANTATION DE LOGICIELS COMPTABLES BUREAU DE QUÉBEC

Sous la supervision de l'associé responsable du service, la personne recherchée aura comme tâches principales d'installer les logiciels comptables, notamment ACCPAC Plus, chez les clients, de supporter ces derniers dans le cadre du processus d'implantation du système comptable et de veiller à la formation de leur personnel. De plus, cette personne aura sous sa responsabilité deux professionnels, assurera le bon fonctionnement et le développement du service.

Le(la) candidat(e) devra détenir un titre comptable ou l'équivalent et avoir de cinq à dix années d'expérience pertinente. Une bonne connaissance des principaux modules de ACCPAC Plus de Computer Associates est essentielle. Le salaire sera établi en fonction de l'expérience. Une gamme complète d'avantages sociaux se greffe à ce poste.

*Faites parvenir votre curriculum vitae au plus tard le 15 août 1995:*

**Samson Bélair / Deloitte & Touche**
**5600, boul. des Galeries, bureau 600**
**Québec (Québec)**
**G2K 2B5**

Samson Bélair Deloitte & Touche

Réf.: Dossier # 38

C2271621

*Notre client, une PME du secteur manufacturier, chef de file dans son secteur d'activité jouissant d'une réputation enviable grâce à son service à la clientèle est présentement à la recherche d'un(e)*

## Coordonnateur — assurance-qualité

Sous l'autorité du directeur général, vous serez responsable de plusieurs projets connexes à l'implantation et au suivi d'un programme d'assurance-qualité selon la norme ISO-9002. De plus vous préconisez une approche pratique afin d'optimiser les opérations en tenant compte de l'ensemble des différents paramètres du processus de fabrication.

Le candidat(e) recherché(e) bilingue, détient un diplôme d'étude collégiale en technologie de génie mécanique ou industriel. Vous possédez une bonne capacité d'organisation et d'apprentissage rapide, appuyé par une expérience de 3 à 5 ans dans une entreprise manufacturière. Vous faites également preuve d'un esprit d'analyse et de synthèse. Vous avez développé des habilités de communications verbales et écrites et avez une bonne connaissance des outils informatiques.

Nous vous invitons à faire parvenir votre curriculum vitae sous pli confidentiel avant le 16 août à:

**Lamy, Lessard & associés** cabinet-conseil en gestion et assurance- qualité
**C.P. 52**
**Sainte-Julie J3E 1X5**

Notre client souscrit au principe de l'équité en matière d'emploi. Nous remercions tous les candidats de leur intérêt. Cependant nous ne communiquerons qu'avec les candidat(e)s retenu(e)s pour une entrevue.

C2270973

## Appel de candidatures

Gouvernement du Québec — pour l'équité en emploi

MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES

### INGÉNIEURE OU INGÉNIEUR EN MODÉLISATION ET EN COMMANDE AUTOMATIQUE

**Ingénieur**
**30 345 $ à 38 029 $ (à l'entrée en fonction)**
**57 526 $ (maximum de la classe)**

**CONCOURS NUMÉRO 118G-6003034 :** Ce concours vise à combler un emploi régulier au ministère des Ressources naturelles et au besoin, des emplois semblables dans divers ministères ou organismes dans la région administrative de Québec.

**ATTRIBUTIONS :** Analyser, concevoir, proposer et réaliser les projets de recherche et de développement commandités par l'industrie minérale québécoise dans le domaine de la modélisation et de la commande automatique appliquée aux opérations de métallurgie extractive.

**CONDITIONS D'ADMISSION :** Diplôme de premier cycle en génie chimique, génie des matériaux et de la métallurgie ou toute autre discipline de génie jugée pertinente, être membre de l'Ordre des ingénieurs du Québec ou être en attente de la preuve d'appartenance à la corporation professionnelle. Inclure une photocopie de la carte de membre de l'Ordre des ingénieurs du Québec et de l'original de ses attestations d'études ou une copie de l'attestation d'équivalence du ministère des Communautés culturelles et de l'immigration pour les études sanctionnées à l'extérieur du Québec.

**PÉRIODE D'INSCRIPTION :** 5 au 18 août 1995

**INSCRIPTION :** inscrire le numéro 118G-6003034 à la rubrique numéro de concours du formulaire Offre de service. Ministère des Ressources naturelles, Direction des ressources humaines, 5700, 4e Avenue Ouest, bureau C-402, Charlesbourg (Québec) G1H 6R1.

**INFORMATION :** Mmes Diane Fournier, **(418) 646-5844**
Sylvie Pelletier **(418) 646-5608**

**NOTE :** Cet appel de candidatures annule et remplace, quant aux conditions d'admission, l'appel publié le 1er avril 1995 sous le titre «Ingénieure ou ingénieur en commande automatique» et portant le même numéro de concours. Les candidatures déjà reçues seront automatiquement versées au présent concours.

### CHARGÉE OU CHARGÉ DE PROJET

**Ingénieur**
**49 365 $ à 57 527 $**
**(Une prime additionnelle de 7% est rattachée à ce poste)**

**CONCOURS NUMÉRO 118G-6003035 :** Ce concours vise à combler un emploi régulier au ministère des Ressources naturelles et au besoin, des emplois semblables dans divers ministères ou organismes dans la région administrative de Québec.

**ATTRIBUTIONS :** Assumer la responsabilité de la charge scientifique et technologique des travaux de recherchecommandités, à l'échelle semi-industrielle, reliés à l'étude des comportements des substances minérales à haute température lors de la calcination, d'un grillage oxydant ou réducteur; présenter ses résultats dans des rapports scientifiques et techniques; effectuer des bibliographies sur des sujets spécifiques et synthétiser les résultats afin de suggérer des solutions judicieuses et innovatrices aux problèmes préoccupant les industriels du secteur minéral et ainsi contribuer, par ses réalisations, au développement de l'expertise du Centre de recherches minérales; donner des conférences et publier les résultats de ses travaux.

**CONDITIONS D'ADMISSION :** Détenir un diplôme universitaire de 1er cycle en génie des matériaux et de la métallurgie, en génie métallurgique, en génie physique, en génie des mines et de la minéralurgie et en génie unifié, être membre de l'Ordre des ingénieurs du Québec et posséder 8 années d'expérience de niveau professionnel jugée pertinente aux attributions de l'emploi. Une année d'expérience manquante peut être compensée par 30 crédits d'études pertinentes et supérieures au diplôme universitaire de 1er cycle. L'examen écrit comportera, entre autres, une évaluation spécifique du français. La maîtrise de la langue anglaise parlée est essentielle à l'exercice des attributions de l'emploi et fera l'objet d'une évaluation éliminatoire. Inclure une photocopie de la carte de membre de l'Ordre des ingénieurs du Québec et de l'original de ses attestations d'études ou une copie de l'attestation d'équivalence du ministère des Communautés culturelles et de l'immigration pour les études sanctionnées à l'extérieur du Québec.

**PÉRIODE D'INSCRIPTION :** 5 au 18 août 1995

**INSCRIPTION :** Inscrire le numéro 118G-6003035 à la rubrique numéro de concours du formulaire. Offre de service. Ministère des Ressources naturelles, Direction des ressources humaines, 5700, 4e Avenue Ouest, bureau C-402, Charlesbourg (Québec) G1H 6R1.

**INFORMATION :** Mmes Diane Fournier, (418) 646-5844
Sylvie Pelletier, **(418) 646-5608**

**Renseignements importants**

**Il peut exister d'autres conditions permettant l'admission aux concours, telles que la compensation, de la scolarité par de l'expérience. *Lorsque aucune expérience n'est exigée les personnes en voie de terminer la dernière année de scolarité requise peuvent être admises.* Pour occuper un emploi dans la fonction publique, il faut une connaissance du français appropriée aux fonctions. Les personnes ayant le statut de résident permanent sont admissibles, sauf s'il est mentionné dans l'appel de candidatures qu'elles doivent avoir le statut de citoyen canadien. Des renseignements supplémentaires sont disponibles auprès des personnes désignées sous la rubrique « information » et dans les bureaux régionaux de l'Office des ressources humaines.**

L'inscription se fait à l'aide du formulaire « Offre de service » disponible dans les bureaux régionaux de l'Office et dans les directions de personnel des ministères et organismes gouvernementaux. « L'Offre de service » doit être accompagnée d'une photocopie de l'original des attestations d'études et de tout autre document prouvant que les conditions d'admission sont remplies. Pour être acceptées, les candidatures doivent être reçues ***à l'adresse indiquée*** durant la période d'inscription.

C2270745

Québec

## CCM
**SPORT MASKA INC.**

**Sport Maska Inc., leader dans la fabrication et la distribution d'articles sportifs et récréatifs, recherche les personnes suivantes :**

### Technicien(ne) en génie industriel

**Vous serez responsable de l'établissement des standards de production à l'aide d'une base de données sur système KARAT. Vous aurez également comme tâches d'effectuer des suivis de performance pour la qualification des gens, d'analyser certaines opérations au moyen de la méthode de chronométrage ainsi que de suggérer des améliorations touchant les méthodes et l'aménagement des postes de travail.**

**Vous possédez un diplôme d'études collégiales en gestion de la production et une expérience de trois années en génie industriel. Vous devez connaître l'informatique — Excel et le logiciel de dessin AutoCAD LT. De plus, vous êtes à l'aise en MTM-1 et MTM-2. Une connaissance du système KARAT est un atout. Enfin, vous avez le sens de l'organisation, aimez et favorisez le travail d'équipe et êtes un(e) bon(ne) communicateur(trice).**

### Gérant(e) de projets
**Recherche et développement**

**Vous travaillerez en collaboration avec les autres membres de l'équipe du service de Recherche et développement, afin d'arriver à atteindre les objectifs fixés. Vous rédigerez les rapports techniques et suivrez toutes les procédures ISO du service et de l'entreprise. Vous étudierez, entre autres, le mécanisme d'impact causant des dommages aux casques de hockey et la fréquence des blessures à la tête des joueurs de hockey.**

**Vous possédez un baccalauréat en génie mécanique jumelé à cinq années d'expérience, et maîtrisez les méthodes et outils de gestion de projet. Bilingue, à l'oral et à l'écrit, vous êtes autonome, organisé(e) et capable de travailler en équipe ainsi que de résoudre efficacement un problème. Vous êtes en mesure de vous fixer des priorités et de bien les équilibrer. Vous avez des connaissances techniques, notamment CAD/CAM, en plus de certaines notions de base en administration.**

**Veuillez faire parvenir votre curriculum vitæ, en indiquant le titre du poste désiré, avant le 14 août 1995, à Mathilda Landry, Service des ressources humaines, Sport Maska Inc., 600, boul. Industriel, Saint-Jean-sur-Richelieu (Québec) J3B 4S7.**

**La compagnie d'assurance Missisquoi recherche, pour son siège social à Frelighsburg, en Estrie, un**

## ANALYSTE-CONSEIL EN MARKETING

Sous la responsabilité du directeur du service, vous vous verrez confier différents travaux de recherche et d'analyse concernant les produits, les marchés et les clientèles cibles. Vous assisterez les intervenants dans l'élaboration et l'application des programmes d'action auprès des courtiers.

Vous détenez un baccalauréat en administration ou l'équivalent et possédez au moins trois années d'expérience en recherche, en analyse statistique et en gestion de banques de données. La connaissance de l'assurance I.A.R.D. ou des services financiers constitue un atout. Personne axée sur le travail en équipe, dynamique et autonome, vous faites preuve de jugement sûr et vous avez d'excellentes aptitudes pour l'analyse, l'organisation des données et les communications écrites et verbales.

Toute candidature sera tenue confidentielle et devra être expédiée avant le 18 août 1995 à l'adresse suivante:

**Alain Lafrance & Associés**
**777 ouest, rue de la Commune, suite 301**
**Montréal (Québec)**
**H3C 1Y1**
**Tél: (514) 875-5943 Fax: (514) 393-9246**

C2271615

Montréal

Un géant des télécommunications qui
"conçoit l'avenir avec brio"

## Remarquable!

Northern Telecom est un chef de file mondial en fabrication de systèmes de télécommunications, qui a une longueur d'avance sur la technologie. Elle a acquis, à l'échelle mondiale, une réputation d'excellence dans la technologie des réseaux, technologie qui est à la base de ses gammes de produits, soit les réseaux de commutation, les systèmes de communications multimédias, les systèmes sans fil, la transmission, les réseaux très large bande et les applications de réseau. Son succès remarquable et sa position d'avant-garde dans certains secteurs des plus prometteurs lui permettent d'offrir d'intéressantes perspectives au sein de son équipe chargée de la gamme des produits sans fil. Les postes suivants sont offerts à Montréal.

### Rédacteur de documentation pour systèmes radio

Vous serez responsable de l'élaboration de l'information relative aux divers aspects de l'équipement optique de transmission par faisceaux hertziens (description, conception, fonctionnement, réparation, maintenance). Vos connaissances en ingénierie et votre aptitude à la communication vous permettront d'analyser et d'interpréter les données de conception et de produire la documentation de soutien technique appropriée. Vous êtes titulaire d'un baccalauréat spécialisé en anglais, en informatique ou en génie. Vous possédez une excellente maîtrise de l'anglais écrit ainsi qu'une expérience de la rédaction technique. Une bonne connaissance des télécommunications, de FrameBuilder et de l'environnement Macintosh est souhaitable.

### Concepteurs de faisceaux hertziens

Vous possédez une certaine expérience des systèmes de communications et aimeriez participer au lancement de nouveaux produits de faisceaux hertziens. À titre de concepteur, vous préparerez les plans d'essai et vérifierez les nouveaux produits au niveau d'un système. Vos talents de communicateur vous permettront d'effectuer des démonstrations et des présentations de produits auprès de la clientèle. Vous participerez également à l'élaboration de devis et de projets associés à de l'équipement hertzien. Vous êtes titulaire d'un diplôme en génie électrique, avec de préférence une spécialisation en télécommunications, et vous possédez une grande aptitude à la communication. Le multilinguisme constitue un atout.

Veuillez nous faire parvenir, avant le 18 août 1995, votre curriculum vitæ sous pli confidentiel, en indiquant l'annonce n° ENA280LP, à l'adresse suivante: Northern Telecom - Recherches Bell-Northern, Centre national de recrutement du personnel, C.P. 3511, Succursale C, Ottawa (Ontario) K1Y 4H7, télécopieur: (613) 765-3900. Nous remercions toutes les personnes qui nous témoignent leur intérêt, mais nous ne communiquerons qu'avec les candidats retenus pour une entrevue. Northern Telecom et Recherches Bell-Northern souscrivent au programme d'équité en matière d'emploi, et assurent à leur personnel un environnement sans fumée.

NORTEL BNR

C2271326

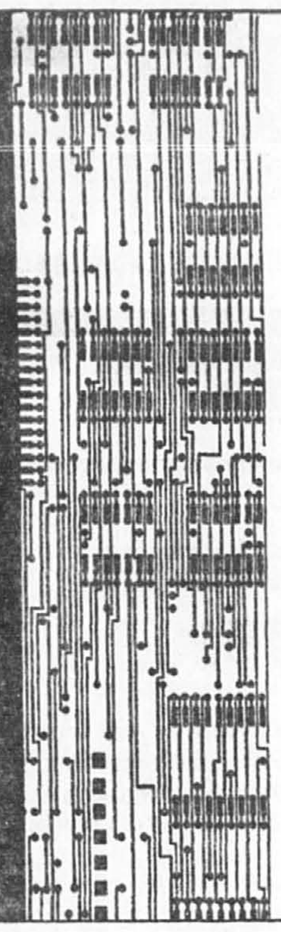
## AVOCAT(E) DEMANDÉ(E)

Les Avocats Le Corre et Associés, un bureau de Laval spécialisé en droit du travail patronal, recherche un(e) avocat(e) dont le profil est le suivant :

Parfaitement bilingue — 5 à 10 ans de pratique dont au moins 3 ans en droit du travail — Expérience en plaidoirie devant les tribunaux administratifs — Apte à rédiger des mémoires, des opinions et des articles pour des revues spécialisées.

Veuillez faire parvenir votre C.V. aux soins de Carole Leclerc, Les Avocats Le Corre et Associés, 2550, boul. Daniel-Johnson, suite 650, Laval (Québec) H7T 2L1. Veuillez ne pas téléphoner. Les candidats retenus pour entrevue en seront avisés par téléphone et les C.V. non retenus seront détruits dans les 30 jours de leur réception.

C2271632



Pensez **avenir.**

Pensez **changement.**

*Circo Craft est un chef de file de l'industrie nord-américaine des circuits imprimés de haute technologie, offrant des solutions d'interconnexion innovatrices aux grandes sociétés internationales qui œuvrent dans les télécommunications, l'informatique, l'automobile et l'électronique industrielle.*

*Notre ferme engagement envers un processus d'amélioration continue nous assure une croissance sans égale qui nous permet d'offrir de nouvelles perspectives de carrière à des personnes motivées et dotées d'un grand esprit d'équipe. Circo Craft a établi des objectifs importants de réduction du temps de cycle de tous ses principaux processus d'affaires. L'entreprise est présentement à la recherche de candidats pour ses usines de fabrication de Pointe-Claire, Kirkland et Granby.*

## Facilitateurs

### Ingénierie de la valeur

**Vous serez un participant-clé dans l'effort global de réingénierie de tous les processus opérationnels et d'affaires, autant directs que de soutien. Idéalement, vous possédez une formation en génie industriel ou en opérations et une expérience pratique des techniques de réingénierie des processus. Personne dynamique, innovatrice et bilingue, vous manifestez d'excellentes aptitudes aux relations interpersonnelles et à la communication et êtes doué d'un esprit analytique, en plus d'être axé sur les résultats. Votre rôle principal consistera à diriger et appuyer des équipes vers l'atteinte de leurs objectifs d'amélioration.**

**Nous offrons un solide programme de rémunération et d'avantages sociaux, le meilleur programme de perfectionnement des ressources humaines de l'industrie ainsi que des perspectives exceptionnelles de croissance professionnelle. Si vous êtes intéressé à vous joindre à notre équipe, veuillez nous faire parvenir votre curriculum vitæ en toute confiance à :**

**Compagnie Circo Craft Inc.**
**Directeur, Ressources humaines**
**Dossier 95EB115**
**205, boul. Brunswick**
**Pointe-Claire (Québec) H9R 1A5**

***circo craft***

**Nous remercions toutes les personnes qui postuleront, mais nous ne pourrons cependant communiquer qu'avec les candidats retenus pour une entrevue. Circo Craft offre des chances d'emploi égales à tous.**

---

**PANDUIT**

PANDUIT, un important manufacturier de produits électriques et électroniques, est à la recherche d'une personne énergique et dynamique pour occuper la position de

## O.E.M. et Spécialiste de produits

Le candidat recherché doit posséder une expérience pertinente dans le marché électronique au niveau des manufacturiers O.E.M. de produits finis et de distribution, préférablement dans le domaine des connecteurs. Un diplôme d'ingénieur serait un atout.

Nous offrons en retour un programme d'entrainement complet, salaire compétitif et bonis. D'excellentes possibilités d'avancement s'offrant au candidat choisi. Une automobile de compagnie est également fournie.

*Prière de faire parvenir votre curriculum vitae immédiatement à:*

**Société PANDUIT du CANADA**
**ATT.: Directeur des ventes**
**5375, Paré, Suite 214**
**Montréal, Québec**
**H4P 1P7**

C2271107

---

## Ressources Informatiques Quantum

membre du Groupe quantum

*Sans les outils appropriés, certaines tâches relèvent de l'exploit.*

*Avec Quantum, vous travaillerez dans un environnement à la fine pointe de la technologie.*

**Les Ressources Informatiques Quantum Ltée,** l'un des plus importants groupes de développement de systèmes d'information au Canada, offre des solutions technologiques de pointe à des organismes des secteurs public et privé.

Notre société est à la recherche d'analystes-programmeurs de haut calibre qui aiment les défis, qui sont à l'aise dans un environnement stimulant et qui désirent se joindre à une équipe professionnelle de conception et de développement d'applications sophistiquées.

Les recrues idéales possèdent de l'expérience dans un ou plusieurs des domaines suivants :

**C, C++, Oracle, AS/400**
**Powerbuilder, Visual Basic**
**IMS/DB/DC, Unix, DB2, SAS**
**Cobol/Workbench, Natural/Adabas**
**Foxpro/Windows**
**VAX/VMS/Fortran**

Les candidats doivent détenir un diplôme en informatique ou l'équivalent, posséder trois années d'expérience, communiquer facilement et faire preuve d'enthousiasme et de flexibilité.

**Les Ressources Informatiques Quantum Ltée** vous offrent la possibilité de travailler dans un environnement stimulant et sûr, appuyé par une équipe de gestionnaires soucieux de votre avenir.

*Pour obtenir un rendez-vous, postez ou faxez votre curriculum vitae à :*

Mme. Annie Breton
**Les Ressources Informatiques Quantum Ltée**
2000, avenue McGill Collège, bureau 1800
Montréal (Québec) H3A 3H3
**Tél : (514) 842-8888** Télécopieur : (514) 842-6235

*Nous offrons des chances d'emploi égales à tous.*

C2270953

MONTRÉAL • QUÉBEC • TORONTO • OTTAWA • FREDERICTON • NEW JERSEY • PHILADELPHIE • ATLANTA

---

*SmithKline Beecham*

## Représentant(e) de détail (temps partiel)

Intéressant poste offert au/à la candidat(e) désirant un travail à temps partiel (19.5 h/sem.)

Le (la) titulaire travaillera du lundi au mercredi et représentera la compagnie auprès des pharmacies et des marchés d'alimentation de la région métropolitaine.

Une expérience acquise auprès des commerces de détail est nécessaire et un programme d'entraînement aux normes de la compagnie sera donné.

Le (la) candidat(e) aura son sec. V, sera bilingue et possédera une automobile.

*Veuillez postuler par écrit en faisant parvenir votre curriculum vitae à:*

**SmithKline Beecham**
**500, Saint-Martin ouest**
**Bureau 550**
**Laval (Québec)**
**H7M 3Y2**

à l'attention de Luce Riopel

**Uniquement les candidat(e)s convoqué(e)s recevront un accusé de réception. Nous offrons des chances d'emploi égales à tous. Prière de ne pas téléphoner.**

C2270614

---

**GROUPE PAUL MASSON**

Est à la recherche d'un(e) candidat(e) comme

## REPRÉSENTANT(E) DES VENTES

qui soit très dynamique et désirant relever des défis.

**Exigences requises :**

— Plusieurs années d'expérience récente et une très bonne connaissance du monde du détail dans la représentation du marché du vin, pour les divers territoires de la province de Québec.
— Avoir d'excellents contacts auprès des acheteurs.

*Veuillez envoyer votre C.V. par la poste à l'adresse suivante :*

**Groupe Paul Masson Inc.**
**À l'attention de M. René Côté**
**50, rue de la Barre, Bureau 110**
**Longueuil (Québec) J4K 5G2**

C2270993

---

CROWNE PLAZA
METRO CENTRE

recherche trois personnes pour combler les postes suivants:

- **Délégué(e) commercial(le)**
  **— Emploi permanent**
- **Télévendeur(euse)**
  **— Emploi temporaire**
- **Secrétaire au Service des banquets**
  **— Emploi temporaire**

Les candidats(tes) devront avoir dynamisme et entregent, être parfaitement bilingue et posséder l'expérience pertinente dans le domaine de l'hôtellerie.

***Aucune communication téléphonique acceptée — Prière d'adresser votre C.V. au* Service des ressources humaines, 505, Sherbrooke est Montréal (Québec) H2L 1K2.**

C2271280

---

## Postes de cadres supérieurs en technologie de l'information

Notre client, une importante entreprise du secteur des publications et des médias connexes, cherche actuellement à combler deux postes clés de cadres supérieurs en technologie de l'information à ses bureaux de la banlieue de Montréal. Les titulaires de ces deux postes doivent détenir un diplôme universitaire, posséder de dix à quinze ans d'expérience pertinente et relèveront du directeur du service des systèmes d'information.

Les responsabilités inhérentes à chacun de ces deux postes doivent être assumées dans un environnement HP et UNIX à emplacements multiples. Les activités sont exercées dans quatre régions du Canada et des États-Unis. Chaque poste nécessite d'excellentes compétences en communications tant écrites qu'orales en français et en anglais.

### Directeur(trice), soutien aux systèmes d'application

Professionnel(le) dans votre domaine, vous avez perfectionné vos compétences de gestionnaire en soutien de systèmes d'application, possédez une méthode de travail structurée, y compris des outils en gestion de projet et en gestion du changement. Vos responsabilités comprendront l'organisation et l'établissement des priorités des charges de travail ainsi que la gestion du carnet de commandes. Vous serez résolu(e) à apporter des améliorations et des modifications aux systèmes existants et aurez une expérience pertinente dans un environnement à emplacements multiples. Gestionnaire axé(e) sur les résultats, vous établirez et maintiendrez des relations harmonieuses avec les utilisateurs et assurerez l'encadrement et la supervision de cinq à huit personnes chargées du soutien aux systèmes d'application dans les quatre régions nord-américaines de l'entreprise. ***Projet 95118***

### Directeur(trice), technologie et communications

Vous connaissez la technologie actuelle et participerez à la gestion d'un environnement HP et UNIX à emplacements multiples. Le (la) candidat(e) idéal(e), adepte du travail en équipe, possède des compétences en planification de la capacité, en réseaux dispersés et locaux, ainsi qu'en nouvelles technologies. En effet, vous devez avoir une bonne perception de l'orientation de la technologie. Gestionnaire pratique, vous avez perfectionné vos compétences dans un environnement semblable et vous avez été chargé(e) de la gestion des fournisseurs. Vous assurerez la supervision et la coordination de trois à quatre personnes avec lesquelles vous élaborerez et mettrez en oeuvre des méthodes de travail appropriées. Il importe plus particulièrement que vous réussissiez à établir des liens efficaces avec le service des systèmes d'information et les gestionnaires utilisateurs dans les établissements éloignés. ***Projet 95119***

Si vous estimez que vos qualifications et vos objectifs de carrière correspondent aux critères de notre client, veuillez faire parvenir vos coordonnées, à titre essentiellement confidentiel, à **KRECKLO & Associates Inc.**

Nous vous remercions de votre intérêt et nous communiquerons avec vous si vous êtes retenu(e) pour une entrevue.

# KRECKLO

**Recherche de cadres en informatique**

1115 rue Sherbrooke ouest, Suite 1507, Montréal (Québec) H3A 1H3. Télécopier : (514) 286-8135

Montréal • Toronto

---

## REPRÉSENTANTS DES VENTES ARTS GRAPHIQUES
région de Montréal

**L'ENTREPRISE**
Nous sommes un des plus importants distributeurs canadiens de produits, de fournitures photosensibles, d'équipements et de services reliés au domaine de la pré-impression électronique et de l'impression. En raison de l'expansion rapide de l'entreprise, nous sommes présentement à la recherche de deux professionnels de la vente.

**LE DÉFI**
Le défi majeur consiste à promouvoir une vaste gamme de fournitures, d'équipements et de services auprès des clients, d'évaluer et de combler leurs besoins spécifiques. La sollicitation de clients éventuels, la rédaction et l'administration des propositions de ventes complètent le cadre de vos fonctions.

**LE PROFIL**
Les professionnels recherchés sont préférablement diplômés en arts graphiques ou en informatique et possèdent un minimum de cinq années d'expérience dans la vente de fournitures et d'équipements électroniques. Autonomes, vous avez une très bonne connaissance du domaine de l'imprimerie. En plus d'être bilingues, vous possédez de solides techniques de vente et êtes en mesure de performer dans un environnement très compétitif.

**LA RÉMUNÉRATION**
Un salaire de base des plus concurrentiels ainsi qu'un plan de commissions s'offrent à vous. Une allocation de voiture ainsi qu'une gamme complète d'avantage sociaux compléteront votre porte-feuille salarial.

*Si vous possédez les qualités convoitées et que vous désirez progresser auprès d'une entreprise dynamique, veuillez faire parvenir votre c.v. en toute confidentialité avant le 19 Août prochain à:*

**M. Daniel Duchesneau, Directeur des ventes**
**Specgrafix/Unic**
**341, rue Isabey, St-Laurent (Québec) H4T 1Y2**

SPECGRAFIX DISTRIBUTION INC. unic

*Cette offre s'adresse également aux hommes et aux femmes. Nous remercions tous les candidats et avisons que seules les personnes convoquées en entrevue recevront un accusé de réception. Prière de ne pas téléphoner.*

---

## SPÉCIALISTE UNIX

Les Services UNIVOC Inc. est une jeune entreprise en croissance oeuvrant dans le domaine de la réponse vocale interactive. En tant que partenaire commercial IBM, nous développons des applications avant-gardistes client-serveur pour la grande entreprise.

**EXIGENCES**

- Bilingue (français, anglais)
- Diplôme universitaire
- Connaissance de l'environnement UNIX, TCP/IP et C.
- Oracle un atout

Nous offrons plusieurs opportunités d'avancement à du personnel dynamique qui désire acquérir une expérience variée.

*Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae à l'adresse suivante :*

**Les Services UNIVOC inc.**
430, rue McGill, suite 401
Montréal (Québec) H2Y 2G1
Fax : 514-878-9270

C2270406

---

## TECHNICIEN OU TECHNICIENNE DE CONSOLE « A »

**FONCTION**

Sous la direction de la supérieure ou du supérieur immédiat, effectue des travaux techniques reliés à la vérification, à la modification, à la réparation et à l'entretien de la centrale d'énergie et des équipements qui y sont reliés. Effectue des travaux techniques reliés à l'informatique industrielle. Ce poste relève du Service des terrains et bâtiments.

**EXIGENCES**

**Scolarité**
D.E.C. en technologie de l'électronique ou en électrotechnique ou en électrodynamique ou en instrumentation et contrôle

**Expérience**
Deux années d'expérience pertinente

**Autres**
Connaissance théorique et pratique de la programmation d'automates industriels (ex.: Allen Bradley et autres)

**Salaire**
De 13,38 $ à 20,09 $ l'heure, ce qui équivaut à un salaire annuel entre 27 052,99 $ et 40 620,05 $

Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir un curriculum vitae récent, accompagné d'une lettre de candidature et des preuves de scolarité, avant 17 heures, le vendredi 18 août 1995, à l'adresse suivante :

**Concours U.L. 01-95-96**
**Vice-rectorat aux ressources humaines**
**5333, pavillon Jean-Charles Bonenfant**
**Université Laval**
**Québec (Québec) Canada**
**G1K 7P4**

Doyenne des universités canadiennes et des universités francophones en Amérique, l'Université Laval appuie le progrès et l'ouverture de la société en alliant formation de qualité et développement du savoir.

UNIVERSITÉ LAVAL — *Vice-rectorat aux ressources humaines*

LE SAVOIR DU MONDE PASSE PAR ICI

**L'Université Laval applique un programme d'accès à l'égalité en emploi et, dans ce cadre, invite particulièrement les femmes à poser leur candidature.**

---

## INGÉNIEUR SENIOR EN LOGICIEL

**RIVE-SUD, BROSSARD**

Une compagnie florissante dans la haute technologie a une ouverture pour un ingénieur senior en logiciel.

Une connaissance complète de l'environnement PC ainsi que de l'intégration et du développement de BIOS est requise.

*S.v.p. envoyez votre C.V. à :*

**La Presse, réf : 31650**
**C.P. 6041, succ. centre-ville**
**Montréal (Québec)**
**H3C 3E3**

C2271756

---

## SIGAMA

**USINAGE ET FABRICATION LTÉE**

ATELIER DE FABRICATION MÉCANIQUE ET D'USINAGE DE PRÉCISION ET ENRÉGISTRÉ À LA NORME ISO-9002-94

*EST À LA RECHERCHE D'UN :*

## ESTIMATEUR

**FONCTIONS :** ÉVALUER LES COÛTS DE MAIN-D'OEUVRE
OPTIMISER LES PROCÉDÉS DE FABRICATION

**EXIGENCES :** ★ BAC EN GÉNIE INDUSTRIEL OU
DEC EN TECNOLOGIE DE LA MÉCANIQUE
★ 2 ANS D'EXPÉRIENCE PERTINENTE

**SALAIRE ET AVANTAGES SOCIAUX COMPÉTITIFS**

**FAIRE PARVENIR VOTRE C.V. EN TOUTE CONFIDENTIALITÉ À :**
(AVANT LE 14 AOÛT 1995)

CLAUDE ÉMARD, DIRECTEUR GÉNÉRAL
**SIGAMA USINAGE ET FABRICATION LTÉE**
386, RUE ST-LAURENT, C.P. 370
CAP-DE-LA-MADELEINE (QUÉBEC)
G8T 7W6
TÉLÉPHONE 819-378-4011

C2271584

---

**INGÉNIEUR EN GÉNIE ÉLECTRIQUE ou GÉNIE INFORMATIQUE**

Analyste-programmeur pour développement de logiciel de contrôle en temps réel.

**EXIGENCES:**
- BAC en génie électrique ou génie informatique;
- Maîtrise de la programmation en C;
- Bonne expérience en programmation;
- Bilinguisme exigé.

**MONTEUR(EUSE) DE SYSTÈMES OPTIQUES**

**EXIGENCES:**
- DEC technologie physique ou fabrication mécanique;
- Aptitudes au travail de précision et en micro-mécanique.

*Envoyer C.V. à* **SERVO-ROBOT, *à l'adresse suivante:***
**1380, Graham Bell,**
**Boucherville (Québec) J4B 6H5.**

C2271637

---

## INSTITUTION PRIVÉE

*recherche*

— **Directeur des Études sec. à V**
— **Professeurs de :**
**maths (partiel), écologie, anglais**
— **Téléphoniste**

*Envoyer C.V. à:*

**LA PRESSE, réf.: 31641**
**C.P. 6041, succ. Centre-ville**
**Montréal (Québec)**
**H3C 3E3**

S2270942

## DÉVELOPPEMENT PURKINJE inc.

*informatique médicale*
*medical computer systems*

OCTAS 1994

*Entreprise multidisciplinaire canadienne, Développement Purkinje inc. met au point des progiciels et des bases de connaissances hautement spécialisées dans le domaine médical. Elle conçoit des systèmes permettant aux médecins de manipuler leurs données cliniques à l'aide d'un ordinateur portatif qui utilise le crayon comme outil principal d'interaction (pen-based computer). L'entreprise étant en pleine expansion, nous sommes actuellement à la recherche de personnes de talent pour combler plusieurs postes.*

*Nous pratiquons l'équité en matière d'emploi.*

***Profil recherché***

Pour tous les postes suivants, vous détenez un bac en informatique ou en ingénierie ou une expérience équivalente, et justifiez d'une solide expérience en analyse et développement orienté objet. Vous maîtrisez le langage de programmation C/C++ et connaissez de façon pratique le développement Windows.

### *Chefs de projets*

Vous possédez 3 à 5 ans d'expérience, dont au moins 2 à titre de gestionnaire de projets. Vous serez chargé de diriger une équipe de 3 à 7 personnes et planifierez et coordonnerez le développement de composants ou de services.

### *Développeurs*

Vous possédez de l'expérience dans la conception et la programmation de logiciels.

### *Architectes de système*

Vous justifiez de plusieurs années d'expérience à titre d'architecte et connaissez le langage C++. Vous avez également une connaissance générale des différentes composantes informatiques (interface utilisateur, base de données, réseau).

***Nous vous offrons***

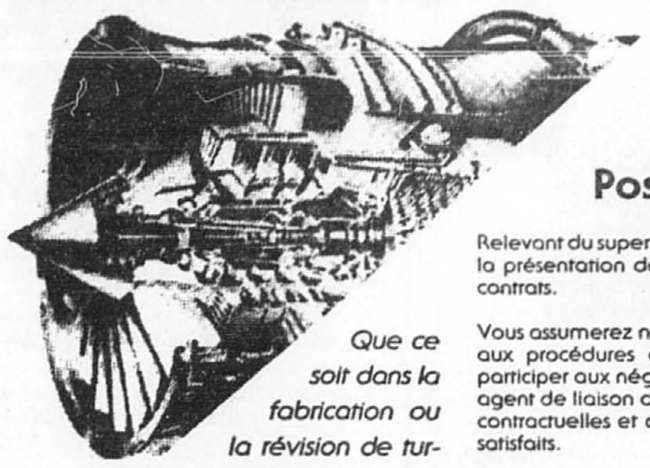
Une rémunération attractive, de réelles possibilités d'avancement et d'excellents avantages sociaux. Si vous souhaitez rejoindre une équipe dynamique tournée vers l'avenir, téléphonez sans tarder

**24 hrs/jr, 7 jrs/sem., au 1-800-668-1470, ext. 38**

S'il vous est impossible de nous téléphoner, veuillez faire parvenir votre CV d'ici le **14 août 1995**, en indiquant le n° de dossier 95-099, sous pli confidentiel, à:

ILLICO HODES
306, Place d'Youville, bureau B-12
Montréal (Québec) H2Y 2B6

## Votre partenaire dans l'excellence



*Que ce soit dans la fabrication ou la révision de turbines à gaz, le nom prestigieux de Rolls-Royce est associé à sa réputation d'excellence. Vous aussi, vous sentirez la fierté de faire partie d'une équipe bien cimentée qui accomplit un travail remarquable.*

# Administrateur commercial

## Poste de niveau intermédiaire

Relevant du superviseur du Service commercial, vous serez responsable de la présentation de propositions de prix et autres, d'offres d'achat et de contrats.

Vous assumerez notamment l'administration des contrats, conformément aux procédures et modalités négociées de l'entreprise, en plus de participer aux négociations avec les clients. En outre, vous agirez comme agent de liaison auprès de ceux-ci afin d'assurer que toutes les exigences contractuelles et commerciales sont respectées et que leurs besoins sont satisfaits.

Possédant au moins quatre années d'expérience pertinente et un baccalauréat en administration des affaires, vous connaissez très bien le domaine. Par ailleurs, vous aimez résoudre des problèmes, avez le sens des affaires, traitez aisément avec les gens et communiquez efficacement à l'oral et à l'écrit. Enfin, des antécédents dans un milieu de haute technologie ou d'ingénierie, liés idéalement aux moteurs d'avion, vous confèreront une longueur d'avance.

Voici votre chance de devenir membre d'une équipe qui s'impose des normes de qualité très élevées. La première étape consiste à envoyer votre curriculum vitæ au **Service des ressources humaines, référence 6287, 9500, chemin Côte-de-Liesse, Lachine (Québec) H8T 1A2.**

Seules les personnes retenues pour une entrevue recevront un accusé de réception.

ROLLS-ROYCE CANADA LIMITÉE
Une filiale d'Industries Rolls-Royce Canada Inc.

*Nous participons à un programme d'équité en matière d'emploi*

## icm

### Repousser les frontières de l'excellence

L'Institut de Cardiologie de Montréal est unique : réputation internationale, puissance intellectuelle en matière de cardiologie, soins ultra-spécialisés, centre de recherche à la fine pointe, équipe fière et engagée. Soyez le catalyseur, le rassembleur en tant que . . .

# Directeur général

Votre mandat est bien défini mais exigeant : optimisation sur plusieurs fronts. Avoir une présence remarquée et respectée dans les divers dossiers de la santé et particulièrement en cardiologie tertiaire, favoriser la pratique de l'excellence dans tous les secteurs de l'I.C.M., gérer de façon pro-active dans la recherche constante de solutions et de façons de mieux faire.

Vous avez géré avec succès dans un environnement de haut savoir et vous savez promouvoir au profit d'une institution. Vos réalisations témoignent de votre rigueur administrative et de votre leadership. Vous désirez repousser les frontières de l'excellence de l'Institut de Cardiologie de Montréal.

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae en toute confiance avant le 21 août 1995, à l'attention de : M. Marc de Bellefeuille, Président du comité de sélection, Institut de Cardiologie de Montréal, a/s La Société Caldwell Amrop Internationale, 1840, rue Sherbrooke Ouest, Montréal, Québec H3H 1E4.

## LA SOCIÉTÉ CALDWELL
AMROP INTERNATIONALE

• LES SPÉCIALISTES DE LA RECHERCHE DE CADRES DANS QUARANTE-CINQ MARCHÉS •

AFRIQUE DU SUD • ALLEMAGNE • ANGLETERRE • ARGENTINE • AUSTRALIE • BELGIQUE • BRÉSIL • CANADA • DANEMARK • ESPAGNE • ÉTATS-UNIS • FINLANDE
FRANCE • HONG-KONG • IRLANDE • ITALIE • MALAISIE • MEXIQUE • NORVÈGE • NOUVELLE-ZÉLANDE • PAYS-BAS • SINGAPOUR • SUÈDE • SUISSE • TAIWAN

## PROGRAMMEUR-ANALYSTE

*La CDS a pour but de rendre le milieu canadien des valeurs mobilières plus efficace. Pour ce faire, nous élaborons et développons des systèmes informatiques en direct et par lots qui facilitent la garde et l'échange électroniques de titres.*

*Nous sommes à la recherche d'une personne capable de nous aider dans cette tâche. Voici la description du poste offert et les conditions qui s'y rattachent.*

Le candidat doit posséder des aptitudes tant pour l'analyse que pour la programmation, car la personne choisie participera à l'analyse, à l'élaboration, à la conception, à la mise en oeuvre et à la maintenance de produits et services existants et nouveaux. Son degré de participation dépendra de la taille et de la portée de ceux-ci.

Idéalement, le candidat doit posséder un baccalauréat en informatique ou l'équivalent, deux à trois années d'expérience dans un environnement de gros ordinateurs IBM et une connaissance approfondie de CICS, COBOL II, TSO/ISPF, MVS, JCL, DRMS (de préférence M204 ou DB2) et SQL. De plus, il doit posséder une bonne connaissance des techniques d'analyse structurée, des aptitudes pour la conception et la programmation, et des habiletés éprouvées pour résoudre les problèmes. Il doit en outre être en mesure de communiquer efficacement oralement et par écrit, en français comme en anglais.

Nous offrons un milieu de travail stimulant, des possibilités d'avancement, un salaire concurrentiel et un programme complet d'avantages sociaux. Pour une considération immédiate, veuillez faire parvenir votre curriculum vitæ, sous pli confidentiel, à la **CDS, Ressources humaines, 600, boul. de Maisonneuve Ouest, Montréal (Québec) H3A 3J2. Dossier no T1-JL.**

La CDS offre des chances égales aux hommes et aux femmes et un milieu de travail non-fumeur.

CDS LA CAISSE CANADIENNE DE DÉPÔT DE VALEURS LIMITÉE

*NOUS VOUS REMERCIONS DE L'INTÉRÊT QUE VOUS PORTEZ À NOTRE SOCIÉTÉ. VEUILLEZ NOTER QUE SEULS LES CANDIDATS SÉLECTIONNÉS POUR UNE ENTREVUE SERONT CONTACTÉS.*

## ESTIMATEUR / GÉRANT DE PROJETS

**SYSCOMAX,** entreprise bien connue dans le domaine de la construction commerciale et industrielle est à la recherche d'une personne responsable pour combler le poste d'estimateur / gérant de projets.

Vous possédez un diplôme de technologue ou un bac en ingénierie et / ou architecture et avez une expérience de plus de 5 ans en construction. *Veuillez faire parvenir votre C.V. avant le 15 août 1995 au:*

**74, boul. de la Seigneurie**
**bureau 3**
**Blainville (Québec) J7C 4N1**

C2271278

## AGENT DE LOCATION IMMOBILIER

Un important promoteur immobilier montréalais recherche une personne dynamique, autonome et bilingue à titre d'agent de location d'espaces à bureaux et industriels dans le Centre-ville et les banlieues.

De l'expérience en location serait un atout.

Toutes les demandes seront traitées confidentiellement.

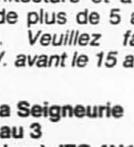
*Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae avant le 15 août 1995 à:*

**LA PRESSE, Réf.: 31647**
**C.P. 6041, succ. Centre-ville**
**Montréal (Québec)**
**H3C 3E3**

C2271162

## Dessinateur(trice)s

**Besoin urgent**



Nous recherchons des dessinateur(trice)s possédant DEC, E.T.S.,
— Conception mécanique, fabrication et installation,
— Instrumentation, contrôle,
— Méc. bâtiment.

**EXPÉRIENCE :**
5 ans minimum obligatoire; AUTOCAD
** Priorité aux technologues.

**DURÉE :** 3 à 12 mois avec possibilité de permanence.

**LIEU :** Estrie, Bois-Francs, Mauricie, Québec, Beauce.

*Faire parvenir curriculum vitae à :*

**Ressources humaines**
**Les Dessins Drummond inc.**
**2950, boul. Lemire**
**Drummondville (Québec)**
**J2B 7J6**

C2271251

Entreprise en pleine expansion spécialisée dans la fabrication de pièces et produits métalliques située à 50 km au nord de Montréal recherche :

## Acheteur(euse) junior

**Exigences :**
- Bacc. adm. Option production ou expérience équivalente
- Lotus 1,2,3, DOS
- Bilingue

**Responsabilités :**
- Responsable de la gestion et de la standardisation des approvisionnements dans un environnement ISO 9002 et de juste à temps
- Responsable du niveau des stocks de matière première

*Veuillez envoyer votre curriculum vitae à :*

PRODUITS DE MÉTAL VULCAIN
31, boul. Kennedy
Saint-Jérôme (Québec)

C2271237

## MASCOUCHE

La Ville de Mascouche, une communauté de 28 900 citoyens, a dernièrement effectué une réforme administrative nécessaire aux fins de favoriser le développement d'une entreprise municipale axée vers le service à la communauté et le développement économique. Pour poursuivre ses actions en ce sens, le conseil municipal requiert les services d'un gestionnaire pour compléter l'équipe opérationnelle en place et désireuse d'offrir à la population des services de qualité.

### DIRECTEUR(E) ADJOINT(E)
**SÉCURITÉ PUBLIQUE**
**DIVISION POLICIÈRE**
**PROLONGATION DU CONCOURS**

Relevant du Directeur de la Sécurité publique, la personne titulaire de ce poste possède les qualifications personnelles et légales ainsi qu'une expérience d'au moins quinze (15) ans dans ce secteur d'activité. L'opération policière et les plans d'action communautaire ont fait l'objet de son attention dans le but d'assumer la mission suivante:

— maintenir dans leur pleine efficacité les efforts de tous les intervenants (patrouilleurs et enquêteurs)
— en vue d'activer la réforme débutée, ce poste de soutien au directeur de la Sécurité publique aura pour but d'aider ce dernier dans la mise en place desdites réformes, plus particulièrement, le titulaire de ce poste de soutien aura pour mission de faire appliquer, à court terme, de nouvelles procédures et d'en contrôler l'efficacité.

Diplomée en administration policière ou possédant une expérience exceptionnelle, la personne recherchée a un sens aigu de l'organisation et elle est capable de dresser un plan d'action. Elle est capable de mener à terme des dossiers opérationnels et stratégiques avec fermeté.

**INSCRIPTIONS**

La Ville de Mascouche souscrit au principe d'équité en emploi et les conditions de travail correspondent avantageusement à celles retrouvées dans les municipalités comparables.

Les personnes intéressées doivent faire parvenir, **sous pli confidentiel,** leur curriculum vitae ainsi que la liste des réalisations pertinentes; **cette dernière liste est essentielle au cheminement du dossier. De plus, une lettre de présentation faisant état de leur motivation est requise.**

La Ville de Mascouche examinera les candidatures et coordonnera le processus de sélection (entrevue, possibilité de participation à un centre d'appréciation du personnel de la police CAPP).

La Ville de Mascouche recevra les dossiers des personnes concernées jusqu'au 25 août 1995 à 16 h 30 à l'adresse suivante:

**VILLE DE MASCOUCHE**
**À l'attention de M. Luc Tremblay, C.M.A.**
**Directeur, Ressources humaines**
**3034, chemin Sainte-Marie**
**Mascouche (Qc) J7K 1P1**

C2271758

## Du nouveau... à votre portée!

### agents de vente

**pour les régions de Montréal et Québec**

Chez Allstate, notre vision est des plus simple: *révolutionner la distribution de l'assurance et des services s'y rattachant en donnant à nos agents/courtiers les outils et les ressources qui leur permettront de créer et d'entretenir des rapports extraordinaires assurant la tranquillité d'esprit à leurs clients.*

Les agent(e)s de vente que nous recherchons partagent notre vision. Quoiqu'une expérience dans notre industrie soit importante, elle n'est pas essentielle. Ce qui nous importe avant tout, c'est votre engagement à offrir un service supérieur à notre précieuse clientèle. Vous êtes motivé(e) à réussir et possédez des talents supérieurs pour communiquer vos idées ainsi que les qualités requises pour devenir un entrepreneur hors pair. Titulaire d'un DEC, vous avez de l'expérience dans la vente et le fait d'avoir un travail en dehors des heures normales ne constitue pas un problème pour vous.

Si vous avez les aptitudes, nous pouvons alors vous offrir une occasion unique de devenir l'un de nos professionnels de la vente de notre ligne de produits multiples. En plus de produits supérieurs d'assurance, nous vous fournissons un excellent programme de développement de 2 ans comprenant un revenu garanti. Cette combinaison vous aidera à démarrer une carrière fructueuse et, éventuellement, à ouvrir votre propre bureau de quartier.

Nous offrons un plan de rémunération attrayant et l'occasion de mettre à profit vos habiletés au sein d'une organisation qui sait reconnaître et récompenser le succès. Veuillez transmettre votre C.V., en spécifiant le territoire convoité, à l'une des adresses suivantes :

*Région de Montréal :* **Madame France Gagné, 6555, Métropolitain Est, bureau 300, St-Léonard (Québec) H1P 3H4. Télécopieur (514) 328-9121**

*Région de Québec :* **Madame Joanne Doiron, 1305, boulevard Lebourgneuf, bureau 400, Québec (Québec) G2K 2E4. Télécopieur (418) 622-3094**

Allstate[MD]

## COORDONNATEUR(TRICE) PUBLICITÉ

IMPACT est un chef de file dans le domaine de la vente aux enchères d'immeubles.

La personne intéressée coordonnera des campagnes publicitaires utilisant la publicité imprimée et le publipostage. La personne est très organisée, possède une excellente connaissance du français écrit, est autonome et sait travailler avec des échéanciers limités. Une expérience ou formation en placement média est nécessaire, un certificat en publicité ou bacc. en marketing ainsi qu'une connaissance de Filemaker et Excel sont des atouts.

***Faire parvenir votre C.V. à :***

**Enchères immobilières IMPACT**
**6, boul. Désaulniers, bureau 300**
**St-Lambert (Québec) J4P 1L3**
**Fax: (514) 465-0722**

C2271460

## REPRÉSENTANT(E) DES VENTES

Notre client, une importante entreprise oeuvrant dans le marché des systèmes de marquage industriel, qui au fil des années a évolué vers des systèmes électroniques d'étiquetage et de codes à barres et qui offre des services sur mesure à ses clients, désire s'associer un représentant des ventes pour la région de Montréal.

Vous devez être bilingue et avoir de préférence une formation universitaire pertinente jumelée à cinq (5) années d'expérience dans la vente, préférablement des systèmes électroniques d'étiquetage et de codes à barres, de matériel informatique, logiciels ou de produits reliés à l'électronique.

Notre client vous offre une rémunération attrayante, avec voiture fournie, combinée à une gamme complète d'avantages sociaux.

Veuillez acheminer votre C.V. avant le 15 août 1995, de préférence par télécopieur, en indiquant le no de dossier 950805 à :

DRAKKAR
Madame Claudette Théorêt Parent
**DRAKKAR RESSOURCES HUMAINES INC.**
Télécopieur : (514) 733-2828
8746, Côte-de-Liesse,
St-Laurent (Québec) H4T 1H2

C2270081

## REPRÉSENTANT(E)

Manufacturier de portes de garage pour établissements industriels et commerciaux recherche représentant(e) expérimenté(e) pour promouvoir ses produits auprès d'entrepreneurs en tout genre et / ou de distributeurs. Expérience dans des produits similaires et talent dans la vente sont requis.

*Veuillez envoyer votre C.V. à :*

**THERMOSTOP INC.**
**a / s de M. Loc**
**3775, boul. Losch**
**Saint-Hubert (Québec) J3Y 5T7**
**Fax : (514) 678-7765**

C2271148

## DINOSAURIUM Montréal

**Responsable des relations publiques et de la publicité**

**Qualifications :**
— Formation universitaire marketing et communication.
— Parfait bilingue (anglais-français)
— 3 ans d'expérience pertinente

Salaire selon compétence

*Envoyer C.V. à :*

**267, boul. Wilfrid-Laurier**
**St-Basile-Le-Grand**
**J3N 1M8**

C2271712

## CURRICULUM

- Rédaction professionnelle
- Présentation efficace
- Contenu convaincant

■ Conseils en recherche d'emploi
■ Service de recrutement

499-9414

ConseilPro

C2271133

## PROFIL C.V.

**PROFIL, pour une recherche d'emploi structurée et dynamique**

- ▲ *Rédaction professionnelle de curriculum vitae*
- ▲ *Techniques d'entrevue*
- ▲ *Traduction et lettre de présentation*
- ▲ *Planification de carrière*
- ▲ *Service de recrutement*

*Consultation entre 9 h et 20 h*

***933-8665***

C2267620

COMMISSION DE L'EXPOSITION PROVINCIALE

VILLE DE québec

**LE POSTE**
Directrice générale adjointe ou directeur général adjoint au marketing.

**LE CONTEXTE**
La Commission de l'exposition provinciale oeuvre depuis plusieurs années dans le domaine du divertissement populaire ainsi que des expositions à caractère commercial, agricole et industriel. Ces activités concernent le Colisée de Québec, l'Hippodrome, les salons et foires commerciales, Expo-Québec ainsi que les spectacles sur le site du Parc de l'exposition et elles génèrent un chiffre d'affaires de plus de vingt millions de dollars.

**LE DÉFI DU POSTE**
Relevant du directeur général, la personne titulaire du poste participera à la mise en oeuvre du plan triennal de relance. Elle aura la responsabilité entière du marketing et des relations publiques. Elle aura à diriger et mobiliser une équipe expérimentée pour développer de nouveaux marchés et élaborer des stratégies novatrices au niveau du développement des affaires.

**CONDITIONS DE CANDIDATURES**
La personne recherchée détient un baccalauréat avec spécialisation en marketing et présente une expérience confirmée dans le domaine du divertissement populaire à grande échelle. Elle a une très bonne connaissance de la langue anglaise. Elle a fait preuve dans ses expériences passées d'un leadership certain, d'un esprit créatif et entreprenant, d'un bon sens des relations publiques et d'une habileté à maintenir des relations de travail efficaces.

**TRAITEMENT**
De 62 389 $ à 77 756 $, selon les qualifications.

**DURÉE**
Deux ans; possibilité d'affectation régulière au poste par la suite.

**INSCRIPTION**
Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur curriculum vitae au Service des ressources humaines, Ville de Québec, 2, rue Chauveau, 4e étage, Québec, G1R 4J3, avant seize heures, le vendredi 18 août 1995. Veuillez noter que les bureaux sont fermés entre 12 h 30 et 13 h 30.

**LA VILLE DE QUÉBEC SOUSCRIT AU PRINCIPE D'ÉQUITÉ EN EMPLOI ET EST PARTICULIÈREMENT INTÉRESSÉE À RECEVOIR DES CANDIDATURES DE FEMMES.**
**MENTIONNER LE NUMÉRO DE CONCOURS 470-08-95**

---

**Raymond, Chabot, Martin, Paré, chef de file dans le domaine de la vérification et du service-conseil en administration au Québec, recherche pour son bureau de Montréal des :**

# Professionnels en vérification (P-203)

**Nous recherchons des CA poossédant de trois à sept années d'expérience en vérification publique.**

**Votre défi sera de diriger et de coordonner les activités de votre équipe lors de plusieurs mandats de vérification menés auprès d'une clientèle largement diversifiée.**

**Notre défi est de vous offrir un milieu qui soit propre à votre développement professionnel. Pour ce faire, nous vous proposons d'oeuvrer auprès d'une clientèle de grandes entreprises et de PME composée presque exclusivement de sièges sociaux. Nous vous offrons également un programme de formation continue axé sur le développement de vos connaissances techniques et de vos talents de gestionnaire ainsi qu'un cheminement de carrière en fonction de votre potentiel et de vos réalisations.**

**Le bilinguisme constitue un atout certain.**

**Raymond, Chabot, Martin, Paré souscrit au principe d'équité en matière d'emploi.**

**Si ce défi vous intéresse, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae, en mentionnant le numéro de référence P-205, à Marie-Josée Delorme, Raymond, Chabot, Martin, Paré, 600, rue de la Gauchetière Ouest, bureau 2800, Montréal (Québec) H3B 4L8. Télécopieur 878-2127.**

RAYMOND, CHABOT, MARTIN, PARÉ
Société en nom collectif
LA FORCE DU CONSEIL

---

## Publicité confidentielle

Notre client, est à la recherche, pour un de ses centres de distribution de la région de Montréal, de

# Gérants d'expédition

Vos principales responsabilités consisteront à coordonner les étapes de préparation des commandes et diverses procédures sanitaires effectuées par les équipes des quarts de jour et de soir. Vous exercerez certaines fonctions de soutien et participerez à l'établissement des budgets d'exploitation en plus de voir à la gestion adéquate de la convention collective et des politiques de l'entreprise. Enfin, on s'attend à ce que vous fassiez preuve de leadership en matière de santé-sécurité au travail.

Pour postuler, vous devez d'abord posséder un diplôme universitaire ou collégial et quelque cinq années d'expérience pertinente au fonctionnement d'un centre de distribution (toute combinaison appropriée de scolarité et d'expérience sera prise en considération). Il est essentiel que vous ayez acquis de l'expérience en supervision de même qu'en gestion des relations de travail, et que vous démontriez d'excellentes capacités en communication, l'esprit d'équipe et le sens de l'innovation.

Nous ne ferons qu'acheminer votre curriculum vitæ, qui doit porter le numéro 096, à notre client. Veuillez soumettre votre candidature avant le 14 août 1995 et indiquer les sociétés où vous ne désirez pas postuler. **Prière de ne pas téléphoner.**

Notre client offre des chances d'emploi égales à tous.

Cala Communications en ressources humaines
Publicité confidentielle, 096
63, rue de Brésoles
Montréal (Québec) H2Y 1V7

---

# SIEMENS

Membre du groupe international des compagnies Siemens, nous sommes un chef de file dans la conception, la fabrication, la commercialisation et l'entretien de produits et systèmes électriques et électroniques destinés aux marchés industriels, médicaux et scientifiques ainsi qu'aux services publics. Depuis plus de 80 ans, nous offrons à nos employés des défis professionnels à la mesure de leurs talents et aptitudes.

Notre Division des Systèmes médicaux offre une possibilité de carrière des plus intéressantes à un

## Représentant de service Équipements de Radiodiagnostic

Vous devez posséder un diplôme d'études collégiales en électronique jumelé à une expérience de plus de 3 années dans un domaine similaire. En poste à Montréal, vous assumerez la responsabilité de l'installation, de la réparation et de la maintenance d'équipements de radiodiagnostic pour l'ensemble des clients situés au Québec. Vous êtes parfaitement bilingue (anglais et français). Vous êtes dynamique, organisé, aimez travailler avec la clientèle, et les déplacements d'affaires ne vous dérangent pas.

Nous vous offrons un excellent salaire et des conditions de travail intéressantes, ainsi qu'une gamme d'avantages sociaux généreux.

Nous offrons un milieu de travail exempt de fumée. Nous souscrivons au principe de l'équité en matière d'emploi. Les personnes qualifiées et intéressées sont priées de poser leur candidature sans tarder en téléphonant

**24 heures/jour, 7 jours/semaine, au 1-800-668-1470, ext. 81**

306, Place d'Youville
Bureau B-12
Montréal (Québec)
H2Y 2B6

ILLICO DES

---

## Assurances générales des caisses Desjardins

Leader québécois des assurances de dommages distribuées sans intermédiaire, les Assurances générales des caisses Desjardins recherchent une personne capable d'assumer la mise en place d'activités de communication performantes auprès de la clientèle.

### ANALYSTE-CONSEIL MARKETING DIRECT

Vous contribuerez à l'atteinte des objectifs corporatifs en prenant en charge la réalisation des activités de marketing direct. Vous devrez mettre en oeuvre des stratégies de promotion des produits, rédiger des documents d'information, concevoir des outils de communication, souvent imprimés, ou en superviser la conception et la réalisation. Vous aurez également à élaborer, mettre en place et coordonner des activités de marketing direct.

Vous possédez un baccalauréat en communication, en marketing ou dans une discipline connexe. Votre expérience de six ans vous a familiarisé(e) avec la mise en marché de services financiers, de produits de consommation ou de programmes de fidélisation. Vous êtes évidemment à l'aise avec les techniques propres au marketing direct, à la gestion des fichiers clients, à la promotion et aux communications. Sensible aux préoccupations du consommateur, vous comprenez les principes modernes de satisfaction de la clientèle. Personne dynamique, créative et dotée de fortes aptitudes en rédaction française, vous êtes efficace dans un contexte d'équipe multidisciplinaire, et l'on vous reconnaît l'étoffe d'un(e) communicateur(trice) habile et méthodique, soucieux des détails et que le travail n'effraie pas.

**Lieu de travail : Lévis**

Nous offrons un salaire concurrentiel et une gamme complète d'avantages sociaux.

Si l'innovation est un défi qui vous intéresse, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae avant le vendredi 11 août 1995 en mentionnant le numéro de concours FB-1, à :

**Vice-présidence ressources humaines**
**Assurances générales des caisses Desjardins**
**Numéro de concours : FB-1**
**Case postale 3500**
**Lévis (Québec)**
**G6V 6P9**

*Seules les personnes retenues pour une entrevue recevront une réponse.*
***Nous offrons des chances d'emploi égales à tous.***

C2271277

Desjardins

---

# Cégep de Granby Haute-Yamaska

## Directrice – directeur des études

Favorisé par sa situation géographique (à mi-chemin entre Montréal et Sherbrooke), le Cégep de Granby–Haute-Yamaska, qui accueille plus de 1 600 élèves à l'enseignement régulier et 2 000 à la formation continue, est à la recherche d'une directrice ou d'un directeur des études.

Sous l'autorité du directeur général, la personne titulaire de ce poste est responsable de l'ensemble des programmes, services et ressources reliés au régime des études collégiales conduisant au diplôme d'études collégiales. À cette fin, elle dirige les services liés aux programmes d'études, à l'organisation de l'enseignement, à l'encadrement des étudiants, aux ressources didactiques, à la recherche pédagogique et au développement d'outils pédagogiques.

De plus, elle exerce les fonctions et pouvoirs du directeur général en cas d'absence ou d'incapacité d'agir de celui-ci.

La personne recherchée détient une formation universitaire, de 2e cycle de préférence, et une bonne connaissance du milieu collégial et de la réforme. Son profil professionnel démontre des habiletés de leadership, de prise de décision et de gestion d'équipes de travail en plus d'une préoccupation pour le développement de l'élève.

Ce poste exige huit (8) années d'expérience pertinente dont au moins trois (3) dans un emploi de cadre ou l'équivalent. Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur curriculum vitæ avant 17 heures le vendredi 18 août 1995 accompagné d'un court texte présentant leurs principales réalisations à l'appui de leur candidature ainsi que leur vision des cégeps de l'an 2000..., au : **CONCOURS D.E. 1995, Secrétaire général, Cégep de Granby–Haute-Yamaska, C.P. 7000, 50, rue Saint-Joseph, Granby (Québec) J2G 9H7.**

Seuls les candidats retenus pour l'entrevue recevront un accusé de réception.

---

La SITQ Immobilier, entreprise québécoise copropriétaire et gestionnaire d'ensembles immobiliers commerciaux, industriels et de bureaux, désire combler le poste suivant à **sa division bureaux, située au centre-ville de Montréal**.

## Agent de location

Sous l'autorité du directeur de location de la division, vous serez responsable de la planification et de la réalisation de l'ensemble des activités de location qui vous seront attribuées. De plus, vous devrez faire le suivi et effectuer les renouvellements des baux venant à échéance, en collaboration avec les administrateurs et le département légal.

Vous avez une formation universitaire dans les domaines de l'administration et vous devez posséder de trois à cinq années d'expérience et de succès en immobilier de bureau. Tout en ayant évolué dans un milieu institutionnel, vous avez une excellente connaissance des techniques de négociation. Enfin, vous devez être parfaitement bilingue tant à l'oral qu'à l'écrit.

**Veuillez faire parvenir votre curriculum vitæ au plus tard le 18 août 1995, au Service des ressources humaines, SITQ immobilier, 380, rue Saint-Antoine Ouest, bureau 6000, Montréal (Québec) H2Y 3X7.**

Nous pratiquons l'équité en matière d'emploi. Seuls les candidats retenus recevront un accusé de réception.

SITQ IMMOBILIER

---

SERVICE DE PRÉVENTION MICROTEC

**Microtec,** le leader canadien de la sécurité résidentielle et de la domotique avec plus de 70 000 abonnés, est à la recherche d'un:

## DIRECTEUR(TRICE) DES VENTES

Basé(e) à St-Jérôme, il(elle) sera responsable des régions de Lanaudière, Laurentides et de l'Outaouais.

**TÂCHES:** Recruter et superviser les gérants de territoires qui ont la responsabilité d'assurer les renouvellements des 10 000 abonnés Microtec de ces régions et organiser la prospection d'une nouvelle clientèle.

**EXIGENCES:** Dix (10) années d'expérience dans la vente avec au moins cinq (5) années d'expérience dans la direction d'une équipe de vente.

Dynamique, autonome, motivateur(trice) et habilité à relever des défis. Il (elle) saura être imaginatif(ve) dans le recrutement de nouveaux abonnés. Une formation en administration serait un atout. Les candidatures provenant du secteur de l'assurance seront traitées en priorité.

**RÉMUNÉRATION:** Au-dessus de la moyenne — Avantages sociaux diversifiés disponibles.

*Envoyer C.V. avant le vendredi, 18 août 1995 à l'attention de* ***M. Réjean Ratthé, V.P. Ventes — 10 090, boul. St-Laurent, Montréal, (Québec) H3L 2N7.***

C2270952

---

## PÉTROMONT

**PÉTROMONT** est une entreprise pétrochimique de la région du Grand Montréal qui compte quelque 500 employés. *Nous recherchons, pour nos bureaux de Montréal-Est, un(e)*

## ANALYSTE-PROGRAMMEUR(SE)

Vous travaillerez dans un environnement Open VMS avec des plates-formes Vax, Alpha. Vous ferez partie d'une équipe dynamique dont le rôle est de mettre sur pied de nouveaux systèmes d'information, de la conception à la formation des usagers, et d'assurer le maintien des systèmes déjà en place. Pour relever ces défis, vous devez:

— être titulaire d'un baccalauréat en informatique de gestion ou systèmes d'information et avoir de 3 à 5 ans d'expérience pertinente. Un DEC en informatique, jumelé avec plusieurs années d'expérience, pourra aussi être considéré;
— avoir des connaissances approfondies de la base de données relationnelles et des outils d'Oracle (Oracle Forms, SOL*plus...)
— être en mesure de communiquer efficacement en français et en anglais.

**Les connaissances suivantes seraient également souhaitables:**
— interface graphique (G.U.I.) (environnement Windows);
— méthodologie de développement s'appuyant sur Oracle Case;
— architecture clients/serveurs.

Nous offrons un programme de rémunération et d'avantages sociaux des plus concurrentiels dans notre secteur d'activités.

*Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae à:*

**Pétromont**
**2931, boul. Marie-Victorin**
**Varennes (Québec) J3X 1S7**

*À l'attention du Service des ressources humaines, AP-INF.*

Seules les personnes dont la candidature sera retenue pour une entrevue recevront un accusé de réception au plus tard le 26 août 1995.

C2271049

---

Important fabricant de machinerie situé à Laval, oeuvrant dans le domaine des pâtes et papiers, recherche un :

## DIRECTEUR(TRICE)
**(au département des pièces de rechange.)**

Les candidats(es) devront fournir un excellent service aux clients avec disponibilité 24 h sur 24 h, chercher à augmenter les ventes et fournir un appui solide aux vendeurs des différents territoires.

**Principales fonctions :**
Superviser et planifier le travail du personnel; préparer des outils de marketing pour tout ce qui concerne les pièces, les réparations et les améliorations; établir et maintenir les listes de prix de ventes; voir à l'application des documents de qualité; coordonner les activités concernant les commandes urgentes; vérifier et autoriser tout crédit accordé aux clients; vérifier les commandes reçues.

**Exigences**
— DEC en mécanique avec 10 ans d'exp. ou BAC en génie avec 5 ans d'exp. pertinente en machinerie et procédés dans le domaine des pâtes et papiers;
— Bilingue, français et anglais (parlé et écrit);
— Aptitude à comprendre les systèmes administratifs et informatiques;
— Bonnes aptitudes en communication, organisé;
— Disponible à répondre aux besoins des clients en dehors des heures de travail.

*Les candidat(e)s intéressé(e)s sont prié(e)s d'envoyer leur C.V. en indiquant le poste pour le 11 août à :*

**Kvaerner Hymac Inc. Christine Robert. Direction des ressources humaines, 2995 Le Corbusier, Laval, Québec H7L 3M3.**
S.v.p., aucun appel ni intermédiaire.

C2271075

---

## DIRECTEUR(TRICE) DU RECRUTEMENT

Une association d'entreprises localisée au centre-ville de Montréal désire combler un poste de directeur(trice) du recrutement.

Vous êtes une personne dynamique qui aimez prendre des responsabilités et vous êtes doué(e) pour établir des relations avec les gens. Vous aimez relever de nouveaux défis, vous êtes disponible, autonome et aimez faire preuve d'initiative.

Relevant du vice-président au développement des affaires, le(la) directeur(trice) du recrutement assurera la responsabilité de l'organisation du recrutement de nouveaux membres et l'administration du programme de services aux membres de l'association.

Bilingue le (la) candidat(e) doit posséder un sens de l'organisation et un dynamisme susceptible de lui permettre d'assurer ce défi. Un diplôme universitaire en administration, en marketing ou une expérience équivalente dans une entreprise ou association est un atout.

L'association offre un salaire compétitif et un ensemble complet d'avantages sociaux.

*Votre curriculum vitae doit nous parvenir avant le mercredi 23 août 1995 à 16 heures.*

**La Presse, réf. : 31649**
**C.P. 6041, succ. centre-ville**
**Montréal (Québec)**
**H3C 3E3**

C2271091

---

## INGÉNIEURS

Une firme multinationale d'ingénieurs-conseils est à la recherche d'ingénieurs pour travail au sein d'équipe multidisciplinaire dans le domaine de l'industrie lourde et de la manutention des matières en vrac.

**Qualifications requises :**
1. Génie électrique, 5 à 10 ans d'expérience dans la conception d'ouvrages à haute tension - (automatisme);
2. Génie chimique/métallurgique, 5 à 10 ans d'expérience dans les procédés industriels, et/ou pétrochimiques.

Les candidats auront une maîtrise du français et de l'anglais, et auront participé à la préparation de plans et devis.

*Prière de faire parvenir votre curriculum vitæ à :*

**LA PRESSE, Réf.: 31648**
**C.P. 6041, succ. Centre-ville**
**Montréal (Québec) H3C 3E3**

C2271251

# LE GROUPE INFORMATIQUE MEI

Le Groupe Informatique MEI est le leader dans le domaine de la consultation micro-informatique. Notre laboratoire technologique nous permet de répondre aux besoins de notre clientèle en matière de réseaux et d'outils de télécommunication à la fine pointe du marché. Le Groupe Informatique MEI offre à ses employés des plans de formation, des plans de carrières et plusieurs autres avantages très compétitifs. Afin de répondre à la forte croissance de nos activités, le département de Technologie et Intégration recherche actuellement 3 candidats dynamiques dont le profil correspond à ce qui suit.

**L'Analyste Technologie et Intégration** (concours no 508) est responsable de l'intégration et de la gestion de réseaux Novell ( 3.1X, 4.X) et Microsoft NT Server 3.5X de même que des applications Lotus Notes. Il effectue le design d'architecture en télécommunication (LAN, WAN), il conseille les clients et leur recommande des orientations technologiques répondant à leurs besoins.

*Nos exigences pour remplir ces postes sont :*
- Diplôme universitaire en informatique ou l'équivalent
- Détenir de l'expérience d'un ou de plusieurs des environnements micro-informatiques suivants : Microsoft (Windows, NT, Win 95), Unix, OS/2, DOS
- Expérience de 5 ans en réseaux Novell
- Expérience en télécommunication (pont, routeur, passerelle)
- Expérience dans la gestion de projets
- Expérience approfondie de Lotus Notes serait un atout
- Connaissance des différents protocoles (IPX, TCP/IP, X.25, Netbios, SNA, Netbeui)
- Connaissance des nouvelles technologies ( Internet, courrier électronique et autres)
- Posséder un des titres suivants **CNE, ECNE, LCNC** ou **MCSE** serait un atout
- Avoir de l'entregent et être bilingue français/anglais.

Si vous désirez relever de nouveaux défis et vous joindre à une équipe jeune et très dynamique, faites-nous parvenir votre curriculum vitae à l'adresse suivante :

LE GROUPE INFORMATIQUE MEI (Services des ressources humaines)
9001 boul. de l'Acadie, Bureau 802, Montréal (QC) H4N 3H5

Novell Certified NetWare Engineer — Microsoft SOLUTION PROVIDER — Lotus BUSINESS PARTNER

---

Notre client, une entreprise en plein essor du domaine de la haute technologie, cherche à combler de nombreux postes situés à **Montréal, Québec, Ottawa et Toronto.**

Les personnes recherchées doivent posséder un baccalauréat ou une maîtrise dans une discipline appropriée et une expérience pertinente au poste convoité. Le bilinguisme est un atout important.

### REPRÉSENTANT DES VENTES

Dynamique et autonome, vous saurez maintenir la clientèle existante et en développer une nouvelle. À votre initiative et votre persévérance s'ajoute un solide sens de l'organisation. Une connaissance de l'informatique ou de la téléphonie est essentielle. **Réf. R055**

### SOUTIEN TECHNIQUE - INTÉGRATION

Vous possédez au moins 2 ans d'expérience pertinente sur OS/2 et Novell (une certification CNA, CNE ou ECNE serait un atout). Vous êtes capable de faire l'installation, la configuration ainsi que les essais des systèmes. Vous formerez et apporterez un soutien technique précieux aux usagers.

Vous connaissez aussi Powerhouse, Lanserver, Windows, Windows NT, Unix, environnements PC ou Mac, Word, Excel, Access, Powerpoint (MS-Office), Lotus Notes, Lotus Suite et Foxpro. **Réf. ST80**

### INGÉNIEURS EN LOGICIELS SÉNIOR ET JUNIOR

Titulaire d'un diplôme universitaire en informatique ou en génie, vous possédez au moins 2 ans d'expérience (postes junior) ou au moins 5 ans d'expérience (postes sénior) en programmation et développement soit en C, C++, MFC, SDK, conception d'interfaces graphiques, XWindows/MOTIF, protocoles TCP/IP, SPX/IPX, OS/2, Novell ou Unix. Une excellente compréhension de Windows 95 ou Windows NT serait très utile et une connaissance supérieure au niveau des systèmes OLE et OCX serait un atout. **Réf. (postes sénior) IS030, (postes junior) IJ041**

### PROGRAMMEUR DE SYSTÈMES DE BASES DE DONNÉES

Grâce à vos 3 années d'expérience dans le développement d'applications de bases de données relationnelles, vous avez appris à maîtriser SQL. Vous possédez d'excellentes connaissances de la programmation en C ou C++, et en gestion de bases de données (Oracle, Sybase, Informix, Allbase, DB2/600 ou structures fichiers ISAM). **Réf. SBD49**

### SPÉCIALISTES EN INTERNET

Vous aurez à mettre en place des systèmes clé en main et des services techniques pour différents services via l'autoroute électronique. Vous devez posséder au moins une année d'expérience dans la création d'un site incluant l'analyse complète, le design, le développement, l'implantation, le soutien technique et le maintien de documents WEB. À ceci s'ajoute une expertise sur TCP/IP, SLIP, PPP, ISDN et T1. Vous aurez à travailler avec UNIX ou Windows NT. **Réf. SI49**

*Veuillez faire parvenir votre curriculum vitæ, **avant le 18 août 1995, en indiquant clairement sur l'enveloppe le numéro du poste qui vous intéresse**, à :*
***Services de formation et ressources humaines, 424, rue Guy, bur. G-56, Montréal (Québec) H3J 1S6.***

*Nous tenons à remercier tous les candidats, mais tenons à vous aviser que seules les personnes sélectionnées pour une entrevue seront contactées.*

---

## REPRÉSENTANT(E) CHARGÉ(E) DE PROJET INTERMÉDIAIRE OU SENIOR

RICHARD PAINCHAUD CONSULTANT INC., une entreprise de la rive-sud spécialisée en communication, marketing et production graphique, est présentement à la recherche d'un(e) chargé(e) de projet pour compléter son équipe. La personne recherchée est performante, créative et autonome.

**Exigences**
- 3 à 5 années d'expérience en agence ou média
- Diplôme universitaire en communication ou marketing
- Excellent français parlé et écrit
- Anglais fonctionnel parlé et écrit

Faites parvenir votre curriculum vitae avant le 15 août 1995 à:

RICHARD PAINCHAUD CONSULTANT INC.
1351-B, rue Newton Boucherville J4B 5H2
Attention : Direction générale

---

Chef de file à l'échelle du Québec pour la qualité de ses produits laitiers portant entre autres les marques Québon et Laval, Natrel inc. entend figurer au rang des entreprises de classe mondiale. Pour l'aider dans cette démarche, Natrel désire s'adjoindre un(e)

## *Analyste Comptabilité de gestion*

Sous l'autorité du chef de ce service, vous serez responsable des activités reliées à l'analyse des états financiers, à l'établissement des coûts standard et à l'analyse de rentabilité de l'ensemble de l'exploitation.

Il vous faut, pour réussir à ce poste, une formation universitaire de premier cycle, un titre reconnu de comptable, cinq années d'expérience dont deux dans un milieu manufacturier et en prix de revient, ainsi qu'une bonne connaissance de la micro-informatique, la maîtrise de l'anglais et des aptitudes démontrées pour la supervision de personnel.

Si vous êtes prêt(e) à relever ce défi, faites parvenir votre curriculum vitæ avant le 18 août 1995 au **Service des ressources humaines, 101, boul. Roland-Therrien, bureau 600, Longueuil (Québec) J4H 4B9.**

Natrel — La force du lait

Nous croyons à l'égalité des chances dans l'emploi.

Québon — Laval — Parfaillies

---

## LA SÉCURITÉ
Compagnie d'assurances générales du Canada

***La Sécurité, leader dans le secteur de l'assurance groupe I.A.R.D. au Québec, a connu au cours des dernières années une croissance remarquable.***

## AGENTS D'ASSURANCES
### 2 postes réguliers - temps plein

**Si vous êtes à la recherche d'un emploi stimulant ainsi que des conditions de travail avantageuses, ce poste pourrait vous intéresser. De plus, une formation initiale et d'autres programmes en cours d'emploi vous permettront d'atteindre votre plein potentiel.**

**La Sécurité vous offre la possibilité de travailler auprès du public dans un environnement dynamique et en pleine croissance.**

Relevant du directeur adjoint aux ventes, vous aurez comme principales fonctions de solliciter la clientèle ciblée, d'évaluer les besoins en assurances habitation et automobile en vue de conclure la vente de contrats et d'assurer le service après-vente.

Vous devez posséder soit un diplôme d'études collégiales, soit une attestation d'études collégiales en assurances générales, soit un diplôme de secondaire V et quatre années d'expérience continue en assurances générales. Un permis d'agent d'assurances I.A.R.D. ou de courtier associé constitue un atout. Nous accorderons la préférence aux candidats bilingues pouvant s'exprimer en italien, en anglais et en français.

**Lieu de travail : Complexe Desjardins, Montréal**

Nous offrons un salaire concurrentiel et une gamme complète d'avantages sociaux.

Si vous désirez faire carrière dans l'assurance, veuillez acheminer votre curriculum vitae avant le vendredi 11 août 1995 en mentionnant le numéro de concours FB-2, à :

**Vice-présidence ressources humaines**
**La Sécurité, 1, complexe Desjardins,**
**C.P. 2, succursale Desjardins, bureau 2901,**
**Montréal, Québec, H5B 1B1**

*Seules les personnes retenues pour une entrevue recevront une réponse.*

***Nous offrons des chances d'emploi égales à tous.***

C2271279

---

## Orion Executive Search Group Inc

### POSTE : DIRECTEUR DU DÉVELOPPEMENT

**BUT :** Le Directeur du développement gère les ressources humaines et matérielles qui lui sont consenties pour réaliser les projets de développement de formulation de La Compagnie et ce, en conformité avec les bonnes pratiques de fabrication et de laboratoire de la Direction générale de la protection de la santé (DGPS) du Canada et de la « Food and Drug Administration » (FDA) des États-Unis d'Amérique.

**POSTE :** Le Directeur du développement relève du Directeur général.

**RESPONSABILITÉS :** Le titulaire du poste est responsable des activités suivantes:

**Formulation :**
- Élabore les projets de développement de formulations.
- Est responsable de la réalisation des projets de développement.
- Rédige les rapports de développement.
- S'assure du respect des normes de bonnes pratiques de laboratoire (BPL).

**Fabrication :**
- Est responsable de la réalisation des projets de développement dans l'usine-pilote.
- Rédige les dossiers de fabrication et de conditionnement.
- S'assure du respect des normes de bonnes pratiques de fabrication (BPF).

**Gestion des ressources humaines :**
- Dirige une équipe de techniciens-opérateurs.
- Travaille en relation étroite avec la direction des installations et avec la direction de l'assurance de la qualité et de la conformité.

**Gestion des ressources matérielles :**
- Établit et gère le budget de fonctionnement qui lui est consenti.
- Participe à l'élaboration des budgets des projets.
- Participe à l'élaboration et voit au respect du programme d'entretien de l'usine-pilote et des laboratoires de préformulation et formulation.
- Est responsable de la rédaction des procédures normalisées d'exploitation qui touchent la formulation et la fabrication.

**LES QUALITÉS REQUISES :** Pour accomplir ses tâches et assumer ses responsabilités, le titulaire possède les qualités suivantes:

Détient de préférence un diplôme de doctorat (Ph.D.) dans le domaine des sciences pharmaceutiques ou un domaine connexe.

Possède une bonne expérience dans le développement pharmaceutique et dans la fabrication des formes solides.

A une expérience industrielle.

Possède une excellente connaissance des normes de BPF et de BPL canadiennes et américaines.

Est bilingue (français / anglais).

**À l'attention du Président**
**Tél. : (519) 679-1051**
**Fax. : (519) 438-1852**

Seuls les candidats retenus seront contactés.

C2271471

---

## Saint-Laurent

### INGÉNIEURE - INGÉNIEUR EN ÉLECTRICITÉ SERVICE INGÉNIERIE ET ENVIRONNEMENT

Sous l'autorité du Chef de division - Conception de projets, l'ingénieure ou l'ingénieur en électricité exécute la conception de divers projets techniques.

**Responsabilités :**
- Exécute la conception des projets d'éclairage de rues, d'éclairage de parcs, de feux de circulation, de synchronisation de feux de circulation, etc., ainsi que le calcul des coûts estimatifs de ces projets ;
- Prépare les documents relatifs aux demandes de soumissions ;
- Collabore à la révision des cahiers des charges.

**Qualifications :**
- Détenir un baccalauréat en génie électrique ;
- Être membre de l'Ordre des ingénieurs du Québec ;
- Posséder au moins 3 années d'expérience dans la conception de projets en électricité ;
- Posséder une connaissance des systèmes de synchronisation des feux de circulation serait un atout ;
- Être familier avec l'informatique ;
- Avoir une connaissance usuelle de l'anglais.

Nous reconnaîtrons votre compétence sous forme d'une rémunération et d'avantages sociaux des plus concurrentiels. Conformément à notre programme d'accès à l'égalité, une invitation particulière est faite aux femmes. Si vous êtes intéressé(e) à relever ce défi, veuillez nous faire parvenir votre curriculum vitae au plus tard le 19 août 1995, en y indiquant le numéro de concours 951592, à :

**VILLE DE SAINT-LAURENT**
**Service des Ressources humaines**
**777, boul. Marcel-Laurin**
**Saint-Laurent (Québec) H4M 2M7**

C2270389

---

Le Groupe Conseil CGT

## DIRECTEUR MISE EN MARCHÉ

Chef de file dans la distribution alimentaire et épicier en gros, notre client est à la recherche d'une personne pour occuper un poste de directeur mise en marché.

**Le poste**

Sous l'autorité du président, le directeur de la mise en marché, est responsable entre autres de:
- la planification des activités de mise en marché
- la négociation avec les fournisseurs
- l'application des programmes de mise en marché pour l'ensemble des bannières

**Les exigences**
- expérience pertinente dans le secteur de la distribution alimentaire et/ou pharmaceutique
- ce poste exige la maîtrise des deux langues officielles

Faites-nous parvenir votre curriculum vitae par la poste à l'adresse suivante:

**Diane Lauzon**
**Le Groupe Conseil CGT**
**746, St-Jean-Baptiste**
**Terrebonne (Québec)**
**J6W 1B4**

Seuls les candidats retenus en sélection recevront un accusé de réception.

Nous appliquons l'équité en matière d'emploi.

C2271401

---

HAREL DROUIN & ASSOCIÉS
SOCIÉTÉ EN NOM COLLECTIF
COMPTABLES AGRÉÉS

## CONTRÔLEUR CORPORATIF

Notre cliente, une importante société de détail à succursales multiples de la Rive-Sud de Montréal, recherche une personne hautement qualifiée pour diriger ses services comptables et financiers.

Ce poste de direction, relevant directement du président, s'adresse à une personne diplômée en comptabilité et possédant une solide expérience en informatique et en contrôle interne, finance et gestion des entreprises de détail.

*Veuillez faire parvenir votre curriculum vitæ, **avant le 12 août 1995**, à l'adresse suivante :*

**HAREL, DROUIN & ASSOCIÉS**
**Comptables agréés**
**Dossier 95-08-01**
**Att : Johanne fortier, CA**
**507, Place d'Armes, bureau 800**
**Montréal, (Québec) H2Y 2W8**

BUREAUX À MONTRÉAL – LAVAL – ANJOU

---

## ENTREZ EN COMMUNICATION AVEC NOUS !

Nous sommes une importante agence de publicité de recrutement affiliée à un réseau international, l'innovation est notre force car nous offrons des produits de communication uniques. Notre fort développement nous amène à recruter aujourd'hui un

## CHEF DE PUBLICITÉ

Votre principale mission sera de prospecter et développer une clientèle diverse afin de vendre les services de publicité de recrutement de l'agence. De formation universitaire ou collégiale en communication ou marketing, vous avez acquis plusieurs années d'expérience dans la vente de services en agence de publicité ou dans un média. Idéalement, vous avez une expérience dans la vente auprès des décisionnaires en ressources humaines. Bien sûr, vous avez de l'entregent, le sens de la communication et un fort tempérament commercial pour mener à bien vos objectifs. Une voiture est essentielle à ce poste. Nous vous offrons une rémunération à la hauteur de vos ambitions composée d'un fixe et d'un intéressement. Si vous vous sentez de taille à relever ce défi, n'hésitez pas et communiquez avec nous sans tarder :

**24 heures/jour, 7 jours/semaine,**
**au 1-800-668-1470, ext. 10**

ILLICO HODES

306, Place d'Youville, bureau B-12
Montréal (Québec) H2Y 2B6

*Nous pratiquons l'équité en matière d'emploi.*

---

## *Footprint Software Inc.*

Footprint Software Inc. est un chef de file dans le développement de logiciels pour les institutions financières. Nous avons présentement une ouverture à Ville St-Laurent pour un

## ANALYSTE FONCTIONNEL INTERMÉDIAIRE

avec de l'expérience dans le secteur financier canadien.

Vous avez une connaissance approfondie des produits d'investissements, particulièrement dans le domaine des REER, FERR, CRI et les rentes fixes. Vous êtes capable d'analyser les besoins de nos clients et de produire les spécifications fonctionnelles détaillées pour le groupe de développement. Ayant une excellente capacité de communication, vous possédez une connaissance parlée et écrite du français et de l'anglais. Une connaissance de base des ordinateurs personnels, du système d'exploitation DOS ainsi que du langage informatique Foxpro serait un atout.

Nous offrons une excellente combinaison de salaire et avantages et, plus important, l'opportunité d'élargir votre horizon professionnel.

Veuillez envoyer votre curriculum vitae à :

**Footprint Software Inc.**
**Division Produits d'Investissements**
**9900, boulevard Cavendish**
**suite 306**
**St-Laurent (Québec)**
**H4M 2V2**

**Numéro de fax : (514) 335-0972**

C2270093

---

## Carrières en informatique

### RPG/400 sous OS/400
*2 postes seniors (2 ans et plus), 2 postes juniors (6 mois et plus)*

### POWERHOUSE sous UNIX ou OS/400
*1 poste senior (2 ans et plus), 1 poste junior (6 mois et plus)*

### Documentation de système
*1 poste senior (2 ans et plus)*

Le bilinguisme, une bonne connaissance du secteur de la distribution ainsi qu'une grande disponibilité seront considérés comme des atouts.

Les candidats intéressés sont priés d'envoyer leur C.V. à l'adresse suivante :

md

**Les Services Serti Inc.**
**7555, Béclard, Anjou H1J 2S5**
**Fax : (514) 493-3575**

C2271428

## L'ASSOCIATION DES CADRES SUPÉRIEURS DE LA SANTÉ ET DES SERVICES SOCIAUX

À l'instar de ses membres, leaders dans leurs milieux respectifs, L'ASSOCIATION est l'un des principaux chefs de file parmi les associations de cadres du Québec.

Elle regroupe sur une base volontaire les gestionnaires qui oeuvrent à la direction des services dans les établissements de la santé et des services sociaux.

Pour ces cadres supérieurs, L'ASSOCIATION négocie et met en oeuvre des conditions de travail, collectives et individuelles, équitables et modernes. Elle les assiste dans leur développement professionnel et la gestion de leur carrière. L'ASSOCIATION intervient au nom de ses membres dans les débats sociopolitiques et socio-économiques.

Afin d'accroître sa force de frappe ainsi que le souhaitent ses membres, L'ASSOCIATION entend développer une plus grande visibilité auprès du public et des médias et consolider ses activités de communications avec les cadres supérieurs. À ces fins, L'ASSOCIATION recherche une personne professionnelle de haut calibre, dotée des diplômes universitaires pertinents, connaissant bien le milieu de la santé et des services sociaux et, surtout, possédant un réseau personnel déjà établi de relations avec les médias et qui agira à titre de

### RESPONSABLE DES RELATIONS AVEC LES MÉDIAS ET DE L'INFORMATION AUPRÈS DES MEMBRES

Professionnel polyvalent, généraliste en communications, vous pouvez vous exprimer de façon impeccable, tant oralement que par écrit. On vous distingue par votre maîtrise des sondages, de l'animation, de l'éditique. On apprécie votre sens des relations publiques et votre habileté à faire équipe.

Si vous avez la conviction d'être la personne idéale, prière de faire parvenir votre curriculum vitae complet, accompagné d'un tableau-synthèse qui énumère les compétences et les résultats qui soutiennent votre démarche, le tout d'ici le 19 août, à l'adresse suivante :

**CONCOURS/COMMUNICATIONS**
**8, place du Commerce, bureau 160**
**BROSSARD J4W 3H2**

P.S. Seules les personnes dont la candidature sera retenue recevront un accusé de réception.

C2271198

## LEADER MONDIAL HAUTE TECHNOLOGIE

**TEKNOR MICROSYSTEMS** est à la recherche de professionnels qui s'ajouteront à ses équipes d'experts chevronnés, afin de maintenir son niveau en tant que chef de file, au premier rang mondial de la conception d'ordinateurs de haut de gamme.

### CHEF D'ÉQUIPE - DOCUMENTATION / NORMALISATION, INGÉNIERIE

Ingénieur ou technologue possédant au moins 7 ans d'expérience de la CAO et de l'élaboration de schémas électriques/électroniques, vous êtes familier avec les normes ISO 9000, la conception et la fabrication de PCB ainsi que les normes en application dans l'industrie de la micro- informatique.

Vous avez les connaissances et le leadership requis pour définir et assurer l'application, à l'interne comme à l'externe, des normes et procédures de documentation CAO/schématique sous-jacentes à la création et à la sélection des pièces, composantes et produits ainsi qu'au respect des normes ISO 9000 applicables à ces produits.

### CONCEPTEUR MÉCANIQUE

Bachelier ou technologue en génie-mécanique, vous possédez un minimum de 3 ans d'expérience de la conception mécanique dans le domaine de l'électronique. Vous assumerez la responsabilité de projets de conception mécanique y compris l'élaboration de solutions novatrices aux problèmes techniques rencontrés, de la documentation des processus de fabrication et des échéanciers afférents. Vous veillerez aussi au suivi de la sous-traitance pour assurer le respect des plans et devis et à la coordination des projets avec les autres secteurs de l'organisation.

Bilingue, vous possédez une expérience de la conception de boîtiers pour le matériel électronique et maîtrisez les logiciels Autocad ainsi que Word et Excel sous environnement Windows. Une connaissance du logiciel Project serait un atout.

*Si vous avez l'enthousiasme et l'expérience pour combler un des postes énumérés ci-dessus, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae en toute confidentialité au*

**Service des Ressources humaines,**
**615, rue Curé-Boivin, Boisbriand**
**(Québec) J7G 2A7**
**ou par télécopieur au (514) 437-8053.**

TEKNOR MICROSYSTEMS INC.

Nous pratiquons l'équité en matière d'emploi. Nous communiquerons seulement avec les candidat(e)s sélectionné(e)s.

C2269483

*Notre mission est de contribuer à la croissance et la prospérité de nos clients en leur fournissant leur actif le plus important <<leur personnel>>.*

**133, De La Commune Ouest**
**Bureau 301**
**Montréal (Québec)**
**H2Y 2C7**
**Tel.:**
**(514) 284-7444**
**Fax:**
**(514) 284-9290**

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitæ à M. Yves Quintal, ***Quintal & Associées, Consultants en Ressources Humaines,*** à l'adresse indiquée.

Notre client, une maison d'édition de périodiques spécialisés en pleine croissance, occupe le rang de chef de file mondial dans son secteur. Il exploite des installations dans sept pays en Amérique du Nord, en Europe et en Asie. Ses principaux produits se concentrent pour l'instant dans les médias imprimés, mais il recherche la personne indiquée pour l'aider à prendre le virage technologie vers des techniques de livraison électronique et notamment pour lui ouvrir la voie vers la mise au point de produits et de services en ligne.

### Premier directeur, produits technologiques

Vos responsabilités à titre de premier directeur, produits technologiques, comprendront de recommander, de créer et de mettre en œuvre des produits et des stratégies en publication électronique en synergie avec la gamme de produits actuelles de notre client. Ce poste rempli de défis est à Montréal et supposera de nombreux déplacements surtout aux États-Unis, mais aussi en Europe.

Pour le compte de notre client, nous sommes à la recherche d'une personne très motivée qui a de l'ambition et qui a des connaissances poussées des contraintes et possibilités techniques en mise au point de médias électroniques, et qui possède aussi une solide expérience en marketing. La préférence ira aux candidats qui ont déjà de l'expérience ou de bonnes connaissances de l'industrie des services en ligne.

Notre client offre une rémunération concurrentielle, de même que des primes au rendement et un programme complet d'avantages sociaux.

*Seules les personnes qualifiées seront convoquées en entrevue. Notre client souscrit au principe d'équité en matière d'emploi.*

## SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CANCER DIVISION DU QUÉBEC

### DIRECTEUR(TRICE) Centre d'appels national (service en français) Service national d'information sur le cancer

La Société canadienne du cancer, un organisme bénévole national voué à la lutte contre le cancer est à la recherche d'un directeur pour la mise sur pied du volet francophone de son service national d'information sur le cancer.

Sous l'autorité de la directrice générale de la Division du Québec de la Société, le poste, situé à Montréal, consistera à mettre en place le plan stratégique approuvé par le conseil d'administration national de la Société pour l'établissement de ce nouveau service pan-canadien. Ceci comprendra notamment l'embauche du personnel, leur formation et leur supervision ainsi que le soutien auprès du comité bénévole national chargé de ce dossier. Un poste de directeur pour le volet anglophone du service, basé à Régina, en Saskatchewan sera aussi comblé. Les deux directeurs travailleront en collaboration.

Un atout certain pour le candidat recherché serait de posséder une expérience antérieure dans le développement et la gestion d'un centre d'appels.

**Parmi les qualifications requises, notons :**

- des études de premier ou deuxième cycle en éducation et/ou en sciences de la santé ou l'équivalent
- une expérience en promotion de la santé ou domaine connexe
- connaissances et habiletés de base en micro-informatique
- habiletés de supervision et d'évaluation du personnel
- habiletés de communications orale et écrite et en relations interpersonnelles
- capacité d'analyse et de résolution de problèmes
- expérience de gestion quotidienne d'un service
- connaissance pratique de l'anglais

Salaire initial à envisager : 37 000 $ à 43 000 $

Faire parvenir votre curriculum vitae à l'attention de :

**M. Jean-Pierre Laurin**
**Directeur des services administratifs**
**5151, boul. de l'Assomption**
**Montréal (Québec) H1T 4A9**

***Date limite pour réception des C.V.: 17 h, le 18 août 1995***

C2271153

Ciba est une entreprise de pointe présente à l'échelle mondiale et basée en Suisse. Son offre de produits biologiques et chimiques, innovateurs et performants, répond à la demande des mondes de la santé, de l'agriculture et de l'industrie. Ciba veut assurer sa croissance durable en équilibrant ses responsabilités économiques, sociales et écologiques. Responsabilité personnelle et organisation flexible permettent à ses collaborateurs de réaliser des performances élevées.

Nous sommes à la recherche d'un ingénieur de projets pour notre usine pharmaceutique située à Dorval.

### Ingénieur de projets

Relevant du directeur de l'ingénierie, vous devrez concevoir, planifier et contrôler la réalisation de divers projets de rénovation ou de construction de bâtiments ainsi que d'installation d'équipement de production.

Vous devez faire preuve d'initiative, d'autonomie, de flexibilité, de créativité et d'aptitude à gérer plusieurs projets importants en même temps. Titulaire d'un baccalauréat en génie mécanique ou industriel, vous comptez au moins cinq ans d'expérience en gestion de projets de mécanique du bâtiment. Une expérience dans le milieu pharmaceutique serait un atout important, et une bonne connaissance de logiciels tels AutoCad, Word et Excel serait souhaitable. Le bilinguisme est essentiel.

Nous offrons une vaste gamme d'avantages sociaux et un salaire concurrentiel.

Si vous estimez posséder le profil de l'emploi, veuillez faire parvenir votre curriculum vitæ, d'ici le 19 août 1995, en précisant le numéro de concours 95-083 ainsi que vos attentes salariales à :

**Germaine Giguère**
**Chef des ressources humaines**
**Ciba**
205, boul. Bouchard
Dorval (Québec)
H9S 1B1

ciba

CIBA GEIGY respecte le principe de l'équité en matière d'emploi

## SUPERVISEUR(E)

**Notre client, leader dans le domaine de la mode pour femmes et hommes, possède près de 40 boutiques de vêtements au Québec et au Nouveau-Brunswick. Cette entreprise en expansion est à la recherche d'un(e) superviseur(e) pour occuper un poste permanent à temps plein.**

**SOMMAIRE DE LA FONCTION :**

**Sous l'autorité du coordonnateur de la supervision, le ou la superviseur(e) effectue le lien entre l'administration de la compagnie et les points de vente. Il(elle) planifie, analyse et contrôle le fonctionnement et les résultats des boutiques sous sa responsabilité. Il(elle) évalue, en collaboration avec le(la) gérant(e), les moyens à prendre pour faciliter l'atteinte des objectifs de ventes et autres. Vous aurez à former et conseiller le personnel au point de vue service à la clientèle, mise en marché et gestion des ressources humaines.**

**EXIGENCES OBLIGATOIRES :**

- **D.E.C. en administration(Marketing) et/ou expérience équivalente;**
- **Avoir des connaissances et un minimum de 3 ans d'expérience dans la mise en marché de vêtement mode;**
- **Posséder un permis de conduire.**

**QUALIFICATIONS SOUHAITABLES :**

- **Leadership, tact, débrouillardise, méthodique, bon communicateur et motivateur;**
- **Très grande disponibilité car le travail exige de nombreux déplacements et des horaires irréguliers;**
- **Demeurer dans la région de Rimouski.**

**Les conditions salariales et les avantages sociaux sont intéressants et le poste permet de relever des défis fort stimulants et enrichissants.**

**Pour une entrevue confidentielle,veuillez faire parvenir votre curriculum vitae avant le 18 août 1995 à :**

**Société québécoise de développement de la main-d'oeuvre du Bas-Saint-Laurent et de la Gaspésie-Îles-de-la-Madeleine**

**Madame Monelle Parent**
**Poste de superviseur(e)**
**350, boul. Arthur-Buies Ouest**
**Rimouski (Québec)**
**G5L 5C7**

DISQUE AMÉRIC INC.

Pour notre usine de Drummondville, nous recherchons un(e) :

### DIRECTEUR(TRICE) INFORMATIQUE

Cette personne sera responsable de l'ensemble des activités informatiques. Elle participera au développement informatique de l'organisation. Elle devra développer et s'assurer du suivi des échéanciers correspondant aux objectifs établis. Elle sera aussi responsable de l'aspect technique du service. Elle supervisera le travail de 3 personnes du service d'informatique. Elle veillera à ce que les usagers reçoivent le service approprié.

La personne retenue devra posséder un diplôme universitaire en informatique ou l'équivalent, une expérience pertinente avec un système UNIX et une base de données ORACLE. Une grande habileté à communiquer, le bilinguisme, un désir à comprendre les opérations, seront autant d'atouts. Cette personne devra également avoir déjà géré des projets informatiques pendant au moins 5 ans.

Le lieu de travail est à Drummondville.

*Les personnes intéressées à ce poste doivent faire parvenir leur curriculum vitae* ***avant le 15 août prochain à :***

**Directrice des ressources humaines**
**Disques Américinc.**
**2525, rue Canadien**
**Drummondville (Québec)**
**J2B 8A9**

C2271744

Escher-Grad, entreprise de haute technologie spécialisée dans l'imprimerie et l'imagerie électroniques, désire combler les postes suivants :

### Technicien en électronique

Vous aurez à programmer les composants électroniques, remplir les cartes électroniques de circuits intégrés délicats ainsi qu'à faire sur ces cartes des réparations et des modifications que vous consignerez par écrit. En outre, vous mettrez à jour les dessins à l'aide d'un logiciel de conception de circuits à l'écran et produirez la nomenclature pour la production.

Vous possédez une formation postsecondaire en électronique et une expérience de cette industrie, notamment dans le dépannage de cartes numériques électroniques avec des instruments tels qu'un oscilloscope et un analyseur logique. Vous devez aussi bien connaître la plate-forme PC, DOS et Windows.

### Ingénieur en conception numérique électronique

Vous concevrez des circuits numériques à grande vitesse en utilisant les technologies les plus récentes de circuits intégrés complexes. Vous aurez à vous familiariser avec les bus PC, à utiliser un logiciel de conception de circuits à l'écran, à produire la nomenclature pour la production et à consigner par écrit les procédures des ordres de modification technique. Enfin, vous explorerez les composants électroniques de remplacement.

Titulaire d'un baccalauréat scientifique en génie, avec spécialisation en électronique, et membre d'une corporation professionnelle d'ingénieurs au Canada, vous possédez une connaissance pratique des circuits numériques à grande vitesse utilisant des microprocesseurs et des processeurs numériques (DSP).

Si vous possédez les compétences requises pour accéder à l'un de ces postes, veuillez faire parvenir votre curriculum vitæ, en précisant le titre de l'emploi que vous visez, au **directeur, R et D, Escher-Grad, 3172, rue Joseph-Dubreuil, Lachine (Québec) H8T 3H5. Télécopieur : (514) 636-5664**

*Prière de ne pas téléphoner.*
*Nous favorisons l'égalité des chances en emploi.*

Escher Grad

## Representants(es) des ventes

*M O N T R E A L / Q U E B E C*

Technologies Seanix Inc. est un manufacturier canadien d'ordinateurs de haute qualité dont la demande sur le marché ne cesse d'augmenter. Nous sommes présentement le 5e plus grand fournisseur d'ordinateurs au Canada et désirons accroître notre part du marché. Notre objectif est de dépasser les attentes de la clientèle en offrant des produits haut de gamme et un service de classe mondiale.

Les candidat(e)s seront responsables de la mise en marché et de la vente des produits par le développement efficace d'un réseau de revendeurs, VAR, comptes corporatifs et gouvernementaux. Les personnes recherchées sont organisées, axées sur les résultats et dotées d'aptitudes propices aux relations d'affaires à long terme dans un environnement concurrentiel. De plus, elles ont acquises une expérience reconnue dans la vente et il serait souhaitable qu'elles soient détentrices d'un diplôme universitaire.

Si vous désirez participer à l'essor d'une jeune entreprise dynamique et possédez les qualités requises, faites parvenir votre curriculum vitae, en indiquant le No. de réf. 95-010 à l'adresse suivante:

SEANIX TECHNOLOGY

**Directeur des ressources humaines**
**Seanix Technologies inc.**
**#140-6631 Elmbridge Way**
**Richmond, BC**
**V7C 4N1**
**Fax: (604) 273-0768**

C2271356

## Analyste-programmeur

**Gestion ABH,** chef de file dans le développement de solutions informatisées dans le domaine médical, recherche des analystes-programmeurs qui collaboreront au développement d'outils d'aide au diagnostic et à la prise de décision dans le domaine médical.

Joignez-vous à une équipe dynamique et professionnelle travaillant dans un environnement PC avec des réseaux NOVELL. Vous aurez à collaborer à l'analyse, l'élaboration, la programmation ainsi qu'aux essais et à l'implantation des logiciels d'application.

**Exigences minimales :**

— baccalauréat en informatique ;
— bonne connaissance de l'analyse et de la programmation dans un environnement Windows et réseau NOVELL ;
— habilité à travailler en équipe ; autonomie ; bilinguisme.

*Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae à :*

Gestion ABH

**Directeur des ressources humaines**
**1974, Henri-Bourassa Est**
**Montréal (Québec)**
**H2B 1S3**

C2271352

**DeVeaux Brault & Associés Inc.,** un cabinet d'administrateurs agréés oeuvrant au sein d'entreprises en tant que conseillers dans des domaines variés (financement/plans d'affaires, diagnostics de viabilité, gestion intérimaire et redressement, fiscalité des crédits d'impôt à la Recherche et Développement), est à la recherche de:

### CONSEILLER(ÈRE) EN MANAGEMENT
***(Recherche et développement)***

Vous êtes administrateur agréé (Adm.A.), vous avez une expérience pertinente en comptabilité et en fiscalité (CA), vous possédez de surcroît le titre de conseiller en management (CMC) ou aspirez à ce titre. De plus, vous pouvez démontrer une maîtrise de la langue française écrite (anglaise un atout) et êtes capable de produire un rapport technique et scientifique.

### CONSEILLER(ÈRE) SCIENTIFIQUE

Diplômé(e) universitaire en sciences (biologie, chimie, physique, ingénierie etc.), vous pouvez démontrer une maîtrise de la langue écrite et au moins deux à trois années d'expérience dans la rédaction et la vulgarisation de documents scientifiques en Recherche et Développement.

Dans les deux cas le (la) conseiller(ère) doit faire preuve de beaucoup d'entregent, avoir une connaissance des méthodes de présentation et de communication, posséder des aptitudes pour le travail d'équipe ainsi que le travail sous pression. Rémunération concurrentielle.

Si vous avez les compétences requises et le désir de faire carrière au sein d'un cabinet-conseil qui encourage les défis et l'excellence, veuillez nous faire parvenir votre curriculum vitae, sous pli confidentiel, à l'attention de:

Responsable des ressources humaines
DEVEAUX BRAULT & ASSOCIÉS INC.
Conseillers en management
Administrateurs agréés
1010, rue Sherbrooke Ouest, bureau 610
Montréal (Québec) H3A 2R7
Télécopieur: (514) 845-9985

C2271477

## GÉRANT DES VENTES

**Une importante entreprise de l'industrie des fruits de mer recherche activement des candidats pour les postes de Gerant des ventes, Division des Ventes au détail, et Gerant des services alimentaires, pour son siège social de Montréal.**
**Pour un individu créatif, animé de l'esprit d'entreprise, qui a les qualités et les habiletés d'un meneur, il s'agit d'une occasion unique d'initier et de réaliser des changements constructifs au sein d'un département des ventes.**
**À titre de gestionnaire, le Gerant des ventes aura comme supérieur immédiat le Directeur régional des ventes. Il sera responsable de l'application des plans de mise en valeur et de mise en marché des produits, ainsi que de l'atteinte des objectifs dans les limites des budgets.**
**Le candidat doit être bilingue et détenir un MBA ou autre diplôme universitaire en administration. Il doit avoir acquis en 5 à 10 années d'expérience une solide formation en ventes et en mise en marché, et afficher des résultats enviables en gestion des ventes, préférablement dans le secteur des marchandises empaquetées destinées à la consommation. Un candidat familier avec les distributeurs et des détaillants clés aura une longueur d'avance.**
**Celui qui a un parcours éducationnel et professionnel différent ne sera pas éliminé.**
**Le salaire sera établi selon les qualifications et l'expérience. Les avantages sociaux, comprenant plan médical et plan de retraite, sont excellents.**
**Les intéressés doivent faire parvenir leur demande à La Presse, Ref: 31637, c.p. 6041, succ. Centre-Ville, Montréal (Québec) H3C 3E3 avant le 14 août, 1995.**
**Ces postes s'adressent tant aux femmes qu'aux hommes.**

C2269251

## INGÉNIEUR(E) TECHNICO-COMMERCIAL(E) DE DISTRICT

AMP du Canada, Ltée est le chef de file canadien en matière de connecteurs électriques/électroniques et de systèmes d'interconnexion. Nous offrons présentement un poste d'ingénieur(e) technico-commercial(e) de district chargé(e) des comptes principaux de la région de Montréal, avec certains déplacements occasionnels à Québec.

Les candidat(e)s doivent détenir un baccalauréat en génie mécanique ou électrique et posséder au moins 5 années d'expérience prospères en vente industrielle. La personne choisie devra être fortement motivée et décidée à réussir dans cette carrière auprès du leader de l'industrie.

AMP offre une rémunération concurrentielle, assortie de primes et d'un forfait complet d'avantages sociaux, ainsi que la possibilité de croissance personnelle.

Veuillez répondre en toute confidentialité à l'adresse suivante : **Ressources humaines/OEM, AMP du Canada, Ltée, 20 Esna Park Drive, Markham (Ontario) L3R 1E1.**

*AMP offre des chances d'emploi égales à tous.*
*Pas d'agences s'il vous plaît.*

**AMP**
AMP du Canada Ltée.

## Chef de groupe, marketing

### Industrie des soins de la santé

LE GRADUÉ

***Notre client, division d'une des plus grandes entreprises au monde, est actif en recherche dans le domaine de la santé. Établi à Montréal, il se spécialise dans l'approvisionnement de produits et d'appareils aux patients par l'intermédiaire des hôpitaux et des fournisseurs.***

Notre mandat consiste à rechercher des professionnel(le)s en marketing démontrant des états de service probants au sein d'entreprises commercialisant leurs produits auprès des infirmier(ère)s spécialisé(e)s, des médecins et des professionnel(le)s de la santé en général. Les candidat(e)s doivent posséder une expérience pertinente en vente et en marketing dans des fonctions de superviseur.

Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur curriculum vitæ à **M. Ewald Cap.**

**100, boul. Alexis-Nihon, bureau 408**
**Montréal (Québec) H4M 2N9**
**Téléphone : (514) 748-9373**
**Télécopieur : (514) 748-2117**

## Ingénieur(e) de production principal(e)

### Sud-est de l'Ontario

LE GRADUÉ

***Notre client, entreprise manufacturière internationale en traitement des minerais, recherche un(e) ingénieur(e) qualifié(e) pour ses deux installations de production.***

Vous possédez le titre d'ingénieur(e) et de quatre à six années d'expériencedans un environnement manufacturier complètement automatisé, idéalement dans l'industrie lourde. Vos talents de superviseur(e) dans un milieu syndiqué sont un atout certain.

Ceci est le poste idéal pour quelqu'un qui désire faire progresser rapidement sa carrière grâce à des résultats probants.

Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur curriculum vitæ à **M. Rolf Voigt.**

**100, boul. Alexis-Nihon, bureau 408**
**Montréal (Québec) H4M 2N9**
**Téléphone : (514) 748-9373**
**Télécopieur : (514) 748-2117**

## *INFO-GESTION MANAGEMENT (IGM) Inc.*

### Responsable support technique logiciel

Entreprise informatique spécialisée dans le domaine du Point de Vente recherche pour son département du support technique, une personne qualifiée avec expérience dans le dépannage de la clientèle.

**Pour être admissible à ce poste, vous devez;**

- avoir un diplôme d'études collégiales (DEC),
- avoir une très bonne connaissance de l'informatique,
- avoir la maîtrise des logiciels WordPerfect et Lotus 123 pour Windows,
- avoir de l'habileté à dépanner les clients au téléphone,
- être bilingue (anglais/français),
- posséder une automobile et un permis de conduire valide,
- avoir la facilité de s'exprimer devant un groupe en vue de donner de la formation,
- pouvoir s'absenter plusieurs jours pour se rendre en région pour effectuer de la formation chez les clients.

### Programmeur-Analyste

Nous sommes à la recherche d'un programmeur-analyste dynamique pour se joindre à notre groupe. Vous aurez à développer des applications dans un environnement réseau local (avec PC) et TCP/IP (AIX).

**Pour être admissible à ce poste, vous devez;**

- posséder au minimum un DEC en informatique et 2 ans d'expérience en développement de logiciels en langage FoxPro (Dos & Windows),
- la connaissance du langage Business Basic Extended (BBx) constitue un atout,
- pouvoir oeuvrer dans les environnements DOS, Windows, Novell, PNW et AIX,
- avoir une très bonne connaissance en comptabilité,
- être bilingue (anglais/français),
- posséder un permis de conduire valide.

Nous offrons des chances d'emploi égales à tous.

*Faire parvenir votre curriculum vitae au*

**210, de Montarville, suite 1006**
**Boucherville (Québec) J4B 6T3**

***Seules les personnes retenues seront contactées.***

C2270853

## LA CV THÈQUE INC.

***LA BANQUE CENTRALE DE CURRICULUM VITAE***

**AUGMENTEZ VOS CHANCES DE SUCCÈS EN VOUS FAISANT CONNAÎTRE RAPIDEMENT ET EN TOUTE CONFIDENTIALITÉ**

**NOUVELLE APPROCHE :**

1- Vous déposez votre Curriculum Vitae.
2- Nos professionnels complètent avec vous un sommaire distinctif et pertinent. Celui-ci est publié dans un répertoire adapté au marché de l'emploi, le tout à un coût minime.
3- Le répertoire est distribué mensuellement à plusieurs centaines d'employeurs et de consultants.
4- Votre C.V. est acheminé avec votre accord aux employeurs intéressés.

**AINSI, VOUS ÉLIMINEZ :**

1- L'envoi massif de Curriculum Vitae ;
2- L'incertitude relative au traitement de votre C.V. ;
3- La lenteur des moyens traditionnels de recherche d'emploi.

***Un outil indispensable à votre recherche d'emploi***

**INFORMATIONS ET RENDEZ-VOUS**
**528-6060**
2120 est, rue Sherbrooke, bureau 1115, Montréal (Québec) H2K 1C3
**Téléphone : (514) 528-6060 • Télécopieur : (514) 528-1142**

## IBDO

**BDO Dunwoody**
s.e.n.c.
Comptables agréés
Chartered Accountants

## VÉRIFICATEURS

BDO Dunwoody, une firme d'experts-comptables d'envergure nationale, est à la recherche de deux personnes dynamiques pour se joindre à son bureau de Montréal. Le premier candidat devra être vérificateur en chef avec un minimum de cinq ans d'expérience à partir de l'obtention de son titre de C.A. Le second candidat devra être vérificateur de niveau intermédiaire avec un minimum de deux ans d'expérience dans une firme d'experts-comptables.

Les candidats devront être bilingues, posséder de solides connaissances techniques et être engagés dans une carrière en expertise comptable. Une connaissance des logiciels de comptabilité et de fiscalité ainsi que la capacité de traduire les états financiers constituent des atouts.

Si vous êtes à la recherche d'un emploi intéressant offrant un traitement salarial et un programme d'avantages sociaux compétitifs, ainsi que d'excellentes possibilités de carrière, veuillez envoyer vos candidatures en toute confidentialité à:

**BDO Dunwoody**
**1130, rue Sherbrooke Ouest, bureau 1300**
**Montréal (Québec)**
**H3A 2M8**
À l'attention de Anne MacDougall, C.A.

C2271738

Un important et dynamique fabricant de matériel pour l'industrie du câble et de la téléphonie est en pleine expansion et requiert les services d'un:

## Directeur des Achats

Le candidat retenu exercera les responsabilités suivantes:

- il dirigera, supervisera et coordonnera les activités du service des achats;
- à titre d'acheteur principal, il participera aux achats courants;
- il cherchera constamment à réduire les coûts, de façon réaliste.

**Ses qualifications**

- au moins sept ans d'expérience dans les techniques d'approvisionnement et de recherche de fournisseurs dans le domaine de l'électronique et des communications;
- une formation reconnue par l'ACGA (PMAC) ou l'équivalent et une expérience dans un environnement MRP;
- une connaissance des exigences ISO 9000;
- un diplôme ou l'équivalent en gestion de la production.

Une bonne connaissance du français et de l'anglais est requise.

Le poste offre d'excellentes perspectives d'avancement.

Nos employés ont été avisés de cette annonce.

*Les candidats qualifiés doivent soumettre leur candidature à:*

**LA PRESSE, Réf.: 31644**
**C.P. 6041, succ. Centre-ville**
**Montréal (Québec)**
**H3C 3E3**

C2271051

## CHARGÉS D'AFFAIRES

Une entreprise de services financiers ayant plus de 25 ans d'existence recherche des candidats sérieux, stables et ambitieux pour servir et développer sa clientèle de Comptes corporatifs dans les régions de Montréal et Québec.

Un diplôme en administration, droit, sciences sociales, ressources humaines ou dans toute autre discipline pertinente et un intérêt pour la représentation professionnelle sont requis.

**Cette offre s'adresse autant aux femmes qu'aux hommes.**

**Toute candidature sera traitée confidentiellement.**

*Veuillez envoyer votre curriculum vitae dans les plus brefs délais à :*

**LA PRESSE, référence 31634**
**C.P. 6041, succ. Centre-ville**
**Montréal (Québec)**
**H3C 3E3**

C2268073

## CINTECH AA INC.

### RECHERCHE
### DIRECTEUR(TRICE) GÉNÉRAL(E)

**Le Centre d'innovation technologique agroalimentaire** est une corporation créée en 1993, vouée au transfert de technologie et aux services technologiques aux entreprises, dans le but de favoriser le développement et la modernisation de l'industrie agroalimentaire québécoise.

Relevant du Conseil d'administration, et à titre de dirigeant(e) principal(e) elle ou il doit : Élaborer la planification stratégique, définir un plan d'action annuel et le réaliser. Entretenir des relations étroites avec tous les intervenants du milieu économique et scientifique. Identifier les besoins des entreprises membres, développer les services requis et assurer la gestion administrative.

Pour vous qualifier à ce poste, vous devrez posséder une formation universitaire de premier cycle en administration des affaires et en sciences alimentaires; posséder au moins (dix) 10 ans d'expérience à un poste équivalent impliquant la responsabilité de la planification stratégique, la préparation des budgets, la gestion du personnel et les relations publiques ou auprès de l'industrie alimentaire ; y avoir une expérience et des contacts dans les domaines de la recherche, des technologies ou la qualité ; être bilingue.

*Seuls les candidats et candidates dont les candidatures ont été retenues recevront un accusé de réception.*

**Candidature à expédier avant le 31 août 1995, à CINTECH AA INC. — a/s de Mme Ghislaine Covet au 3000, rue Boullé, Saint-Hyacinthe, Qc J2S 1H9 — Tél. : (514) 771-4393 — Téléc. : (514) 771-0832.**

C2270189

**Les Oeufs Bec-O Inc.,** entreprise de décoquillage, fabricant des produits d'oeufs liquides à longue conservation, désire combler le poste suivant pour son usine d'Upton :

## Superviseur Contrôle de la qualité

**Le défi**
Relevant du directeur général, le titulaire de ce poste aura la responsabilité de l'élaboration, de l'implantation et du contrôle des programmes sanitaires. De plus, il devra assurer le développement d'un programme d'échantillonnage, la mise en place d'un laboratoire ainsi que la conduite de certaines analyses.

**Le candidat**
Vous détenez un baccalauréat en sciences et technologies des aliments ou au minimum un D.E.C. en alimentation combiné à une expérience de cinq ans dans le domaine de la transformation alimentaire, préférablement dans le domaine laitier. De plus, vous avez à votre actif la mise en place d'un programme sanitaire (HACCP) et possédez une expérience pratique en laboratoire. Couramment bilingue, vous avez des aptitudes pour la communication et le travail en équipe.

*Si ce défi vous attire, veuillez acheminer votre curriculum vitae, d'ici* **le 16 août,** *à l'adresse suivante :*

**Les Oeufs Bec-O Inc.**
**830, rue Lanoie**
**Upton (Québec)**
**J0H 2E0**
**À l'attention du directeur général.**

**Veuillez ne pas téléphoner**

C2270086

## PVI

L'INSTITUT DE FORMATION PROFESSIONNELLE SUR MESURE

M.P.I. spécialisée dans le développement de l'employabilité de diverses clientèles et dans l'enseignement professionnel en **alternance travail-étude** recherche pour son service de relations et services aux entreprises :

**CONSEILLERS-RELATIONNISTES (2 postes)**
**TÉLÉMARKETING (1 poste)**

**Les exigences :**
Issus du milieu de la formation professionnelle - Adulte
Bilingue parlé et écrit obligatoire
Expérience pertinente de 8 ans

*Envoyer C.V. avant le 15 août 1995 à :*
M.P.I. Inc.
7080, avenue du Parc
Bureau 201
Montréal (Québec) H3N 1X6

C2271489

## CANIMEX

### *Analyste-programmeur*

Notre entreprise, fondée en 1969 et située à Drummondville, recherche une personne capable de mener énergiquement le développement et l'implantation de modules informatiques liés à la production. Votre formation et votre personnalité doivent répondre aux critères suivants :

- Baccalauréat en informatique.
- Expérience en développement de systèmes informatiques dans une entreprise manufacturière.
- Vous avez de l'intérêt pour la mécanique et pour la technologie en général
- Vous connaissez bien les langages Clipper, C++ et l'environnement graphique (Windows)
- Le travail en équipe vous stimule et vous avez de la facilité à établir des relations harmonieuses avec vos collègues de travail.
- Vous savez recueillir les besoins des usagers et vous analysez en fonction de ces derniers
- Votre travail est méthodique et minutieux. Vous documentez systématiquement vos étapes.
- Vous aimez améliorer les solutions existantes.

Si vous vous sentez à l'aise avec ce profil, faites sans délai parvenir votre curriculum vitae au 285 St-Georges, Drummondville (Québec), J2C 4H3, à l'attention des Ressources humaines (poste inf02).

C2271747

## *GÉRANT(E) DE COMPTES MAJEURS*

Chef de file dans le domaine de l'alimentation, nous recherchons un(e) diplômé(e) universitaire bilingue possédant une solide expérience dans la vente de produits alimentaires.

Pour réussir dans ce poste, vous devez démontrer des performances de ventes supérieures. Gestionnaire efficace de compte(s) majeur(s), vos qualités de leader, de communication, d'analyse et de travailleur(se) autonome seront essentielles. Vos connaissances informatiques et de gestion par catégorie sont également un pré- requis pour ce poste.

*Si cette position vous intéresse, veuillez soumettre votre candidature avant le* **19 août 1995** *à l'adresse suivante:*

**LA PRESSE, réf.: 31643**
**C.P. 6041, Succ. Centre-ville**
**Montréal (Québec)**
**H3C 3E3**

C2270960

## LAR MACHINERIE (1983) INC.

MÉTABETCHOUAN (QC)

**LAR MACHINERIE (1983) INC.** entreprise dynamique, située au coeur du lac St-Jean à Métabetchouan, leader dans la fabrication des produits mécano-soudés est à la recherche de candidats d'expérience pour travailler comme:

**SOUDEURS QUALIFIÉS**

Les candidats recherchés devront posséder un minimum de 2 ans d'expérience.

Les cartes de qualifications du C.W.B. seront un atout majeur dans la sélection.

La rémunération sera établie en fonction des qualifications, de l'expérience et de la convention collective.

***Les candidats intéressés sont invités à transmettre leur curriculum vitae sous pli confidentiel à Monsieur Tony Duchesne, Coordonnateur Ressources humaines avant le 19 août 1995 à l'adresse suivante:***

***LAR MACHINERIE (1983) INC***
**63, ROUTE 169**
**MÉTABETCHOUAN (QUÉBEC)**
**G0W 2A0**

C2270783

## Traducteur(trice)

La Nord-américaine, compagnie d'assurance-vie, est à la recherche d'un traducteur ou d'une traductrice pour son service de traduction de Montréal.

La personne choisie sera appelée à traduire, principalement de l'anglais au français, et à réviser des textes variés portant sur les assurances, les rentes, la vente, la gestion et l'informatique. Elle devra travailler en étroite collaboration au sein d'une équipe de traducteurs pratiquant l'interrévision et participer à l'enrichissement du fichier terminologique.

Les candidats doivent être titulaires d'un diplôme en traduction et avoir au moins deux ans d'expérience dans le domaine des assurances ou dans un domaine connexe. Ils doivent avoir une excellente connaissance du français et une très bonne maîtrise de l'anglais et de préférence, être membres d'une association de traducteurs. Ils doivent pouvoir travailler sous pression, avoir en sens aigu du service à la clientèle et bien connaître WordPerfect.

Le poste offert est disponible immédiatement. La Nord-américaine offre des salaires concurrentiels et un programme complet d'avantages sociaux.

Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur curriculum vitae à Mme Christiane St-Arnault, au 1501, av. McGill Collège, bureau 1206, Montréal, Qc H3A 3M7. Seuls les candidats invités à passer un examen seront contactés.

La Nord-américaine offre des chances d'emploi égales à tous.

C2271716

## VENDEUR - PEINTURE AUTOMOBILE ET PRODUITS CONNEXES

Une restructuration a ouvert un poste pour un vendeur professionnel et agressif pour la région de Montréal.

La personne recherchée aura de l'expérience dans le domaine de la carrosserie et sera axée sur un service à la clientèle hors pair.

Rémunération et avantages très concurrentiels. **Faire parvenir votre C.V. avant le 11 août à :**

**Gilles Bourgeois**
**directeur des ventes**
**Les Entrepôts J.P. Théorêt Ltée**
**8400, rue Jarry Est**
**Anjou (Québec)**
**H1J 1X7**
**Fax : 352-8806**

***Seuls les candidats retenus seront contactés***

C2267995

**Notre municipalité, une communauté prospère d'environ 31,000 habitants, située au centre-ouest de la Communauté urbaine de Montréal, est présentement à la recherche d'une personne pour combler le poste de :**

## DIRECTEUR ADJOINT – SERVICE DE L'INGÉNIERIE

Sous l'autorité du directeur de l'ingénierie, vous verrez au bon fonctionnement opérationnel et administratif du service, assurerez le suivi et la qualité des travaux effectués par le personnel ou par des firmes externes, fournirez un support technique et professionel aux différents services de la municipalité et prendrez en charge l'aspect génie de la circulation.

Bilingue et membre de l'Ordre des ingénieurs du Québec, vous possédez environ cinq années d'expérience pertinente, préférablement dans un environnement municipal. Une connaissance approfondie de la gestion de la circulation constitue un atout.

Si ce défi vous intéresse, faites parvenir votre curriculum vitæ avant le **18 août 1995** en spécifiant votre disponibilité et vos attentes salariales à : **La Presse, Réf. 31636, C.P. 6041, Succ. A, Montréal (Québec) H3C 3E3.**

C2269083

# Réinventer la technologie... Impossible ?

**PAS POUR NOUS. ET NOUS CHERCHONS DES GENS QUI PARTAGENT CET ÉTAT D'ESPRIT ET CETTE VISION. NOTRE NOM : CAE ÉLECTRONIQUE, CHEF DE FILE MONDIAL DANS LA CONCEPTION ET LA FABRICATION DE SIMULATEURS DE VOL ET DE CENTRALES D'ÉNERGIE AINSI QUE DE SYSTÈMES DE CONTRÔLE POUR TOUTE UNE GAMME D'APPLICATIONS — ÉNERGIE, TACTIQUES, MARINES ET CONTRÔLE DU TRAFIC AÉRIEN.**

**CONSÉQUENCE DE NOTRE CROISSANCE ET DE NOTRE SUCCÈS, NOUS SOMMES ACTUELLEMENT À LA RECHERCHE D'AUTRES PROFESSIONNELS DOUÉS, CRÉATIFS ET MOTIVÉS, POSSÉDANT UN BACCALAURÉAT EN GÉNIE ÉLECTRIQUE, INFORMATIQUE, PHYSIQUE OU MÉCANIQUE, EN SCIENCES INFORMATIQUES OU EN PHYSIQUE ET DE SOLIDES CONNAISSANCES EN PROGRAMMATION DE SYSTÈMES EN C OU C++, AINSI QUE DES COMPÉTENCES PERTINENTES AUX POSTES SUIVANTS :**

## Programmeurs, logiciels
**(Réf. 9536)**
Vous maîtrisez l'interface utilisateur en temps réel et avez une solide connaissance :
- des rudiments de l'infographie
- des interfaces utilisateurs graphiques, de X-Motif et de la conception orientée-objet.

Vos responsabilités comprendront le développement de logiciels destinés aux systèmes pour postes d'instructeur pour des applications variant de nos systèmes de formation assistée par ordinateur à nos simulateurs de vol haute fidélité.

## Développeurs de logiciels, C ou C++
**(Réf. 9537)**
En tant que membre-clé de notre dynamique équipe de développement de logiciels, vous mettrez à profit votre expertise en C ou C++ et du système UNIX dans la conceptualisation de systèmes à la fine pointe de la technologie comprenant des environnements de programmation visuelle pour le personnel technique et des milieux d'essais iconiques.

## Concepteurs de circuits électroniques
**(Réf. 9538)**
Une expérience liée aux domaines suivants constituera un atout : conception analogique pour applications d'affichage ou de blocs d'alimentation; conception de circuits numériques à haute vitesse utilisant CMOS, TTL, ECL, PAL et des matrices de portes programmables (FPGA); architectures de traitement utilisant des processeurs RISC et des processeurs à signaux numériques (DSP) virgule flottante. Vous procéderez notamment à la conception de systèmes d'affichage et de graphiques ainsi que de cartes à circuits pour diverses applications de simulateur (son, voix, vidéo, interface avionique et commandes).

## Spécialistes en systèmes informatiques
**(Réf. 9539)**
Vous participerez à la conception et à l'entretien d'outils de développement de logiciel (débogueurs, outils de commande de configuration, etc.), de logiciels en temps réel (programmes de commandes de périphériques de système d'exploitation, outils de base de données en temps réel, ordonnanceurs de tâches, etc.) ainsi que de logiciels de protocoles de communication (OSI, TCP/IP, etc.) sur le poste de travail le plus moderne et le plus puissant qui soit. Une connaissance des systèmes d'exploitation serait un atout.

## Développeurs, environnement virtuel
**(Réf. 9540)**
Vos responsabilités, à titre de professionnel des logiciels, comprendront l'analyse, la conception, le codage, les essais d'intégration et l'approbation d'une partie de nos produits. Vous devriez manifester de l'intérêt pour la modélisation mathématique de véhicules, les armes et les détecteurs, les réseaux et les interfaces d'affichage graphique pour utilisateurs.

## Spécialistes, SGBDR
**(Réf. 9541)**
Vous avez une expérience comme analyste-concepteur, de même qu'avec des SGBDR tels Oracle ou Sybase et des systèmes en temps réel, des systèmes de contrôle industriel ou des systèmes de contrôle et d'acquisition de données (SCADA). Vous concevrez des applications de SGBDR, ferez de la programmation en C, élaborerez des modèles de bases de données ou exécuterez les tâches d'un administrateur de base de données.

## Concepteurs de microprogrammes (firmware)
**(Réf. 9542)**
Vous avez une excellente connaissance du langage C, tandis qu'une expérience avec Motorola et le langage assembleur Intel serait un atout. Vous concevrez, coderez et mettrez à l'essai des protocoles de communication de série (RS-232, async, sync), des pilotes de liens sériels et des applications d'acquisition de données. Vous serez dans un environnement de système intégré en temps réel bus VMW à multiprocesseur.

## Spécialistes, simulateur de vol
**(Réf. 9543)**
Vous participerez à la simulation de divers aspects d'un aéronef, dont l'aérodynamisme, les commandes de vol, le pilote automatique, les systèmes de communication, les mouvements et les points de repère de bruit de même que la simulation et l'intégration de matériel avionique de pointe dans les simulateurs de vol et les dispositifs de formation. Les tâches comprennent l'analyse des données d'aéronef, la conception, le développement et la validation de modèles logiciels en temps réel de même que l'installation et l'intégration de systèmes de simulation. Vous aurez à collaborer étroitement avec le client lors des phases d'approbation en usine et sur place. La connaissance du traitement numérique des signaux, des systèmes de communication et de commandes ou des systèmes avioniques des aéronefs serait un atout important.

## Spécialistes, systèmes de visualisation
**(Réf. 9544)**
Ayant acquis de l'expérience dans la conception et la mise à l'essai de systèmes optiques, vous participerez à l'analyse, à la définition technique, à la conception et à la mise à l'essai de systèmes optiques utilisés dans la représentation des images à l'intérieur des simulateurs de vol.

## Rédacteurs techniques
**(Réf. 9545)**
En tant que rédacteur chevronné, vous aurez à interpréter des dessins et des cahiers des charges ainsi qu'à préparer des manuels d'utilisation et d'entretien. Idéalement, vous possédez un diplôme d'études collégiales en technologie mécanique, électronique ou électromécanique et vous maîtrisez la langue anglaise.

## Spécialistes en C, C++, UNIX et X-Motif
**(Réf. 9546)**
Vous avez de l'expérience avec les protocoles TCP/IP et OSI dans un environnement UNIX et avec X-Windows Motif. Vous développerez des systèmes de contrôle réparti à la fine pointe de la technologie reposant sur une architecture client-serveur insensible aux défaillances. La plateforme informatique utilisée est composée de postes de travail de la nouvelle génération des ordinateurs RISC à processeur central de 64 bits reliés en réseaux locaux doubles.

VOUS TROUVEREZ CHEZ CAE UNE FORMATION SOLIDE, DES PORTES OUVERTES SUR L'AVENIR, UNE GRANDE QUALITÉ D'ÉCOUTE, UN RYTHME TRÉPIDANT AINSI QU'UN MILIEU OÙ IL N'EST PAS INTERDIT DE S'AMUSER. ET OÙ VOS IDÉES POURRONT SE MATÉRIALISER. SOUS VOS YEUX !

VEUILLEZ FAIRE PARVENIR VOTRE CURRICULUM VITÆ, EN MENTIONNANT LE NUMÉRO DE RÉFÉRENCE APPROPRIÉ, AUX **RESSOURCES HUMAINES, CAE ÉLECTRONIQUE, C.P. 1800, SAINT-LAURENT (QUÉBEC) H4L 4X4 OU PAR TÉLÉCOPIEUR AU (514) 340-5335, OU ENCORE PAR C.É. : hr@cae.ca** PRIÈRE D'INCLURE VOTRE RELEVÉ DE NOTES SI VOUS ÊTES RÉCEMMENT DIPLÔMÉ. NOUS APPRÉCIONS L'INTÉRÊT QUE VOUS NOUS PORTEZ ET NOUS COMMUNIQUERONS AVEC VOUS SI UNE ENTREVUE S'AVÈRE NÉCESSAIRE. NOUS OFFRONS DES CHANCES D'EMPLOI ÉGALES À TOUS.

Vous rêvez de voir vos idées prendre forme ?

CAE
TOUT DEVIENT POSSIBLE

---

Vasco design international, importante entreprise de design graphique située à Montréal, désire accroître sa force de vente pour développer un marché en pleine expansion.

Vous êtes un(e)

**PROFESSIONNEL(LE) DE LA VENTE**

possédez plus de 3 années d'expérience; avez fait vos preuves dans le développement d'une clientèle et l'atteinte d'objectifs; vous êtes bilingue, dynamique, possédez beaucoup d'entregent mais aimez surtout relever des défis; nous désirons vous rencontrer. Connaissance du design et des communications un atout. Salaire de base + commissions.

*Faites parvenir votre C.V. avant le 19 août à :*

**Vasco design international**
a/s de Lucie Pagé, dir. Marketing
4590, boul. St-Laurent,
Montréal H2T 1R3

C2270485

---

**OCCASION EXCEPTIONNELLE**

Compagnie en plein essor, recherche diplômé collégial ou universitaire pour Montréal et banlieue en:

- **MARKETING (Vente)**
- **FINANCE**
- **COMPTABILITÉ**

***Faire parvenir C.V. à:***

**LA PRESSE, Réf.: 31651**
**C.P. 6041,Succ. Centre-ville**
**Montréal, Québec**
**H3C 3E3**

C2271921

---

Véri-Crédit Division Véri-Chèque ltée requiert les services de

**représentant(e)s**
**pour Montréal et les environs.**

Les candidats doivent posséder une auto, être bilingue; une bonne connaissance du crédit serait un atout.

**Rémunération:** base de salaire, commission, boni.

***Téléphoner au***

**282-0089**
**Service du personnel**

C2271048

---

**COMPTABLE AGRÉÉ**

Nous recherchons un C.A. bilingue, ambitieux et doué d'une belle personnalité pour exécuter des missions de vérification et d'expertise comptable, le candidat retenu possédera 5 ans d'expérience en cabinet et souhaitera orienter sa carrière vers de nouveaux sommets. *Veuillez soumettre votre C.V. à l'adresse suivante:* **GHATTAS & ASSOCIÉS, C.A. 7881, boul. Décarie, bureau 200, Montréal (Québec) H4P 2H2.**

C2271786

---

Clinique dentaire très achalandée située à seulement deux heures de Québec recherche dentiste sérieux et motivé pour partenariat avec possibilité d'association éventuelle. Pour information contacter

**Mme Yvette Paquet au**
**(418) 822-1877**

C2271873

---

SOCIÉTÉ POUR LES ENFANTS HANDICAPÉS DU QUÉBEC

---

ᐃ ᐅᓪᓴᓂᕐᓂᐅ **INUULITSIVIK**
**CENTRE DE SANTÉ INUULITSIVIK**
**INUULITSIVIK HEALTH CENTRE**
**PUVIRNITUQ (QUÉBEC) J0M 1P0**

**LE CENTRE DE SANTÉ INUULITSIVIK**
recherche activement un
**DIRECTEUR DES SERVICES COMMUNAUTAIRES / SOINS INFIRMIERS**

**TYPE D'ÉTABLISSEMENT**
Inuulitsivik est responsable des services de santé et des services sociaux à la population autochtone établie dans sept (7) villages sur la côte de la Baie d'Hudson de Kuujjuarapik à Salluit. Le centre administratif basé à Puvirnituq est associé au CLSC local et au centre de services sociaux.

**SOMMAIRE DE LA FONCTION**
Sous l'autorité du Directeur général, le Directeur des Services communautaires / Soins infirmiers est responsable de l'administration des programmes sociaux et de santé en ce qui a trait à la promotion de la santé, la prévention et les services de première ligne donnés en réponse aux besoins des différentes communautés desservies, et ce, en accord avec les lois qui régissent les services de santé et services sociaux, respectant la culture Inuit et la philosophie d'Inuulitsivik. De plus, il administre les activités reliées à la direction des soins infirmiers et ce afin de répondre adéquatement aux besoins de la population; il est responsable de la gestion des ressources humaines, matérielles et financières en conformité avec les priorités déterminées par la communauté et les professionnels de la santé.

**EXIGENCES:**
- — Diplôme d'études universitaires de premier cycle en sciences de la santé;
- — Membre en règle de l'O.I.I.Q.
- — Posséder 5 années d'expérience en soins infirmiers dont deux (2) années dans un poste de direction;
- — Bonne connaissance des lois régissant la santé et les services sociaux;
- — Expérience et intérêt marqué en santé communautaire;
- — Expérience de travail dans une clinique ou un dispensaire en région éloignée, serait un atout;
- — Excellente maîtrise du français et de l'anglais parlé et écrit;
- — Dynamisme et leadership.

**CONDITIONS:**
**Lieu de travail:** Poste à temps complet permanent basé à Puvirnituq.
**Salaire:** Selon les normes du MSSS.
**Autres avantages imposables:** Logement fourni, prime d'éloignement, prime de cumul de poste, allocation de transport de nourriture, 3 ou 4 sorties par année, etc.

Cet emploi est ouvert aux hommes et aux femmes.
Seuls les candidats retenus recevront un accusé de réception.

*Faire parvenir votre curriculum vitae avant le 1er septembre 1995 à l'adresse suivante:*

**Comité de sélection**
**Monsieur Paulusi Angiyou Directeur général**
**Centre de Santé Inuulitsivik**
**Puvirnituq (Québec) J0M 1P0**
**Tél.: (819) 988-2957, poste 240**
**Fax: (819) 988-2796**

C2267669

---

Notre client, le Centre Eaton de Montréal, recherche les services d'un nouveau collaborateur, afin de remplacer son contrôleur. D'architecture unique, le Centre est situé au coeur des artères les plus achalandées de Montréal et offre le meilleur potentiel commercial en ville. Le Centre Eaton de Montréal, c'est le plus grand centre d'achat du Centre-ville de Montréal relié directement au réseau souterrain de Montréal et à la station de Métro McGill.

# Contrôleur Centre commercial

Sous la supervision du directeur général, vous serez responsable du service de la comptabilité du Centre. Vos principaux défis seront liés à la préparation et l'analyse des états financiers mensuels et annuels, à la préparation des budgets d'exploitation, à la supervision de la facturation mensuelle et à la perception des loyers de même qu'à la gestion de l'encaisse. D'autre part, vous assumerez le maintien de relations harmonieuses avec les locataires ainsi qu'avec les autorités fiscales et municipales.

Ces responsabilités vous amènent à superviser 3 personnes au sein d'une équipe de 12 employés exploitant un parc locatif de plus de 300 000 pieds carrés.

Idéalement, vous détenez un titre comptable et vous possédez un minimum de 5 ans d'expérience au sein d'un poste similaire dans le secteur de la gestion immobilière, de préférence au sein d'un centre commercial au Québec. Reconnu à titre de généraliste, vous avez aussi de bonnes connaissances dans les domaines administratif et juridique (bail et nouveau Code civil) et vous avez des talents de négociateur.

Si vous avez la certitude de pouvoir accomplir ce mandat avec brio, veuillez faire parvenir votre curriculum vitæ, avant le **11 août 1995**, à l'attention de Monsieur Sylvain Vincent, CA, CIP, à l'adresse suivante, en mentionnant le numéro de dossier 032984.

**CARON BÉLANGER ERNST & YOUNG INC.**
**1, place Ville-Marie, bureau 2400**
**Montréal (Québec) H3B 3M9**
**Tél.: (514) 874-4349 - Télécopieur: (514) 395-4933**

---

## Un poste de professeur-e régulier-ère en sciences du comportement

L'Université du Québec en Abitibi-Témiscamingue souhaite recevoir la candidature de toute personne intéressée à combler un poste de professeur-e régulier-ère au département des sciences du comportement.

### Critères d'embauche

Le candidat ou la candidate devra posséder un doctorat ainsi qu'une formation et de l'exercice pratiques en intervention psychosociale. Une expérience dans le domaine de la recherche-intervention serait un atout. Le candidat ou la candidate devra également avoir une formation en psychoéducation, en psychologie ou en communication. De plus, cette personne devra assurer l'encadrement d'étudiants-es de deuxième cycle.

En outre, le candidat ou la candidate devra : démontrer sa compétence, son habileté à transmettre sa matière d'enseignement et une aptitude à mener des recherches universitaires dans le domaine de l'intervention psychosociale; manifester une aptitude à l'encadrement des étudiants-es de premier et deuxième cycles; être prêt-e à des déplacements réguliers dans le cadre de sa tâche d'enseignement sur l'ensemble du territoire de l'Abitibi-Témiscamingue; se rendre disponible pour des activités autres, telles que les services à la collectivité; posséder une bonne maîtrise de la langue d'enseignement écrite et parlée; démontrer une capacité d'adaptation à une université de petite taille en région périphérique.

**Lieu de travail :** Rouyn-Noranda

**Entrée en fonction :** 1er septembre 1995

**Traitement**
Les conditions de travail sont régies par la convention collective en vigueur. Le traitement est déterminé selon les qualifications et l'expérience.

***Conformément aux lois et règlements en vigueur, ces postes sont offerts aux citoyens canadiens et citoyennes canadiennes et aux résidents et résidentes du Canada.***

Les candidatures devront être acheminées avant le 18 août 1995, à **M. Patrick La Ferté, directeur, Département des sciences du comportement, UQAT, C.P. 700, Rouyn-Noranda (Québec) J9X 5E4. Téléphone : (819) 762-0971, poste 214; télécopieur : (819) 797-4727**

Université du Québec
en Abitibi-Témiscamingue

SPAR

*Société canadienne détenue par des actionnaires, Spar Aérospatiale Limitée a acquis une excellente réputation internationale en conception, mise au point, fabrication et entretien de systèmes destinés aux marchés de l'aérospatiale, de la robotique, des communications, de la télédétection, de l'électro-optique, de l'aéronautique et de l'informatique. Notre engagement à recruter et développer un personnel exceptionnel, participer dans les marchés internationaux et mettre en pratique des initiatives animées de l'esprit d'entreprise, jouera un rôle important dans le futur de Spar.*

*À Spar, l'espace n'est qu'un début.*

Les Systèmes spatiaux Spar conçoivent et développent des produits à la fine pointe de la technologie dans le domaine des télécommunications commerciales par satellite et des systèmes et appareils de détection terrestre destinés aux marchés canadiens et internationaux.

## *Génie*

Nous avons en vue de nouveaux projets d'envergure dans le secteur des communications par satellite. Ces projets stimulants nécessiteront le travail d'ingénieurs prêts à relever les défis et à s'engager envers l'excellence dans les postes suivants :

### *Ingénieurs en mécanique*

Une expertise en conception mécanique, analyse structurale ou analyse thermique, ainsi que cinq ans et plus d'expérience dans le domaine du matériel spatial sont exigés. La connaissance de logiciels de CAO (PROENGINEER, Unigraphics, Cadkey) ou de progiciels d'analyse (Nastran, Patran, TMG, I-DEAS) est essentielle.

### *Ingénieurs en antennes*

Une expertise en conception et développement d'antennes à réflecteur conformé, d'antennes à faisceaux multiples et d'antennes réseaux destinées à des satellites de communications, ainsi que cinq ans et plus d'expérience pertinente sont exigés. La connaissance de logiciels de conception d'antennes comme TICRA est essentielle.

### *Ingénieurs en RF/hyperfréquence*

Une expertise en conception de circuits MIC et MMIC destinés à des récepteurs et des synthétiseurs de fréquence, ainsi qu'au moins quatre ans d'expérience pertinente sont exigés. La connaissance de logiciels de conception linéaire et non linéaire est essentielle.

Les postes décrits ci-dessus exigent un diplôme universitaire en génie. Détenir une maîtrise constituerait un atout. Nous offrons un salaire concurrentiel, une gamme complète d'avantages sociaux ainsi qu'une chance d'évoluer dans un environnement dynamique et innovateur.

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitæ sans tarder, en indiquant le **numéro de référence 95-08**, au : **Service des ressources humaines, Spar Aérospatiale Limitée, Systèmes spatiaux Spar, 21025 Transcanadienne, Ste-Anne-de-Bellevue, Montréal (Québec) H9X 3R2.**

Nous remercions tous les candidats, mais nous ne pourrons communiquer qu'avec les personnes retenues pour une entrevue.

*Égalité des chances en emploi*

**Spar Aérospatiale Limitée**
SYSTÈMES SPATIAUX SPAR

---

LA SOCIÉTÉ DES LOTERIES VIDÉO DU QUÉBEC INC.
Filiale de Loto-Québec

*La Société des loteries vidéo du Québec inc. a reçu le mandat d'installer et d'exploiter des appareils de loterie vidéo dans les établissements accrédités dans tout le Québec.*

*À cette fin, la S.L.V.Q. veut recruter des employés dynamiques, consciencieux et déterminés à s'acquitter avec professionnalisme des responsabilités inhérentes à leur emploi.*

## Deux directrices ou directeurs de régions

### Concours 95-C-02

Relevant du directeur Marketing, et en tant que responsable du chiffre d'affaires de certaines régions, vous vous occuperez notamment de la promotion de l'installation des appareils de loterie vidéo dans les bars, tavernes et brasseries et de la gestion des recettes qu'ils génèrent, ainsi que du respect des ententes contractuelles avec les dépositaires et de la qualité générale des services offerts. En plus de voir au développement des marchés et à la réalisation des objectifs annuels préétablis, vous veillerez à maintenir d'excellentes relations avec les détaillants, les organismes locaux, les corps policiers et la Régie des alcools, des courses et des jeux.

Ce mandat exige que vous possédiez un diplôme universitaire (nécessitant seize années de scolarité) en administration ou dans une discipline connexe, au moins six ans d'expérience pertinente de même qu'une connaissance de la vente et de la distribution de biens de consommation courante. Il va sans dire que vous devez savoir gérer des ressources financières, humaines et matérielles, rallier une équipe autour d'objectifs communs et lancer de nouvelles activités marketing. Sur le plan personnel, il vous faut de l'autonomie et un sens inné du service à la clientèle. Enfin, vous devez disposer d'une automobile et être disponible le jour, le soir et la fin de semaine ainsi que pour de fréquents déplacements dans toute la province (à partir de Montréal). La connaissance de l'anglais est essentielle.

*Veuillez noter que nous n'accuserons réception d'aucune demande.*

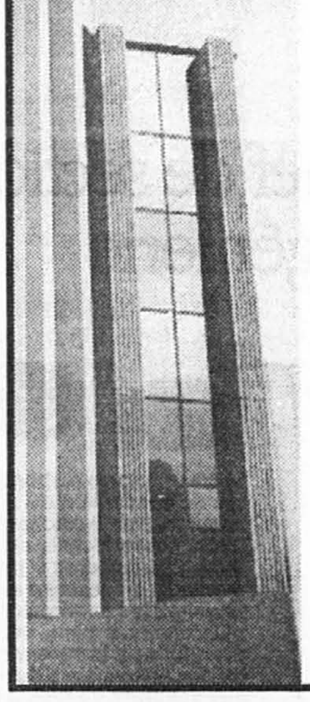
Nous offrons un milieu de travail stimulant, un salaire compétitif et une gamme complète d'avantages sociaux. Pour relever le défi, faites parvenir votre curriculum vitæ d'ici le 18 août prochain, en mentionnant le numéro du concours, à la :

**Société des loteries vidéo du Québec inc., Direction générale, 500, rue Sherbrooke Ouest, bureau 1600, Montréal (Québec) H3A 3G6.**

*Désirant que son personnel soit représentatif de la société québécoise, la S.L.V.Q. souscrit au principe de l'équité en emploi et applique une politique reliée à l'embauche des personnes handicapées.*

---

*DÉCOUVRIR*
*CONTRIBUER*
*PROGRESSER*



*Notre entreprise est un chef de file de l'industrie pharmaceutique doté d'installations modernes situées dans la banlieue ouest de Montréal. Nous cherchons à combler immédiatement le poste suivant :*

## ACHETEUR POUR CONSTRUCTION
### PROJET DE UN AN

Relevant du chef du service des Achats, le titulaire coordonne l'achat et la livraison des matériaux, de l'équipement et des services dans le cadre du projet de modernisation de l'usine. Ceci inclut la planification, l'examen des demandes d'achat, la recommandation des fournisseurs ainsi que la préparation et le suivi des commandes. Dans l'exercice de ses fonctions, il veille à ce que Merck Frosst bénéficie d'une qualité, d'un service et de prix optimaux.

Le candidat que nous recherchons possède un D.E.C. en ingénierie ou en sciences et de cinq à huit années d'expérience reliée au domaine de la construction (la préférence sera accordée aux candidats titulaires d'un baccalauréat). Il est également doué d'une solide compréhension de la gestion des contrats de construction, des bonnes pratiques d'approvisionnement ainsi que des aspects juridiques de ces fonctions. Il possède une bonne connaissance des ordinateurs et des logiciels Word et Excel. Il fait preuve de beaucoup de dynamisme, d'entregent et d'esprit d'initiative, tout en se montrant un coéquipier hors pair. De plus, il possède d'excellentes aptitudes pour les communications verbales et écrites, en français et en anglais.

Nous offrons un salaire concurrentiel et une gamme complète d'avantages sociaux. Si ce poste vous intéresse, veuillez faire parvenir votre curriculum vitæ à

**l'associée à la dotation, Merck Frosst Canada Inc., C.P. 1005, Pointe-Claire — Dorval (Québec) H9R 4P8.**

*Nous offrons des chances d'emploi égales à tous et un milieu de travail sans fumée. Seules les personnes convoquées à une entrevue recevront un accusé de réception.*

MERCK FROSST

---

## FORMATEUR EN BUREAUTIQUE

À ce titre, vous procéderez à l'évaluation des besoins de formation en bureautique, développerez des contenus de formation sur mesure, diffuserez, organiserez et gérerez les programmes de formation spécifiquement élaborés pour les employés et gestionnaires de Boréal Assurances. De plus, vous devrez développer un système d'évaluation des connaissances en bureautique.

Vous détenez un baccalauréat d'enseignement en formation professionnelle ou toute formation équivalente et 3 ans d'expérience en formation bureautique en milieu de travail. Des connaissances du milieu de l'assurance, un certificat en informatique ainsi que la maîtrise des logiciels Word, Excel et Power Point constituent des atouts appréciables. Le bilinguisme est essentiel.

Autonome et excellent communicateur, tant à l'oral qu'à l'écrit, vous savez faire preuve de créativité et de dynamisme. Vous possédez un sens poussé de l'organisation, de la planification et du contrôle. Vous êtes à l'écoute des besoins, avez un bon esprit d'analyse et de synthèse.

Veuillez acheminer votre curriculum vitæ, **avant le 11 août 1995**, en indiquant le **N° de référence 95-13, à : Service des ressources humaines, 1100, boul. René-Lévesque ouest, 17e étage, Montréal (Québec) H3B 4P4.**

## FORMATEUR EN TECHNIQUE DE RÈGLEMENT DES SINISTRES

À ce titre, vous procéderez à l'évaluation des besoins de formation des membres du service Conseils et Indemnisation, en technique de règlement des sinistres. Vous développerez des contenus de formation sur mesure, et serez responsable de la diffusion, de l'organisation, de la gestion des programmes de formation. De plus, vous devrez développer un système d'évaluation des connaissances acquises et produire des rapports d'évaluation au directeur principal. Vous travaillerez de concert avec les directeurs d'unité, les réviseurs et les examinateurs.

Vous possédez 15 années d'expérience en règlement des sinistres, principalement en Assurances des entreprises. La formation technique constitue votre principal objectif de carrière pour les années à venir. Une expérience en formation technique en milieu de travail, une formation dans le domaine de l'enseignement aux adultes ainsi que la maîtrise des logiciels Word, Excel et Power Point constituent des atouts appréciables. Le bilinguisme est essentiel.

Autonome et excellent communicateur, tant à l'oral qu'à l'écrit, vous êtes motivateur et possédez un sens poussé de l'organisation, de la planification et du contrôle. Vous êtes dynamique et savez faire preuve de créativité.

Veuillez acheminer votre curriculum vitæ, **avant le 11 août 1995**, en indiquant le **N° de référence 95-86, à : Service des ressources humaines, 1100, boul. René-Lévesque ouest, 17e étage, Montréal (Québec) H3B 4P4.**

BOREAL Assurances

*Nous souscrivons au principe d'équité en matière d'emploi.*

---

## TECHNICIEN(NE) EN COMPTABILITÉ

Recherché(e) pour cabinet de comptables agréés, avec un minimum d'un an d'expérience en préparation de dossier de mission d'examen. Connaissances informatiques: Excel, Fortune 1000, Bedford, un atout.

*Faire parvenir C.V. à:*

**DAVID & MICHAUD, c.a.**
**1600, boul. St-Martin est**
**Tour «A», suite 320**
**Laval (Québec) H7G 4R8**

C2271928

---

## Culinar

L'un des chefs de file de l'industrie alimentaire canadienne est à la recherche des personnes suivantes :

### Techniciens en micro-informatique
**(2 postes – rue Viau; 1 poste au centre-ville)**
**Concours 95-02-31**

Vous assisterez les utilisateurs de l'informatique de la division Épicerie, sur les plans tant logiciel que matériel, collaborerez à l'achat de l'équipement et des logiciels microtechnologiques et participerez à leur installation.

Possédant un diplôme d'études collégiales en informatique et cinq années d'expérience pertinente, vous avez une connaissance approfondie de DOS, Windows, WordPerfect, Lotus, Smartsuite et de l'environnement Novell, de même qu'une compréhension physique des micro-ordinateurs, des réseaux et des télécommunications. Des notions de AS/400, de PC-SUPPORT et de Harvard Graphics seraient un atout.

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitæ et une lettre motivant votre candidature, avant le 19 août 1995, en indiquant le numéro de concours approprié, au **Capital humain, Culinar inc., 2097, rue Viau, Montréal (Québec) H1V 3H3. Télécopieur : (514) 255-2439.**

### Chef de projets
**Recherche et développement de nouveaux produits (Montréal-Nord)** **Concours 95-01-32**

Vous gérerez les activités relatives à la conception et au développement de nouveaux produits ainsi qu'à l'optimisation de produits existants. Vous exécuterez les programmes expérimentaux nécessaires pour traduire les concepts marketing en nouvelles idées de produits. En plus d'analyser les problèmes, vous effectuerez les recherches de même que les expériences chimiques, physiques et microbiologiques en ce qui a trait aux ingrédients. Enfin, vous réaliserez des études de faisabilité et interviendrez dans différentes usines.

Vous possédez un baccalauréat en sciences et technologie des aliments ainsi que sept années d'expérience en développement et mise au point de produits et de procédés de fabrication dans le secteur de l'alimentation. Vous maîtrisez bien l'anglais et le français. Une expérience en supervision de personnel serait un atout.

### Contremaître
**Opération (de soir)**
**(Saint-Laurent)** **Concours 95-01-31**

Vous coordonnerez le déchargement des remorques en provenance des usines et effectuerez la répartition des commandes. Vous planifierez et dirigerez le montage ainsi que le chargement des commandes pour la livraison, en plus de gérer les stocks en entrepôt. Enfin, vous superviserez le personnel syndiqué et non syndiqué des équipes de soir et de nuit.

Vous possédez un D.E.C. en administration, option gestion des stocks ou l'équivalent, ainsi que trois à cinq années d'expérience pertinente. Vous avez déjà supervisé du personnel en milieu syndiqué, maîtrisez bien le français et l'anglais, et êtes familiarisé avec l'utilisation d'outils informatisés.

Pour les concours 95-01-32 et 95-01-31, veuillez faire parvenir votre curriculum vitæ, une copie de vos diplômes et de vos relevés de notes, avant le 19 août 1995, en indiquant le numéro de concours approprié, au **Chef de secteur dotation, Capital humain, Culinar inc., 380, rue Notre-Dame Nord, Sainte-Marie – Beauce (Québec) G6E 3B3. Télécopieur : (418) 387-4746.**

Nous ne communiquerons qu'avec les personnes retenues pour une entrevue. Prière de ne pas téléphoner.

Culinar inc. offre des chances d'emploi égales à tous.

---

**Fondée en 1985, l'Association paritaire pour la santé et la sécurité du travail, secteur fabrication de produits en métal et produits électriques** a pour mission de fournir des services de formation, d'information, de conseil et d'assistance technique en matière de prévention des accidents et maladies du travail aux 3 000 établissements du secteur représentant 60 000 travailleurs et travailleuses.

## DIRECTEUR GÉNÉRAL

**Le mandat du directeur général consistera principalement à assurer le rayonnement de l'organisation, à pratiquer une gestion optimale des ressources, à faciliter le processus décisionnel entre les 12 membres du conseil d'administration issus des milieux patronaux et syndicaux et à mobiliser le personnel en établissant des communications de qualité.**

**Pour assumer efficacement votre mandat, vous devez idéalement détenir un diplôme universitaire dans une discipline pertinente et être familiarisé avec le domaine de la prévention des accidents du travail, le fonctionnement des associations sectorielles paritaires et les principaux organismes œuvrant dans le réseau de la santé et de la sécurité du travail. Vos habiletés aux plans de la communication, de la négociation, de la conciliation ainsi que votre créativité et votre souplesse permettront à l'Association de remplir sa mission avec succès.**

**Nous apprécions votre intérêt pour ce poste et communiquerons avec vous si votre dossier est retenu. Faites-nous parvenir votre curriculum vitæ avant le 15 août à l'adresse suivante, en mentionnant le numéro du dossier : D-075-35.**

Belle Isle Djandji
**Recherche de cadres**

**1200, avenue McGill College, bureau 2250, Montréal (Québec) H3B 4G7**
**Téléphone : (514) 878-1991 • Télécopieur : (514) 878-3960**

Membre de Pearlyn International
Athènes • Bruxelles • Hong Kong • Johannesburg • Londres • Los Angeles • Melbourne
New York • San Francisco • Stockholm • Tokyo • Toronto • Zurich

---

***ADIA** a pour but de se faire reconnaître comme l'un des chefs de file parmi les agences de services de personnel en offrant un personnel supérieur et un excellent service, visant à la croissance de sa part du marché et à la rentabilité à long terme. Nous venons d'être mandatés par une firme d'ingénieurs-conseils œuvrant dans la région de **Sherbrooke** pour combler le poste suivant :*

## *INGÉNIEUR, GÉNIE CIVIL*

**À ce poste-clé, vous relèverez directement du président qui comptera sur vous pour représenter la firme avec tout le professionnalisme requis auprès de la clientèle potentielle et existante. Détenteur d'un baccalauréat en génie civil, vous mettrez à profit vos connaissances techniques acquises au cours d'une dizaine d'années d'expérience dans le domaine municipal. Reconnu pour votre intégrité, vos talents pour la présentation de projets, en anglais également, de préférence, et pour votre grande capacité à faciliter la compréhension des subtilités techniques, vous saurez gagner la confiance de la clientèle et ajouter à la notoriété de la firme. Ce poste de haut calibre est assorti d'une possibilité de partenariat.**

**Merci de faire parvenir votre curriculum vitæ par la poste ou le télécopieur, *avant le 11 août*, à *Michelle Véronneau, directrice*, ADIA QUÉBEC, *1576, rue King Ouest, bureau 204, Sherbrooke (Québec) J1J 2C3. Télécopieur : (819) 562-9266***

*Membre du groupe* **ADIA INTERNATIONAL S.A.** *et de* **ADIA CANADA LIMITÉE.** *Au-delà de 1 100 bureaux au pays et partout à travers le monde.*

**NOTRE VISION**

ADIA
LES SPÉCIALISTES DE L'EMPLOI

*Une qualité inconditionnelle.*
*La recherche continue de l'innovation.*
*L'engagement envers nos employés.*

---

SAPUTO

Notre compagnie, chef de file canadien dans la transformation et la distribution de produits alimentaires, requiert les services d'un(e)

## ANALYSTE-PROGRAMMEUR(EUSE)

**pour notre siège social situé à Saint-Léonard.**

**Relevant du directeur – systèmes d'information, vous serez impliqué(e) dans les phases de développement des systèmes informatisés : étude de faisabilité, analyse, programmation [RPG-400], entretien et documentation des systèmes (inventaire, comptes clients, distribution, etc.).**

**Vous possédez un diplôme d'études collégiales en informatique et huit années d'expérience pertinente en environnement S/38 et AS/400, idéalement dans l'industrie manufacturière et(ou) de distribution. Bilingue, consciencieux(euse), déterminé(e) et débrouillard(e), vous favorisez le travail d'équipe.**

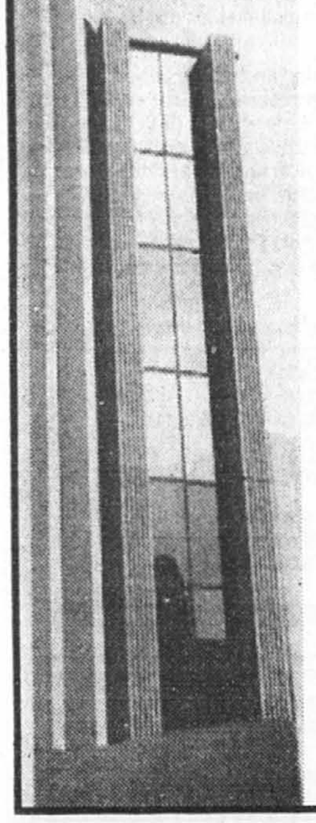
**Nous vous offrons un salaire concurrentiel et un excellent programme d'avantages sociaux.**

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitæ avant le 11 août 1995 au :

**Service des ressources humaines**
**LES FROMAGES SAPUTO LIMITÉE**
**6869, boul. Métropolitain Est**
**Saint-Léonard (Québec) H1P 1X8**

*Nous sommes un employeur engagé à l'égard de l'équité en matière d'emploi. Seul(e)s les candidat(e)s retenu(e)s recevront un accusé de réception.*

**DÉCOUVRIR**
**CONTRIBUER**
**PROGRESSER**



*Notre entreprise est un chef de file dans le domaine de la fabrication de produits pharmaceutiques, dotée d'installations modernes situées dans la banlieue ouest de Montréal. Nous cherchons présentement à combler deux postes à la fois intéressants et stimulants :*

## SPÉCIALISTE DES RÉSEAUX LOCAUX
### (PROJET DE UN AN)

Le titulaire relèvera du superviseur de la micro-informatique. Il assumera la responsabilité de la principale composante de l'infrastructure informatique, soit le réseau local. Il assurera ainsi l'analyse de la circulation de l'information et la détermination des besoins suscités par les systèmes informatiques. Il concevra, recommandera et mettra en application des mesures préventives ou correctives pour offrir les services relatifs au réseau local et il assumera la responsabilité de la configuration conceptuelle des ordinateurs de table afin d'en favoriser l'intégration maximale. Il devra aussi diriger et gérer l'évolution globale des services relatifs au réseau local.

Le candidat recherché détient un B.Sc. en informatique ou dans un domaine connexe et trois années d'expérience pertinente, dont une expérience en analyse logique. Solide compréhension de la transmission de données, de la connexion de réseaux, de la technologie des serveurs de réseaux locaux et de grands réseaux ainsi que des plates-formes de micro-ordinateurs et de mini-ordinateurs (VAX/VMS, HP/UNIX). Excellente compréhension du soutien aux utilisateurs d'ordinateurs de table ainsi que des applications commerciales des ordinateurs PC, esprit de synthèse pour intégrer les applications (commerciales et personnalisées) des ordinateurs de table par l'entremise des services de réseaux locaux. Attitude orientée vers le service à la clientèle et bilinguisme (français-anglais).

## SPÉCIALISTE DE LA MICRO-INFORMATIQUE
### (PROJET DE UN AN)

Sous la direction du superviseur des applications de la micro-informatique, le titulaire assumera la direction de diverses activités de soutien relativement à l'utilisation des ordinateurs personnels par les chercheurs, les professionnels et le personnel de soutien. Il apportera également un soutien à l'utilisation de ces ordinateurs pour des fonctions précises de recherche et d'activités commerciales. Il aura pour tâches principales d'installer les micro-ordinateurs et leurs périphériques, de former les utilisateurs, de repérer la cause des problèmes ainsi que d'apporter un soutien à l'utilisation du matériel et du logiciel, en plus de veiller à l'informatisation des laboratoires et à l'analyse des besoins.

Le candidat que nous recherchons possède un B.Sc. en informatique ou dans une science pure connexe et trois années d'expérience pertinente dans le domaine des ordinateurs de bureau, acquise dans l'industrie pharmaceutique ou dans le milieu de la recherche médicale. Il possède également une excellente connaissance du matériel et du logiciel des micro-ordinateurs, de même qu'une solide maîtrise du langage C et des autres langages de programmation utilisés pour faciliter la circulation des données au sein des laboratoires scientifiques. Bilingue (français et anglais), il est doué d'une attitude orientée vers le service au client.

Nous offrons d'excellents salaires et une gamme complète d'avantages sociaux. Si l'un de ces postes vous intéresse, veuillez envoyer votre curriculum vitæ sous pli confidentiel, en mentionnant le poste visé, à :

**Associée à la dotation, Merck Frosst Canada Inc.**
**C.P. 1005, Pointe-Claire - Dorval (Québec) H9R 4P8**

*Nous offrons des chances d'emploi égales à tous et un milieu de travail sans fumée.*
*Seules les personnes retenues pour une entrevue recevront un accusé de réception.*

MERCK FROSST

---

## Sécuriplex inc.
Membre du Groupe SNC◆Lavalin

SECURIPLEX

***Sécuriplex est un leader dans le domaine de la conception et de la fabrication de produits de détection et d'extinction d'incendie. Grâce à notre croissance et à notre succès constant, nous désirons combler les deux postes suivants :***

## Ingénieur(e) en mécanique

Vous concevrez des systèmes de protection-incendie de type jet-brume déluge, gicleur, à mousse et au gaz pour diverses applications industrielles. Vous exécuterez des tâches en ingénierie de projets et fournirez un soutien technique aux clients. De plus, sous l'angle technique, vous préparerez des devis, évaluerez les contenus des soumissions des fournisseurs et en approuverez les données. Enfin, vous offrirez un soutien technique lors de l'intégration, de la fabrication et des essais des produits et systèmes.

Vous devez posséder un baccalauréat et de six à dix années d'expérience en génie mécanique, ainsi qu'une très bonne expérience en conception de systèmes dans les domaines du transfert de chaleur, des fluides compressibles et de la mécanique des fluides. Une expérience pertinente en protection-incendie de même que des connaissances en conception de tuyauterie et des normes d'instrumentation de systèmes de détection-incendie et électroniques seraient des atouts. Disposé(e) à suivre un programme de formation relié à la conception et aux normes d'installations en protection-incendie, vous êtes aussi capable de concevoir des systèmes, d'effectuer des visites de chantier ainsi que d'assister aux essais finaux et à la mise en service de systèmes. Bilingue, vous devez être membre en règle de l'O.I.Q. ou y être admissible.

## Représentant(e)
### *Systèmes électroniques et entretien*

Vous serez affecté(e) en France au terminus d'entretien du tunnel sous la Manche, pour une durée de un an et demi.

Vous vous occuperez de systèmes électroniques à microprocesseurs, en rapport avec des systèmes hydrauliques et pneumatiques. Par ailleurs, vous réparerez de l'équipement électronique à l'atelier et chez les clients, préparerez la mise sur pied d'essais de réception en usine, sous la supervision d'un chef de projet, et apporterez un soutien technique à l'équipe d'entretien local.

Vous devez posséder un diplôme collégial en électronique, de deux à cinq années d'expérience en mise en service et en réparation de systèmes électroniques, ainsi qu'une connaissance des systèmes à microprocesseurs, hydrauliques et pneumatiques. Bilingue, vous êtes disposé(e) à beaucoup voyager. Il serait souhaitable que vous ayez déjà fait de l'entretien « sur appel ».

La rémunération sera établie en fonction de l'expérience. Vous bénéficierez d'une gamme complète d'avantages sociaux et les frais de déménagement seront couverts.

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitæ au **Service des ressources humaines, Sécuriplex inc., 549, av. Meloche, Dorval (Québec) H9P 2W2. Télécopieur : (514) 633-8338.**

*Nous offrons des chances d'emploi égales à tous. Seules les personnes retenues pour une entrevue recevront un accusé de réception.*

---

*Le Groupe pharmaceutique Bristol-Myers Squibb, division de Bristol-Myers Squibb Canada Inc., l'un des principaux meneurs de l'industrie, est incontestablement voué au mieux-être. Le dévouement, la vitalité et l'esprit de compétition de nos employés ainsi que la recherche de l'excellence dans tout ce que nous entreprenons nous ont permis d'acquérir une réputation des plus enviables.*

## Représentants

**3 jours/semaine, contrat de un an renouvelable**
**Plusieurs postes au Canada**

Votre mandat consistera à vendre nos produits à une clientèle ciblée en suivant nos lignes directrices et en utilisant les techniques de vente, les argumentaires et les échantillons prescrits. Dans le cadre du plan marketing, vous fixerez les objectifs annuels et mettrez en application les plans d'action afin d'atteindre les objectifs. Tout en acquérant une connaissance solide de nos produits et de nos concurrents, vous garderez à jour les dossiers pour mieux administrer le territoire en plus de conserver et gérer efficacement notre stock d'échantillons et notre documentation. En outre, vous participerez à nos réunions nationales et régionales ainsi qu'aux séances de formation approuvées par la compagnie.

Vous possédez un baccalauréat en sciences ou en commerce ainsi que deux ou trois années d'expérience dans la vente, préférablement dans l'industrie pharmaceutique. Autonome et motivé, vous faites preuve de professionnalisme, de créativité et de beaucoup d'initiative. De plus, vous avez des compétences en planification, en organisation ainsi qu'en communication et vous manifestez une bonne capacité d'écoute. Enfin, le travail à temps partiel convient à votre mode de vie.

Si ce défi vous intéresse, nous vous invitons à faire parvenir votre curriculum vitæ avant le 19 août 1995, en mentionnant le numéro de référence PL950819, au **Service des ressources humaines, Groupe pharmaceutique Bristol-Myers Squibb, 2365, chemin Côte-de-Liesse, Montréal (Québec) H4N 2M7.**

Groupe pharmaceutique
Bristol-Myers Squibb

*Les personnes dont la candidature sera retenue recevront un accusé de réception. Nous offrons des chances d'emploi égales à tous.*

---

## Chef de section Ingénierie

**ABB au Canada est le principal fabricant de produits électrotechniques au pays comptant près de 3 000 employé(e)s réparti(e)s dans plus de 35 établissements, partout au Canada, entièrement engagés à satisfaire, voire même à excéder, les attentes de ses clients.**

**Nous sommes présentement à la recherche d'une personne de talent pour combler un poste de chef de section-ingénierie pour notre usine située à Québec.**

**Votre principale responsabilité sera de coordonner les activités de conception du département d'ingénierie. Vous vous assurerez de l'exactitude du produit à fabriquer (règles de base, fiches techniques, documents, Symix, essais requis, etc.), maintiendrez à jour tout rapport, document ou documentation nécessaire au fonctionnement du département, et fournirez les informations techniques nécessaires aux soumissions. De plus, vous serez chargé de la conception électrique de transformateurs. Il vous incombera de rencontrer les échéanciers du plan de production tout en participant aux solutions de problèmes éventuels du produit.**

**Titulaire d'un baccalauréat en génie électrique, vous possédez trois à quatre années d'expérience en supervision d'équipe de travail. Bilingue et membre de l'Ordre des ingénieurs du Québec, vous connaissez des systèmes de gestion informatique tels Symix, Excel, Word, Q&A et êtes familier avec l'environnement Windows. Vous avez également une bonne connaissance des transformateurs de distribution.**

**Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur curriculum vitæ, avant le 11 août 1995, en mentionnant le numéro de dossier 09-95, à l'adresse suivante.**

*ABB offre des chances d'emplois égales à tous et toutes.*

Direction des
ressources humaines
Asea Brown Boveri

500, rue du Binôme
Québec (Québec)
G1P 4P1

ABB

---

## Adéquat
SERVICE INFORMATIQUE

**Adéquat service informatique** est une compagnie canadienne filiale d'un groupe international (250 consultants) oeuvrant tant sur le marché local qu'au niveau Européen et international. Nous sommes actuellement à la recherche d'informaticiens expérimentés qui se joindront à notre groupe afin de répondre aux besoins sans cesse croissant de nos clients.

### URGENT POUR L'ANGLETERRE

*Nous sommes à la recherche de nouveaux collaborateurs bilingues POUR AOÛT 1995.*

**ANALYSTES VAX/JAMES MARTIN**

**ANALYSTES-PROGRAMMEURS C/VAX**

**ANALYSTES-PROGRAMMEURS CICS/PL1**

**ANALYSTES-PROGRAMMEURS SQL/WINDOWS**

**ANALYSTES-PROGRAMMEURS VISUAL C++**
Développement interface utilisateur sous Windows, utilisation de librairies objets

**ANALYSTES-PROGRAMMEURS SQL, GUPTA**

### POUR L'AFRIQUE DU SUD

**ANALYSTES ET ANALYSTES-PROGRAMMEURS BILINGUES**

**Oracle version 7, forms 3, C, pro. C**

Si vous avez un minimum de deux années d'expérience dans l'un de ces domaines et qu'en plus vous êtes bilingue, veuillez faire parvenir votre candidature en français ou en anglais **le plus rapidement possible à :**

**Adéquat Service Informatique,**
**Pascale Petitout,**
**294, rue Saint-Paul Ouest,**
**bureau 101, Montréal (Québec)**
**H2Y 2A3.**
**Téléc. : (514) 843-8415.**

Groupe MCI

***Un employeur équitable.***

---

Ciba est une entreprise de pointe présente à l'échelle mondiale et basée en Suisse. Son offre de produits biologiques et chimiques, innovateurs et performants, répond à la demande des mondes de la santé, de l'agriculture et de l'industrie. Ciba veut assurer sa croissance durable en équilibrant ses responsabilités économiques, sociales et écologiques. Responsabilité personnelle et organisation flexible permettent à ses collaborateurs de réaliser des performances élevées.

Nous sommes à la recherche d'un ingénieur de projets pour notre usine pharmaceutique située à Dorval.

## Ingénieur de projets

Relevant du directeur de l'ingénierie, vous devrez concevoir, planifier et contrôler la réalisation de divers projets de rénovation ou de construction de bâtiments ainsi que d'installation d'équipement de production.

Vous devez faire preuve d'initiative, d'autonomie, de flexibilité, de créativité et d'aptitude à gérer plusieurs projets importants en même temps. Titulaire d'un baccalauréat en génie mécanique ou industriel, vous comptez au moins cinq ans d'expérience en gestion de projets de mécanique du bâtiment. Une expérience dans le milieu pharmaceutique serait un atout important, et une bonne connaissance de logiciels tels AutoCad, Word et Excel serait souhaitable. Le bilinguisme est essentiel.

Nous offrons une vaste gamme d'avantages sociaux et un salaire concurrentiel.

Si vous estimez posséder le profil de l'emploi, veuillez faire parvenir votre curriculum vitæ, d'ici le 19 août 1995, en précisant le numéro de concours 95-083 ainsi que vos attentes salariales à :

**Germaine Giguère**
**Chef des ressources humaines**
**Ciba**
**205, boul. Bouchard**
**Dorval (Québec)**
**H9S 1B1**

ciba

CIBA-GEIGY respecte le principe de l'équité en matière d'emploi.

---

## DIRECTEUR DE LA RÉCUPÉRATION

Sanimal Industries Inc., une entreprise québécoise dynamique de récupération et de recyclage de sous-produits animal, est à la recherche d'un directeur de la récupération pour sa division de Ste-Rosalie, près de St-Hyacinthe.

**LE POSTE :**
— Gérer le budget d'opération
— Superviser un contremaître et un groupe de vingt (20) employés camionneurs-acheteurs
— Organiser les routes de récupération afin de satisfaire les besoins de la clientèle
— Gérer l'entretien des camions et remorques
— Négocier et voir au respect de la convention collective de travail

**LES EXIGENCES :**
— Avoir, de préférence un D.E.C. en technique du transport, jumelé à une expérience de huit (8) années dans une entreprise reliée au transport
— Avoir occupé un poste de supervision d'employés en milieu syndiqué
— Posséder d'excellentes habiletés de négociateur et de motivateur
— Être à l'aise dans la langue anglaise

Nous offrons un salaire compétitif ainsi qu'une gamme complète d'avantages sociaux.

*Si ce défi vous intéresse, veuillez nous faire parvenir votre curriculum vitae, au plus tard le 11 août 1995 à :*

**Sanimal Industries Inc.**
**Service des Ressources Humaines**
**9900, 6e Rue**
**Montréal (Québec)**
**H1C 1G2**

*Seules les candidatures retenues recevront un accusé de réception.*

C2271665

---

## VENTES INTERNES

Nous oeuvrons dans l'industrie des véhicules à chenilles et des grues hydrauliques. Nous cherchons une personne pouvant assurer le service de ventes internes des pièces.

La personne recherchée doit avoir un sens des communications interpersonnelles élevé, être dynamique et avoir le sens de l'organisation, et pouvoir travailler avec des systèmes informatisés. Une bonne expérience des ventes internes combinée à des aptitudes pour la mécanique est essentiel. Une expérience dans l'industrie des véhicules à chenilles serait préférable. Le bilinguisme est requis.

*Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae au:*

**Corporation des Industries Hydrauliques**
1975, Chemin St-François
Dorval (Québec) H9P 1K3

C2271884

---

TALLON
ENVIRONNEMENT INC

La firme Tallon Environnement inc., spécialisée dans le domaine de la décontamination des eaux et des sols, désire s'adjoindre une personne hautement qualifiée pour assurer l'exploitation de son usine de décontamination des sols, située à Montréal.

## Surintendant d'usine

Vous dirigerez un groupe d'opérateurs de procédés et de mécaniciens chargés de l'entretien et de l'exploitation de l'usine.

Vous possédez de l'expérience dans la gestion des opérations d'une usine de traitement du minerai, êtes autonome et avez des aptitudes à diriger des équipes. Par ailleurs, la préférence sera accordée aux personnes possédant un diplôme d'ingénieur ou l'équivalent, combiné à dix ans d'expérience dans le domaine du traitement du minerai.

Si vous croyez répondre à ces exigences, veuillez faire parvenir votre curriculum vitæ avant le 19 août 1995, à **Tallon Environnement inc., 5181, rue Amiens, bureau 101, Montréal-Nord (Québec) H1G 6N9.**

***Nous offrons des chances d'emploi égales à tous.***

---

st-amour

## Ventes et marketing

**MARKETING**

REPRÉSENTANT, ALIMENTATION

**29 000 $ – 35 000 $ + auto + bonis**

Notre client, multinationale chef de file dans son secteur, est à la recherche d'un représentant pour couvrir les marchés d'alimentation de la région de Québec. Ayant à votre actif de six mois à un an d'expérience en représentation, vous recherchez une entreprise dynamique qui offre des possibilités de carrière à court terme. Diplômé universitaire, vous devez démontrer une attitude de gagnant ainsi que d'excellentes réalisations.

**Pour une entrevue confidentielle, communiquez avec MARC BEAUDOIN au plus tard le 9 août.**

Conseillers en ressources humaines St-Amour et associés
666, rue Sherbrooke Ouest, bureau 2000, Montréal (Québec) H3A 1E7
Tél. : (514) 288-7400 Télec. : (514) 288-6745

---

*Pour que tous les greffés aient une deuxième chance pour la vie !*

Vos dons seront grandement appréciés

Maison des greffés du Québec
1989, rue Sherbrooke Est
Montréal (Québec) H2K 1B8 (514) 527-8661

Fondation Lina Cyr

*Bell Mobilité Solutions DATA est à la recherche d'un(e) candidat(e) désirant se joindre à une équipe de ventes au sein d'une entreprise axée sur l'excellence et sur la satisfaction de ses employé(e)s et de sa clientèle. Le bilinguisme est essentiel.*

# ANALYSTE
## SOUTIEN TECHNIQUE AUX VENTES
### (SOLUTION DATA SANS FIL)

Vous soutiendrez, d'un point de vue technique, les occasions de vente repérées par les représentants directs, les agents autorisés et les tierces parties. Vous travaillerez en étroite collaboration avec les équipes internes de soutien et vérification de produits et d'applications ainsi que de soutien téléphonique technique afin de régler les problèmes rapportés. Ayant à exécuter plusieurs tâches complexes dans des délais restreints, vous préparerez des rapports détaillés décrivant notamment les problèmes de même que les étapes à suivre pour les corriger, en plus de vérifier, avec les tierces parties, la connectivité des solutions de datacommunication bout à bout incluant les liaisons terrestres et sans fil ainsi que les périphériques et terminaux mobiles.

Vous devez posséder un baccalauréat en informatique ou l'équivalent, ainsi qu'une expérience de cinq à sept années dans l'industrie des télécommunications et une forte spécialisation en intégration de systèmes informatiques complexes. Votre profil se complète par de fortes aptitudes pour la vente et une expérience en programmation.

Si ce défi vous intéresse, veuillez faire parvenir votre curriculum vitæ avant le 15 août 1995, en mentionnant le numéro de dossier 274, au **Service des ressources humaines, BELL MOBILITÉ Inc., 1425, route Transcanadienne, Dorval (Québec) H9P 2W9. Télécopieur : (514) 953-8616**

*Nous adoptons une politique d'embauchage égale pour tous dans un environnement de travail pour non-fumeurs. Seules les personnes dont la candidature sera retenue recevront un accusé de réception. Prière de ne pas téléphoner.*

**Bell *Mobilité***

Enfin libre

---

**Vidéotron ltée**, pionnière de la câblodistribution au Québec, recherche une personne dynamique et compétente pour combler le poste suivant :

# CHEF DE PROJET
## vice-présidence marketing, promotion et communication

Relevant du directeur, Marketing, vous participerez au développement du plan marketing et du plan d'activités annuel et vous aurez la chance de collaborer à la réalisation des campagnes publicitaires et promotionnelles nationales tant au niveau de l'image que des produits. Vous participerez également à la planification et à l'exécution des plans de mise en marché pour les nouveaux produits et nous compterons sur vous pour établir les stratégies et réaliser les contrats échanges avec divers fournisseurs ainsi que pour superviser le travail des fournisseurs internes. Bien entendu, vous devrez effectuer la gestion budgétaire de toutes les activités sous votre responsabilité.

En plus d'un baccalauréat en administration des affaires, vous possédez au moins cinq ans d'expérience dans un poste similaire et vous avez acquis de solides connaissances en matière de communication, publicité et promotion en général, idéalement dans le secteur de la câblodistribution. On vous reconnaît pour votre grande capacité à travailler en équipe et votre facilité pour communiquer tant en anglais qu'en français, à l'oral comme à l'écrit.

Les personnes intéressées sont priées d'acheminer leur curriculum vitæ à l'adresse ci-dessous **avant 17 h le 15 août 1995.**

**Vidéotron ltée**

**Vice-présidence, Ressources humaines**
**2000, rue Berri, 6e étage**
**Montréal (Québec) H2L 4V7**

*Nous souscrivons au principe de l'équité dans l'emploi. Veuillez noter que seules les personnes dont la candidature aura été retenue recevront un accusé de réception.*

---

LAROCHELLE GRATTON

Fondée en 1988, notre entreprise regroupe aujourd'hui près de 80 professionnels spécialisés dans la conception et l'implantation de systèmes informatiques pour la grande entreprise. L'obtention du prix Services au concours « Les Grands Prix de la PME 1995 », soulignant la plus forte croissance des ventes de 1989 à 1994, vient confirmer la réputation d'excellence qu'elle a acquise auprès des entreprises au fil des ans.

Dans le but de maintenir un service de qualité et d'appuyer notre clientèle dans le choix et la réalisation de solutions informatiques, notre firme est à la recherche de plusieurs conseillers expérimentés.

Les candidats recherchés possèdent un D.E.C. ou un baccalauréat en informatique et au moins trois années d'expérience en développement de systèmes d'information. Excellents communicateurs, ils s'adaptent rapidement à divers environnements de travail, démontrent des aptitudes pour le travail d'équipe et visent à respecter des normes élevées de qualité. Enfin, ils maîtrisent toutes les technologies associées à l'un des postes ci-dessous.

## *17 Conseillers*

| Nombre de postes | Environnements | Numéro de poste |
|---|---|---|
| 3 | HP-UNIX, Sybase, C | 9508-01 |
| 4 | Oracle (PC, UNIX, Mainframe) | 9508-02 |
| 3 | Visual Basic | 9508-03 |
| 4 | NATURAL, ADABAS, CICS | 9508-04 |
| 3 | MVS, CICS, COBOL | 9508-05 |

Nous vous offrons une rémunération concurrentielle et des conditions de travail stimulantes. Veuillez faire parvenir votre curriculum vitæ au plus tard le 19 août 1995, en indiquant clairement le poste visé, à :

**Mme Nancy Parisien**
**Larochelle Gratton**
**1010, rue de La Gauchetière Ouest, bureau 2280**
**Montréal (Québec) H3B 2N2**

*Seules les candidatures répondant aux exigences mentionnées ci-dessus seront considérées.*

*En vue d'alléger ce texte, on n'y emploie généralement que le masculin pour désigner les femmes et les hommes.*

---

DISCREET LOGIC

**DISCREET LOGIC est un développeur de premier rang de systèmes à résolution indépendante servant à la création d'effets spéciaux pour le cinéma, la vidéo, la TVHD et les jeux interactifs. L'entreprise offre un système complet qui fusionne deux mondes, les technologies traditionnelle et numérique, afin de répondre aux besoins des créateurs d'aujourd'hui, l'œil tourné vers demain.**

**Nous sommes à la recherche de professionnels de fort calibre qui sauront contribuer à maintenir notre croissance continue.**

## Programmeur-analyste
### Système de gestion

Vous aurez à installer le logiciel qad MFG/PRO, à l'adapter à nos besoins et à participer à son administration. Vous comptez au moins cinq années d'expérience en analyse d'exploitation d'entreprise, dont deux en programmation avec Progress et qad MFG/PRO. De l'expérience comme administrateur UNIX est également requise. La connaissance des principes de MRP2, de même qu'une expérience au sein d'une entreprise internationale constituent un atout. L'aptitude à communiquer en français et en anglais est requise.

## Administrateur
### Notes

Vous installerez et à administrerez un important système de communication sur Lotus Notes. Vous possédez au moins deux années d'expérience en gestion et programmation de Notes, sous Windows NT ou UNIX. Une expérience liée aux réseaux grande distance constitue un atout.

## DISCREET LOGIC

**Ressources humaines, 5505, boul. Saint-Laurent**
**Bureau 5200, Montréal (Québec) H2T 1S6**
**Téléc. : (514) 272-0585, C.É. : cv@discreet.qc.ca**

Discreet Logic offre un milieu de travail favorisant les non-fumeurs ainsi qu'un programme de rémunération concurrentiel comprenant une structure de bonification et du cappuccino à volonté.

***Seules les personnes retenues pour une entrevue recevront un accusé de réception. Les agences sont priées de s'abstenir. Prière de ne pas téléphoner.***

---

CENTRE HOSPITALIER ANNA-LABERGE

*Le Centre hospitalier Anna-Laberge, centre de soins généraux et spécialisés de 250 lits situé à 15 km de Montréal, sollicite des candidatures pour les postes suivants :*

## ERGOTHÉRAPEUTES

- **1 poste temporaire à temps complet**
- **1 poste temporaire à temps partiel (2/3 de tâche) (remplacement de congé de maternité)**

## PHYSIOTHÉRAPEUTES

- **1 poste temporaire à temps complet (remplacement de congé de maternité)**
- **liste de rappel**

Vous relèverez du chef de service en réadaptation physique. Vous êtes apte à travailler en équipe multidisciplinaire et faites preuve de dynamisme. Pour le mieux-être des diverses clientèles du Centre, vous devrez montrer le souci de constamment mettre à jour vos connaissances afin de demeurer à la fine pointe des nouveautés. Vous aurez accès à un équipement très moderne et bénéficierez d'un montant de trois cents dollars annuellement pour parfaire votre formation.

Membre en règle d'une association professionnelle reconnue, vous possédez une connaissance fonctionnelle de l'anglais. Votre rémunération sera établie selon les normes du ministère de la Santé et des Services sociaux.

Les personnes intéressées devront faire parvenir leur curriculum vitæ avant le 19 août 1995, en mentionnant le poste visé, au **Centre hospitalier Anna-Laberge, Concours 95-03, 200, boul. Brisebois, Châteauguay (Québec) J6K 4W8.**

*Seules les personnes dont la candidature sera retenue recevront un accusé de réception. Nous respectons le principe de l'équité en matière d'emploi.*

---

Ivanhoé Inc., qui exploite des propriétés commerciales au Québec et en Ontario, recherche les services de la personne suivante :

# Chef de la comptabilité opérationnelle

Relevant du vice-président, Exploitation, ainsi que du contrôleur, Groupe centres commerciaux, vous superviserez les groupes de la comptabilité opérationnelle et verrez au perfectionnement du personnel. Vous examinerez mensuellement les états d'exploitation des centres commerciaux, des propriétés diverses et des dépenses administratives et en assurerez la distribution. Vous participerez à l'élaboration et à la présentation du budget annuel pour la haute direction et ferez le suivi des procédures internes ainsi que du traitement des ententes locatives. De plus, vous garantirez le bon fonctionnement du système informatique du grand livre.

Bilingue, vous possédez un diplôme universitaire en comptabilité, un titre comptable (c.a., c.g.a. ou c.m.a.), jumelés à un minimum de cinq années d'expérience à un poste de gestion en comptabilité dans le domaine immobilier. Connaissant Lotus 1-2-3 et(ou) Excel, ainsi que le système J.D. Edwards, vous avez des aptitudes pour la rédaction de rapports et la capacité de diriger une équipe.

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitæ, en indiquant le numéro de référence 3553, à l'adresse suivante :

IVANHOE

**Service des ressources humaines**
**Centre de commerce mondial de Montréal**
**413, rue Saint-Jacques**
**Montréal (Québec) H2Y 3Z4**

Nous offrons des chances d'emploi égales à tous.

---

## INGÉNIEUR DE CONCEPTION DE PROJETS INTÉGRÉS

Une compagnie du sud-est américain est à la recherche d'ingénieurs pour la conception de projets intégrés à très grande échelle, haut calibre de produits pour les arts graphiques utilisant une grande variété de technologies et d'outils. Les projets utiliseront un langage sophistiqué de conception, et une combinaison de méthodologie synthétique et sur mesure pour viser un procédé de fabrication de l'infiniment petit.

L'ingénieur de conception des projets VLSI intégrés participera à tous les paliers de décision à partir des spécifications jusqu'au dessin, fonctions non limitatives:

- dessin architectural du compteur d'instruction / IC architecture design
- plan du plateau / Floorplanning
- procédure de commande de liaison / HDL design
- procédure de commande synthétique / HDL synthesis
- dessin des circuits à semi-conducteur / Custom CMOS circuit design
- disposition des circuits / CMOS layout
- simulation et validation de circuit / Circuit simulation and validation
- mise en exploitation / Test Development

**EXIGENCES:**
- diplôme en génie de système (préférence maîtrise)
- techniques de dessin de semi-conducteur CMOS, d'utilisation d'équipement à basse tension et planification d'espace
- planification des priorités dans une vue d'ensemble
- dessin des circuits
- utilisation d'ordinateurs pour les plans et l'architecture

Salaire attrayant en plus de possibilité d'achat d'actions.
Répondre **en anglais** au:

**Directeur des ressources humaines**
**4355, International boul., suite B**
**Norcross, GA 30093**
**Par FAX: 404 381-0622**

C2271834

---

MUSÉE FERROVIAIRE CANADIEN / CANADIAN RAILWAY MUSEUM

**Le Musée ferroviaire canadien de Delson / St-Constant**
requiert les services d'un

## CONSERVATEUR-ARCHIVISTE
pour une période d'une année renouvelable.

**Tâches et responsabilités principales :**
- effectuer la gestion des collections;
- assurer la protection des collections notamment par l'amélioration de conditions physiques de conservation et les normes de sécurité;
- planifier les programmes de restauration des pièces de la collection;
- documenter les collections et être responsable pour la recherche, la conception et la réalisation des expositions.

**Exigences :**
- détenir un diplôme d'études universitaires de 2e cycle en histoire, en muséologie ou dans une autre discipline directement liée au poste;
- posséder un minimum de 3 ans d'expérience dans un poste semblable;
- être bilingue (français et anglais).

**Aptitudes et qualités recherchées :**
- aptitude pour la gestion du personnel et des bénévoles;
- facilité à travailler en équipe;
- sens de l'organisation;
- leadership, souplesse et polyvalence.

Horaire de travail variant entre 28 et 35 heures.
Échelle salariale : de 14,28 $ / h à 17,58 $ / h.

*Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur curriculum vitae au plus tard le 18 août 1995, à l'attention de* Marie-Claude Reid, directrice générale, Musée ferroviaire canadien de Delson / St-Constant, 120, rue St-Pierre, Saint-Constant, J5A 2G9.

Le Musée adhère à la politique d'équité en matière d'emploi de la Société montérégienne de développement.

C2271865

---

**Cité de la Santé de Laval** est un centre hospitalier moderne, affilié à l'Université de Montréal, comptant 414 lits de soins de courte durée, un pavillon de 50 lits en soins prolongés et 15 lits pour un hôpital à domicile. C'est aussi un **établissement engagé dans un projet majeur d'expansion.** Et c'est un milieu de travail humain, dynamique et axé sur la participation.

## Bloc opératoire

Nous recherchons des **infirmier(ère)s pour notre liste de rappel** ainsi que pour deux remplacements d'une durée de six mois, avec possibilité de prolongation, pour des postes en salle d'opération et en salle de réveil.

- **Assistant(e)-infirmier(ère)-chef, temps complet — soir**
- **Infirmier(ère), temps complet — soir**

Cette unité compte six salles et en comptera bientôt deux de plus. On y effectue des opérations de chirurgie générale, vasculaire, orthopédique, plastique, ophtalmique, urologique et ORL.

Membre en règle de l'O.I.I.Q., vous possédez un minimum de deux années d'expérience pertinente (trois pour le poste de d'assistant(e)-infirmier(ère)-chef) et récente.

Acheminez votre curriculum vitæ à jour, au plus tard le 17 août 1995, à la :

**Cité de la Santé de Laval**
**Direction des ressources humaines**
**Pièce 1.53**
**1755, boul. René-Laënnec**
**Laval (Québec) H7M 3L9**

---

## DIRECTEUR DE PROJET CONSULTATION INTERNATIONALE

Le développement de nos activités nous amène à renforcer notre équipe et à recruter des directeurs de projet dans les domaines suivants:

1- Système d'information de gestion (systèmes - réseaux - on line)
2- Économie ( appui institutionnel )
3- Services sociaux et bien être ( assurance-chômage, politique générale de réduction de la taille de la fonction publique )

Les candidats sont autonomes, gèrent une équipe de professionnels, ils évoluent dans un milieu de haut niveau décisionnel.

Les exigences: un diplôme universitaire de deuxième cyle relié aux spécialités, une expérience professionnelle pertinente, une facilité de communication orale et écrite. Le candidant idéal aura déjà travaillé dans le milieu des services professionnels et sera bilingue.

Salaire, avantages et régime de participation seront discutés avec les candidats sélectionnés.

Faire parvenir votre c.v. à:

**P.A. CONSEILS INTERNATIONAL (CANADA) INC.**
**À l'attention de M. Zoltan Szabo**
**3901, Jean-Talon Ouest, chambre 301**
**Montréal (Québec) H3R 2G4**
**Tél.: (514) 738-4042, Fax: (514) 738-2206**

C2271878

---

## *Représentant Interne*

Leader canadien à croissance rapide dans la location d'ordinateurs, de postes de travail et d'instruments de vérification électroniques. Nous offrons aux grosses compagnies des produits des principaux manufacturiers comme: HP, TEK, SUN, IBM, APLLE et COMPAQ, etc.

Suite à la croissance rapide de notre bureau de Montréal, nous cherchons un représentant interne expérimenté. Le candidat idéal aura au moins 3 ans d'expérience dans la vente de produits techniques. Vous devez connaître l'utilisation des ordinateurs, vous êtes bilingue, familier avec les instruments de vérification et possédez une facilité à communiquer autant par l'écrit que l'oral.

Nous offrons un salaire compétitif avec en plus un plan de commissions et des avantages sociaux intéressants. *Si vous êtes intéressé à progresser avec nous, soumettez votre C.V. à:*

**Mme Josette Éthier**

ElectroRent Corporation

2405, Halpern
Ville St Laurent (Québec) H4S 1N9
Tél: 514-337-557[illegible] • Fax: 514-337-6204
Postuler [illegible] seulement.
Chan[illegible] égale à tous

C2271090

---

La Société Elizabeth Fry du Québec vient en aide aux femmes confrontées à la justice pénale et recherche une:

## AGENTE DE LIAISON POUR LES PRISONS

**Les responsabilités:** ■ Élaboration et prestation d'un programme de Préparation à la sortie de prison ■ Conception et coordination d'un service d'assistance pour le transport des familles ■ Aide aux femmes incarcérées.

**Les exigences:** ■ Baccalauréat en sciences humaines ■ Connaissance de la problématique des femmes en prison ■ Bilingue ■ Permis de conduire et automobile.

**Conditions de travail:** ■ Poste à temps plein ■ Salaire de 25 000 $ à 30 000 $ ■ En fonction le 5 septembre 1995.

*Faites parvenir votre C.V. avant le 18 août au:*

**Comité de sélection**
**Agent de liaison - prisons**
**5105, chemin Côte St-Antoine**
**Montréal (Québec) H4A 1N8**

Seules les personnes retenues en entrevue recevront une réponse.

C2271871

TRANSYS TRANSYS TRANSYS TRANSYS

*Réseaux Transys Inc. se spécialise dans le développement et la fabrication de processeurs de traitement des signaux à haute vitesse pour les dispositifs d'accès et de transmission (synchrone et asynchrone) du secteur des télécommunications. Nous cherchons des personnes capables de s'engager à fond dans leur travail et possédant un sens aigu de l'innovation pour combler les postes suivants :*

## Ingénieurs
### circuits analogiques et numériques

Relevant du chef d'équipe du matériel de R et D, vous concevrez des circuits numériques et analogiques pour des systèmes de transmission à haute vitesse.
Vous possédez de deux à cinq années d'expérience dans la conception de circuits numériques et analogiques à haute vitesse dans le domaine des télécommunications. Connaître les PC, Motorola, FPGA et le langage C serait un atout. **Réf. : TR/HW01**

## Ingénieurs
### tests

Relevant du chef d'équipe du matériel de R et D, vous concevrez des systèmes de tests automatisés pour les cartes de circuits numériques et analogiques.
Vous possédez de deux à cinq années d'expérience pertinente; la connaissance des outils de tests sur PC, LAB Windows, VXII et GPIB ainsi que du langage C est essentielle. **Réf. : TR/HW02**

## Ingénieurs
### procédés de fabrication

Relevant du directeur de la production, et en collaboration avec le service de R et D, vous développerez les procédés de fabrication d'équipements électroniques selon la norme ISO 9001 .
Vous possédez environ sept années d'expérience dans le domaine du développement de procédés en électronique ainsi qu'une connaissance approfondie de l'informatique. De plus, vous maîtrisez les normes ISO 9000 pour avoir déjà contribué à la rédaction d'instructions s'y rattachant. **Réf. TR/FA01**

## Ingénieurs
### développement de logiciel

Relevant du chef d'équipe du logiciel de R et D, vous concevrez et développerez le logiciel pour des systèmes embarqués de communication en temps réel.
Vous possédez un minimum de deux années d'expérience pertinente dans le domaine des télécommunications, une connaissance des protocoles de communication tels HDLC, Ethernet et X.25 ainsi que du langage C. Vous maîtrisez les concepts de systèmes en temps réel et avez déjà développé des logiciels utilisant de tels systèmes. De plus, vous avez travaillé, préférablement, avec les systèmes SONET/ATM. Enfin, le fait d'être familiarisé avec la modélisation et le design orienté objet, la conception de bases de données, les normes de Bellcore et les microcontrôleurs MC683XX et 68HC11 constitue un atout. **Réf. : TR/SW01**

Pour tous ces postes, vous devez posséder un baccalauréat en génie électrique — ou génie informatique pour les ingénieurs en développement de logiciel — et être membre de l'O.I.Q.

Nous offrons un salaire concurrentiel et une gamme complète d'avantages sociaux. Veuillez faire parvenir votre curriculum vitæ, en indiquant le titre du poste convoité, au **Service des ressources humaines, Transys Networks Inc., 3403, rue Griffith, Saint-Laurent (Québec) H4T 1W5.**

*Seules les personnes retenues pour une entrevue seront contactées. Nous offrons des chances d'emploi égales à tous.*

## ANALYSTE-PROGRAMMEUR(EUSE) INTERMÉDIAIRE
### Soutien aux opérations - secteur vérification (Référence 95-4260-010)

Vous serez responsable de l'analyse, de la conception, de l'élaboration et de la coordination des nouveaux systèmes et des modifications aux systèmes existants dans un environnement central et micro-informatique. De plus, vous verrez à la gestion d'un réseau local Novell et à la sécurité informatique du secteur.

Vous possédez un baccalauréat en informatique et un minimum de deux années d'expérience, ou l'équivalent. La maîtrise de dBASE III+, de Clipper et de la gestion d'un réseau local Novell ainsi que la connaissance de l'environnement central MVS et TSO sont essentielles. Easytrieve+, DB2, et Windows sont des atouts importants. Le bilinguisme (parlé et écrit) et la connaissance de COBOL, Lotus 1-2-3 et WordPerfect pour Windows vous avantageront également.

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitæ, en indiquant le numéro de référence du poste, avant le 14 août 1995, au **Centre de recrutement, Banque Nationale du Canada, 600, rue de La Gauchetière Ouest, 11e étage, Montréal (Québec) H3B 4L2.**

*Seul(e)s les candidat(e)s retenu(e)s recevront un accusé de réception.*
*La Banque Nationale respecte le principe de l'équité en matière d'emploi.*

BANQUE NATIONALE DU CANADA

**CARRIÈRES ET PROFESSIONS**
...un coup de fil suffit pour réserver votre espace
par télécopieur
285-7320 (code régional : 514) ou 499-2053 (code régional : 514)
La Presse

Nous sommes le pionnier des grossistes en alimentation au Québec et comptons plus de 1 800 personnes à notre emploi. Nous sommes présentement à la recherche, pour notre division **DISTRIBUTION BONI-SOIR** spécialisée dans l'approvisionnement des dépanneurs et des épiceries de quartier, d'une personne hautement motivée qui complétera notre équipe à titre de :

## Coordonnateur
### mise en marché multi-surfaces

Relevant du directeur achats et mise en marché multi-surfaces, votre principale responsabilité consiste à la conception, la coordination et le contrôle de la production de tous les programmes de mise en marché pour chacune des bannières desservies par les divers entrepôts afin d'optimiser les ventes et profits de l'entreprise et des marchands.

Afin de mener à bien ce mandat, vous devez posséder un diplôme universitaire en administration, plusieurs années d'expérience en marchandisage, une très bonne connaissance de la micro-informatique, un esprit analytique développé, de l'autonomie et beaucoup d'initiative ainsi qu'un très bon leadership.

Les personnes intéressées à poser leur candidature sont priées de faire parvenir leur curriculum vitæ, **avant le 14 août 1995**, à :

**Hudon et Deaudelin ltée**
**Service des ressources humaines**
**11 281, boul. Albert-Hudon**
**Montréal-Nord (Québec) H1G 3J5**

*Nous pratiquons l'équité en matière d'emploi.*

AlterSys est une jeune entreprise évoluant dans le domaine du contrôle de procédé en temps réel. En croissance constante, nous recherchons des praticiens désireux de participer à l'élaboration d'une nouvelle génération de nos produits.
Nous sommes à la recherche d'un **informaticien** doté d'une solide expérience en systèmes graphiques et intéressé par les interfaces personne-machines ainsi que par les notions de manipulation directe.

**Les responsabilités de ce poste seront:**
- Définir et implanter une boîte à outils de développement d'interfaces X.
- Participer à l'élaboration des interfaces personne-machines des produits d'AlterSys.

**Les aptitudes suivantes sont essentielles et seront vérifiées lors d'une entrevue :**
- Maîtrise supérieure de la programmation X (Xlib, Xt et Motif)
- Connaître la programmation du SDK Microsoft Windows (3.11 et NT)
- Privilégier les efforts d'équipe (les divas peuvent cesser de lire)
- Avoir des notions théoriques solides de l'informatique
- Expérience en développement d'outils de système
- Être parfaitement bilingue.

**Le candidat devrait pouvoir répondre aux questions suivantes:**
- Décortiquer la déclaration suivante: char(*(*x[3])()[5];
- Expliquer l'usage de classes de base virtuelles
- Commenter la hiérarchie des widgets Motif.

**Les critères suivants sont aussi des atouts majeurs:**
- Expérience en création d'interfaces en langues asiatiques et sémitiques
- Expérience pratique du système d'exploitation QNX
- Compréhension de la conception et de la programmation orientée-objet
- Présentation d'un porte-folio d'interfaces réalisées dans des projets précédents.

*Les postes sont ouverts aux femmes comme aux hommes. Notre lieu de travail, situé à Longueuil, est strictement non-fumeur. La langue de travail est le français.*

AlterSys

**Téléphone: (514) 674-7774**
**Adresse: 555, D'Auvergne**
**Longueuil (Québec) J4H 4A3**

C2271761

le groupe canam manac

## ESTIMATEUR SÉNIOR

Le Groupe Canam Manac Inc. est à la recherche d'un estimateur sénior pour combler un poste à ses bureaux de Boucherville.
Sous la responsabilité du directeur du Service de l'estimation, ce nouveau membre de l'équipe d'estimation de structure sera principalement responsable d'effectuer toutes les activités reliées à la fermeture des soumissions dans le domaine de la charpente d'acier lourde.
Le (la) candidat(e) choisi(e) devra posséder un minimum de dix (10) années d'expérience dans un poste similaire. De plus, il(elle) devra être bilingue, bien maîtriser les systèmes métrique et impérial et avoir un style de gestion qui favorise le travail d'équipe. Des connaissances en informatique seraient souhaitables.
Le Groupe Canam Manac offre un salaire concurrentiel, une gamme complète d'avantages sociaux et d'excellentes possibilités de perfectionnement et d'avancement.

*Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae à :*

**Service des ressources humaines**
**Le Groupe Canam Manac**
**270, chemin du Tremblay**
**Boucherville (Québec) J4B 5X9**

C2271910

## Waterville TG Inc.

Waterville TG Inc., filiale en pleine expansion de la firme japonaise Toyoda Gosei, est un fabricant de pièces d'automobile pour plusieurs clients, dont Chrysler, Ford, GM et Toyota, et compte plus de 1 300 employés. Exploitant deux usines près de Sherbrooke en Estrie, nous offrons la possibilité d'une qualité de vie des plus attrayantes. À la suite de l'obtention de nouveaux contrats, nous désirons combler les postes suivants :

### Spécialiste, caoutchouc

Spécialisé en génie chimique ou chimiste, vous possédez trois années d'expérience dans le domaine du caoutchouc (formulation, mixage, etc.) ainsi que de bonnes connaissances des procédés d'extrusion et de moulage. Autonome et maîtrisant l'anglais, vous devez être capable de travailler au sein d'une équipe tout en démontrant des qualités de chef.

Nous offrons une rémunération concurrentielle jumelée à une vaste gamme d'avantages sociaux ainsi que d'excellentes perspectives de croissance au sein d'une entreprise dynamique. Si vous êtes intéressé et qualifié, veuillez faire parvenir votre curriculum vitæ, en précisant le titre du poste que vous visez, au **Service des ressources humaines, Waterville TG Inc., 10, rue Dépôt, C.P. 4500, Waterville (Québec) J0B 3H0.**

*Seules les personnes retenues pour une entrevue seront contactées.*
*Nous favorisons l'équité en matière d'emploi.*

COLLÈGE DE MAISONNEUVE

## Conseiller(ère) pédagogique
### Applications pédagogiques de l'ordinateur

Votre mandat principal sera de conseiller, d'animer et de soutenir les enseignants qui intègrent des applications pédagogiques de l'ordinateur dans leurs activités d'apprentissage. Dans cette optique, vous organiserez des séances de formation, évaluerez de nouveaux logiciels et services en fonction de recommander ou non leur achat et apporterez votre appui au développement de didacticiels.

Titulaire d'un baccalauréat dans une discipline appropriée, vous possédez de l'expérience en enseignement et dans les applications pédagogiques de l'ordinateur au niveau collégial en plus de communiquer facilement, verbalement et par écrit, et de connaître l'anglais.

À ce poste à temps partiel (3 jours par semaine), vous recevrez un traitement au prorata d'un salaire annuel variant entre 30 345 $ et 57 527 $.

Faites parvenir votre offre de service et votre curriculum vitæ d'ici le 14 août 1995 au **Service du personnel, Concours 9596-PR-002, Collège de Maisonneuve, 3800, rue Sherbrooke Est, Montréal (Québec) H1X 2A2.**

Nous pratiquons l'équité dans l'emploi.

Chef de file dans l'industrie de la bonneterie de marques nationales, Les Bas Sara Lee Canada Ltée est à la recherche de deux professionnels en MIS pour gérer et mener à bien les efforts de développement du système. Ces deux nouveaux postes sont essentiels pour nos plans de croissance stratégique.

## Analyste Sénior — Opérations

Nous demandons 8-12 années d'expérience dans le domaine de développement et l'analyse de systèmes dans un environnement manufacturier. La personne recherchée doit être bachelier en analyse de système ou en informatique. Être apte à gérer un processus d'analyse, le design, et l'implantation. Connaissances et expérience avec les systèmes de production et contrôle sont requises.

## Analyste des Systèmes — EDI — Service à la clientèle

Nous demandons 5-9 années d'expérience dans le développement EDI, le système d'entrée et d'acheminement des commandes, et systèmes d'accumulation et d'interprétation de données reliés aux points de vente. Doit avoir une facilité d'interagir avec la clientèle et le personnel technique. La personne requise doit être bachelier et familier avec les programmes en relation avec les sytèmes EDI-POS.

WonderBra Hanes L'eggs CAMEO

Ces deux postes requièrent deux personnes parfaitement bilingues.

*Nous faire parvenir vos curriculum vitae à :*

**Les Bas Sara Lee Canada Ltée.**
**Ressources Humaines**
**3195, chemin Bedford**
**Montréal (Québec)**
**H3S 1G3**

C2271768

La Gerling Globale fait partie d'un organisme international de premier plan offrant des services d'assurance dans 24 pays sur 5 continents. Nous sommes actuellement à la recherche d'une personne talentueuse, axée sur l'administration et le service à la clientèle pour relever ce défi à Toronto :

## REPRÉSENTANT(E) BILINGUE, SERVICE AUX ASSURÉS

À ce poste permanent, vous veillerez à une variété de fonctions relatives à l'administration des polices d'assurance de personnes et au service à la clientèle. Spécialiste du domaine des assurances, vous jouerez un rôle-clé auprès de nos agents ainsi qu'auprès de nos assurés québécois.

Pour accéder à ce poste, vous devez posséder un minimum de 2 années d'expérience dans le domaine de l'assurance-vie, de préférence en service à la clientèle. Vous faites preuve de talents développés pour la communication en français et en anglais, tant verbal qu'à l'écrit. Vous démontrez de plus une affinité pour les chiffres et pour le travail analytique. La connaissance des logiciels pour ordinateur personnel et des systèmes intégrés vous avantagerait.

Si cette possibilité de carrière vous intéresse, veuillez faire parvenir votre c.v. (en versions française et anglaise, s.v.p.) en prenant soin d'indiquer vos attentes salariales, au : Service des ressources humaines, La Gerling Globale, Compagnie d'assurance-vie, 480 University Avenue, Toronto, Ontario M5G 1V6

LA GERLING GLOBALE
COMPAGNIE D'ASSURANCE-VIE

*Coté "A" d' A.M. Best*

## TOUS POUR UNE POUR TOUS

Il n'y a qu'une RÉSERVE DE SANG

Pour savoir où et quand donner du sang, appelez

**Info-Collecte**
**au (514) 527-1501 ou**
**1 (800) 343-SANG**

La Société canadienne de la Croix-Rouge
Services transfusionnels

## DJL

**Construction DJL inc. est un important entrepreneur général, fabricant d'agrégats et de béton bitumineux. Notre fort développement nous amène à rechercher un :**

## INGÉNIEUR GÉNIE CIVIL
### Poste en rép. tchèque (Prague)

**Titulaire d'un diplôme d'ingénieur en génie civil, vous justifiez d'une solide expérience en travaux de génie civil et voirie.**

**Vous serez chargé de la réalisation des travaux en république tchèque. Vous recevrez pour cela une formation complémentaire dans l'entreprise jusqu'à la fin de l'année, de façon à être opérationnel à Prague début 1996.**

**La connaissance de la langue tchèque, même imparfaite, est indispensable, la maîtrise du français parlé est souhaitable, et la connaissance de base de la langue russe est un atout supplémentaire.**

**Si vous souhaitez participer à un projet d'envergure, faites parvenir votre curriculum vitæ à : Construction DJL inc., Service des ressources humaines, 1550, rue Ampère, bureau 200, Boucherville (Québec) J4B 7L4.**

Nous pratiquons l'équité en matière d'emploi.

Consoltex Inc. une importante manufacture de textiles, est présentement à la recherche d'un(e) :

## PROGRAMMEUR(EUSE)

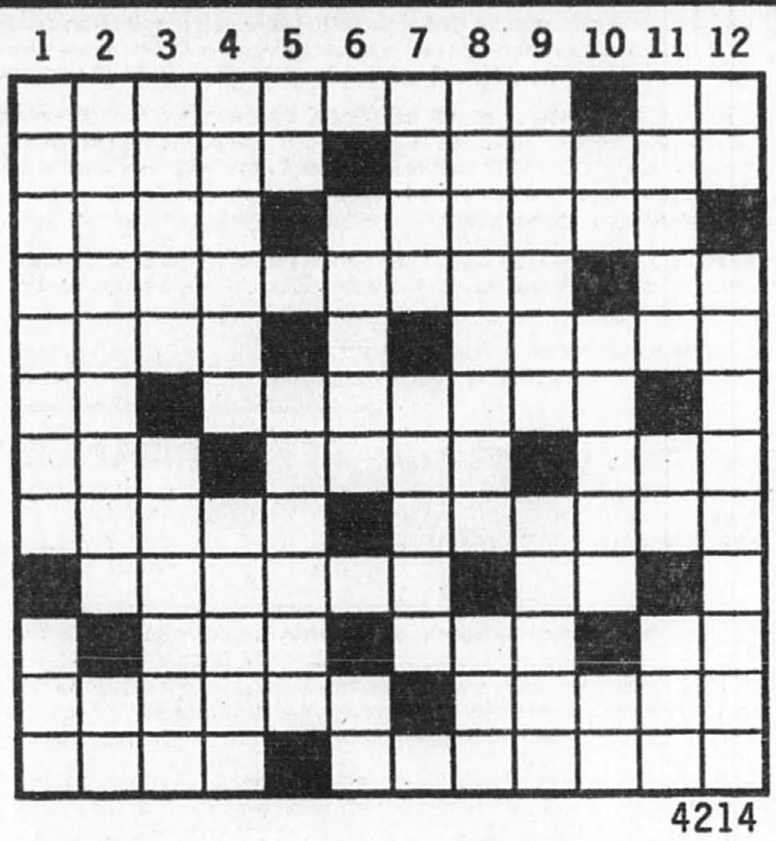
Pour son nouveau siège social, à Ville Saint-Laurent.
Le(la)) candidat(e) choisie sera responsable de la programmation sur ordinateur central et PC, ainsi que de fournir du support technique aux optérations.
Tous(tes) candidat(e)s bilingues doivent détenir un diplôme en informatique et avoir au moins deux années d'expérience, préférablement dans un environnement IBM.
Excellente opportunité pour la personne choisie.
*Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae à :*

**CONSOLTEX INC.**
**SERVICE DES RESSOURCES HUMAINES**
**C.P. 40, SUCCURSALE CARTIERVILLE**
**MONTRÉAL, QC H4K 2J4**

Consoltex Inc. se conforme au programme d'équité en matière d'emploi.

C2271709

# MOTS CROISÉS



4214

**HORIZONTALEMENT**

1 Conflit de peu d'importance — Se porte.
2 Pronom — Éthéré.
3 Couper — Action d'accorder à titre de faveur.
4 Plante des prés à fleurs jaunes, blanches ou mauves — Exclamation.
5 Femelle du lièvre — On y célèbre la messe.
6 Font une belle paire — Briller en réfléchissant la lumière.
7 Terme par lequel les juifs désignent les non-juifs — Zéphyr — Elle est entourée d'eau.
8 Tracas — Rendre moins honorable.
9 Perçue — Pour unir deux mots.
10 Se dit d'une jument à robe roux et blanc — Poème — Curie.
11 Montrer sa force — Plante à fleurs jaunes.
12 Engendré — Elles font beaucoup de bruit.

**VERTICALEMENT**

1 Qui mange de la terre — Base d'un art.
2 On ne peut les entendre — Titre abrégé.
3 Palmier à huile — Sot.
4 Commencer à se développer — Accord.
5 Usages — S'efforcer de ne pas rencontrer (quelqu'un).
6 Qui est bien différent d'un carré — Entre une licence et des lettres.
7 Subdivision d'une espèce animale — Tartempion.
8 Suit de longues années de travail — Peut se jouer au piano.
9 Quiproquo — Pièce d'échecs.
10 Prêtresse d'Héra — Peut être plus ou moins bronzé — Article.
11 Vaisseau — Vaut 576 m environ — Outil.
12 Commence en janvier — Hostilités instinctives.

■ *SOLUTION LUNDI*

| | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | D | U | P | L | I | C | I | T | E | ■ | P | R |
| 2 | O | R | A | I | S | O | N | ■ | H | E | R | E |
| 3 | M | A | T | E | R | I | E | L | ■ | L | E | V |
| 4 | M | E | R | ■ | A | N | X | I | E | U | S | E |
| 5 | A | T | E | L | E | ■ | I | R | R | E | E | L |
| 6 | G | E | ■ | A | L | E | S | E | R | ■ | N | E |
| 7 | E | ■ | S | U | I | N | T | ■ | O | P | T | E |
| 8 | A | N | C | R | E | ■ | A | I | N | E | E | ■ |
| 9 | B | U | ■ | E | N | O | N | C | E | R | ■ | O |
| 10 | L | I | M | O | N | ■ | T | A | ■ | M | E | T |
| 11 | E | T | O | L | E | ■ | E | R | M | I | T | E |
| 12 | S | ■ | T | E | S | T | ■ | E | S | S | E | S |

4213

*SOLUTION DU DERNIER NUMÉRO*

votre
# HOROSCOPE

**LION** — **du 23 JUILLET au 23 AOÛT**

Les influences planétaires annoncent une période de chance sur le plan romantique. Cependant, n'abusez pas de vos charmes vis-à-vis le sexe opposé, car vous risquez de rencontrer une compétition féroce et vous retrouver dans une situation embarassante. Vous ne manquez pas de ressource pour trouver d'autres satisfactions.

**VIERGE** — **du 24 AOÛT au 22 SEPTEMBRE**

Vous obtiendrez des résultats encourageants dans vos entreprises au travail, surtout si vous oeuvrez dans le domaine de l'éducation ou des affaires sociales. En amour, abstenez-vous de faire des remarques vexantes sur le comportement de l'être cher. Dites-vous que vous avez, vous aussi, des moments de faiblesse.

**BALANCE** — **du 23 SEPTEMBRE au 23 OCTOBRE**

Au travail, vous auriez intérêt à vous montrer plus sociable de façon à obtenir l'estime et le respect de vos collègues. À la maison, organisez votre temps afin de vous acquitter des tâches ménagères que vous avez négligées depuis un certain temps. Mais ne comptez pas trop sur les autres, ils sont rarement disponibles.

**SCORPION** — **du 24 OCTOBRE au 22 NOVEMBRE**

Sur le plan familial, une personne âgée attend une visite ou un service que vous lui avez promis. Faites un effort pour remplir ce devoir, car vous en tirerez une grande satisfaction personnelle. Sentimentalement, vous vivrez des moments tendres et romantiques avec la personne chère. Où le nid commence, finit justement l'oiseau.

**SAGITTAIRE** — **du 23 NOVEMBRE au 21 DÉCEMBRE**

Socialement, vous serez populaire et votre compagnie sera très en demande. Toutefois, prenez garde de ne pas vous laisser aller à des élans de générosité en abusant de votre carte de crédit. Le risque de perdre un objet de valeur est présent dans votre influence astrale. Que cela ne vous conduise pas à sombrer dans la morosité.

**CAPRICORNE** — **du 22 DÉCEMBRE au 20 JANVIER**

Vos obligations professionnelles ne vous laisseront guère le temps de vous consacrer à d'autres activités. La personne chère sera compréhensive et fera preuve de patience. Cependant, ne négligez pas de l'avertir si vous rentrer à la maison en retard car rien n'est petit en amour. Côté santé, n'abusez pas de la cigarette.

**VERSEAU** — **du 21 JANVIER au 19 FÉVRIER**

Votre esprit vif vous fera découvrir la possibilité de faire une vente ou un achat avantageux. Ne ménagez pas vos efforts dans vos activités au travail, car vous serez récompensé et complimenté dans un prochain avenir. Côté santé, surveillez votre consommation de café et évitez les abus d'alcool.

**POISSONS** — **du 20 FÉVRIER au 20 MARS**

Vous éprouverez le besoin de vous distraire et de vous évader de vos habitudes quotidiennes. Votre esprit voyagera sans cesse et vous rêverez d'exotisme et de soleil. En étant plus réaliste et économe vous pourriez effectuer ce voyage qui vous tient à coeur. N'oubliez pas que l'on sait toujours quand on part, mais jamais quand on revient!

**BÉLIER** — **du 21 MARS au 20 AVRIL**

La chance vous offrira des atouts dans divers domaines. Employez-vous à tirer profit de vos talents et de vos possibilités au lieu de vous laisser porter passivement par le cours des événements. En ce qui concerne votre santé, ne faites pas d'excès de table, car votre foie risque de s'en ressentir.

**TAUREAU** — **du 21 AVRIL au 20 MAI**

Vous devez surveiller l'équilibre de votre budget sans toutefois vous priver des distractions ou des sorties que vous êtes en mesure de vous offrir. Vous avez besoin de vous détendre et de vous changer les idées dans une ambiance de fête et de gaieté. Une rencontre agréable vous attend si vous sortez ce soir.

**GÉMEAUX** — **du 21 MAI au 21 JUIN**

Au travail, gardez votre calme même si on vous demande d'effectuer une tâche supplémentaire très urgente. Vous serez apprécié pour cet acte de compréhension. Sur le plan de la santé, ne vous laissez pas entraîner à des excès alimentaires ou d'alcool car cette attitude pourrait avoir des effets néfastes sur votre relation conjugale.

**CANCER** — **du 22 JUIN au 22 JUILLET**

Effectuez attentivement la vérification de vos comptes et de vos dépenses si vous désirez respecter votre budget. Sur le plan familial, un parent proche fera probablement appel à vous pour l'aider à traverser une période d'épreuves difficiles. Ne vous défilez pas car vous auriez à le regretter plus tard.

## RÉPONSE À VOS QUESTIONS

■ **Je suis née à Montréal le 5 avril 1938 à 23 heures. Que me réserve l'avenir?**

☐ *Vous traversez présentement une période d'incertitude. Vous manquez de confiance en vous. Vous vous inquiétez à propos de vos revenus financiers et de votre vie familiale. Le sens même de votre vie, vos buts les plus importants perdent de leur évidence, leur clarté habituelle. Jusqu'à la fin de l'année, vous n'aurez pas toute votre vitalité, toute votre santé. Vous ne serez pas malade à proprement dire mais dans un état de faiblesse et de vulnérabilité qui vous obligera à éviter les efforts fréquents et les situations stressantes. Mais votre plus grande faiblesse sera d'ordre psychologique. Votre absence temporaire de buts, de confiance en vous entraînera parfois des situations décevantes, des pertes financières, des échecs professionnels. Mais quand même rien de dramatique. Vous ne pouvez temporairement vous concentrer à cent pour cent, vous investir au maximum dans votre travail et dans vos relations avec vos proches. Il est normal que vous commettiez des erreurs de jugement et d'inattention. Restez cependant sur vos gardes face à d'autres personnes, très volontaires, autoritaires qui chercheront à vous convaincre de participer à un projet, à prendre une direction contraire à vos principes. Il faudra vous comporter d'une façon défensive dans plusieurs domaines et attendre après 1995 avant de faire de grands changements si ceux-ci s'imposent. Soyez sur la défensive face à certaines personnes qui tenteront de profiter de votre manque de confiance, de votre vulnérabilité. Protégez-vous, sans cependant, vous replier sur vous-même.*

■ **Je suis née à Windsor, au Québec, le 16 août 1961 à 5 h le matin. J'aimerais savoir ce que me réserve l'avenir dans tous les domaines.**

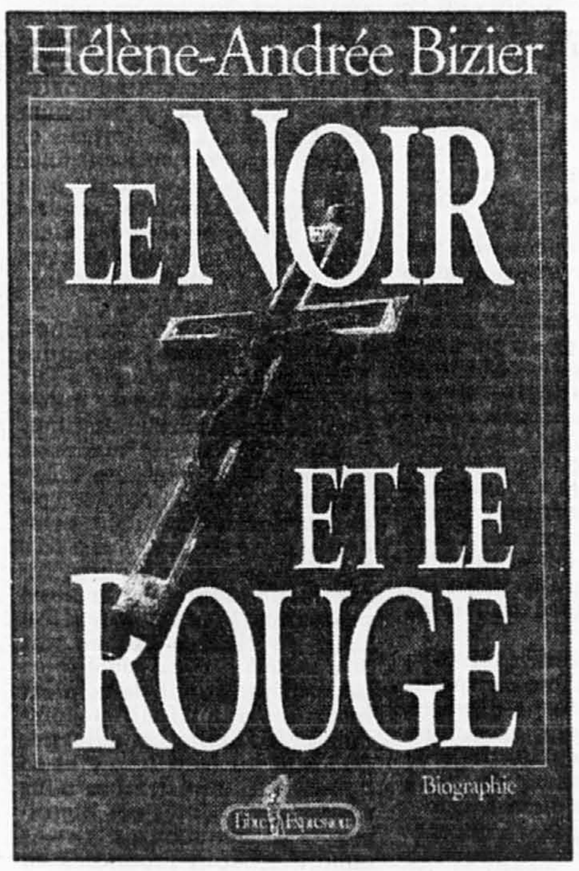
☐ *En 1995, vous n'aurez plus accès à des biens mis en commun avec un conjoint ou un associé. Vous devrez autant que possible être indépendante financièrement, d'autant plus que vous aurez plus de difficultés à obtenir des prêts d'institutions financières. Malgré ces restrictions somme toute temporaires, vous continuerez à plus long terme à réaliser une ascension vers une vie socio-professionnelle de plus en plus active et intéressante. Cette ascension a débuté en 1994 et cela se continuera pendant plus de huit ans après 1995. Ouverture au monde, mise en sourdine de votre vie intime. Pour en revenir au court terme, c'est-à-dire en 1995, vous ne devrez pas vous en vouloir si vous agissez de façon imprévisible et si vous nagez très souvent dans la confusion; ce sera une année spéciale durant laquelle votre perception la plus élémentaire, la plus naturelle de la réalité sera envahie par de nouvelles dimensions, plus spirituelles et très difficiles, à intégrer à votre vision ordinaire des choses. Autrement dit, vous douterez de tout, du plus infime détail de votre vie quotidienne. Vous vous étonnerezde tout, vous ne serez sûre de rien tout en vous sentant aller vers autre chose. Inutile de dire que cela vous plongera temporairement dans un état de grande vulnérabilité. Il vaudra mieux que vous simplifiez votre vie au maximum. Acceptez un rôle plus simple au travail. Attendez la fin de l'année avant de reprendre votre course vers une vie professionnelle plus brillante. Diminuez le stress dans votre vie et ne fréquentez pas des gens difficiles ou déprimants. Vous retrouverez votre énergie mais avec un bagage de connaissances nouveau et riche.*

■ **Je suis née à Montréal le 3 décembre 1952 à 4 h 10 le matin. Que me réserve l'avenir à court terme?**

☐ *En 1995 et 1996, des changements majeurs sur le plan financier. Diminution de vos revenus ou de ceux d'un conjoint ou d'un associé; obligation de faire plus avec moins, de vous débrouiller avec moins d'argent. Il est fort possible, durant cette période, que vous ayez à changer d'emploi et qu'une période d'austérité financière précède l'obtention d'un nouvel emploi. Également probable, des réparations et des investissements coûteux et inattendus à faire dans une propriété. Somme toute, des changements financiers et matériels qui bouleverseront vos habitudes et votre sécurité. Essayez de les vivre avec une certaine souplesse et du détachement. Ces changements temporaires vous motiveront à réfléchir de façon différente par rapport à votre attitude face à l'argent et à la possession de biens en général. Vous constaterez que cette accumulation d'argent et de biens, dépassé le stade d'une sécurité de base, ne peut pas et ne doit pas prendre toute la place dans votre esprit et dans vos valeurs. C'est ce que vous penserez une fois passée la première moitié de 1995, très insécurisante il est vrai. Vous vous rapprocherez davantage de vos valeurs intérieures, plus spirituelles. Moins vous vous attacherez au statu quo financier des dernières années et plus les changements se feront en souplesse. Le détachement que vous allez acquérir en 1995 et 1996 vous aidera par la suite à mieux réussir financièrement.*

■ Si vous recherchez la réponse à une question se rapportant à l'astrologie, il suffit d'écrire à VOTRE HOROSCOPE, *La Presse*, 7, rue Saint-Jacques, Montréal, H2Y 1K9, en n'oubliant pas de mentionner l'heure, le jour, l'année et le lieu de votre naissance.

Hélène-Andrée Bizier




# *Le Noir et le Rouge*

— 75 —

Les missionnaires intensifièrent leur action. Hommes ou femmes, ils s'interposèrent entre les délégués du pouvoir policier et militaire, et le peuple. Ils prirent l'antenne à la radio locale pour dénoncer les arrestations arbitraires ou l'augmentation des prix. Ils accompagnèrent les Pucallpinos dans toutes leurs manifestations publiques, marches ou veillées de grève. Les portes de leurs églises s'ouvrirent, autant pour la célébration de messes ouvrières que pour abriter ceux qui s'y réfugièrent afin d'échapper aux arrestations. Gustave, qui il n'y avait pas si longtemps déplorait l'absence de fidèles assidus, ouvrit aussi toutes grandes les portes de sa cathédrale de planches et défendit ceux qui, plus d'une fois, s'y emprisonnèrent d'eux-mêmes. Il défendait au grand jour leur droit à la liberté d'expression ; il négociait leur sortie et promettait sa vigilance.

Bientôt assimilés aux marxistes purs et durs présents dans la plupart des pays de l'Amérique latine, les membres du clergé de Pucallpa furent accusés d'inspirer, dans cette ville, la résistance ouverte des ouvriers et des syndicalistes, et de fomenter la révolution avec les éléments de gauche. Les « prêtres rouges », qui ne faisaient plus l'éloge du pauvre seulement, furent publiquement dénoncés et traités d'activistes.

Subsistait-il, quelque part dans la Selva, un reste de liberté ? A tous les problèmes auxquels elle devait faire face s'ajouta le risque de perdre son autonomie agricole. Ruinés par la réduction constante du prix de leurs produits, un nombre croissant de paysans se détachèrent de la culture traditionnelle, au profit de la coca. Dans les pueblos, la nuit s'emplissait du bruit des avions de brousse colombiens prenant livraison de l'« or blanc ».

Il fallait être naïf pour croire que les paysans contribuaient librement à l'essor d'un commerce illégal. Ils en étaient victimes. Les plus récalcitrants, ceux qui refusaient d'aller contre leurs principes ou qui craignaient d'être condamnés par la justice, étaient aux prises avec une autre « justice », celle des bandits qui n'hésitaient pas à les tuer, à les déposséder ou à les chasser.

Se croyant plus sages, d'autres profitaient de la nuitpour, en masse, migrer autour des grandes villes. Selon une croyance populaire devenue principe au Pérou, la terre appartient à celui qui la cultive ou qui s'y installe. Forts de cette certitude, les *campesinos* chassés par les émissaires des Colombiens, s'installèrent où bon leur sembla en s'emparant de n'importe quel espace libre.

Précédés d'éclaireurs qui avaient repéré les terres susceptibles d'être squattées, des dizaines de familles, parfois davantage, profitaient de l'obscurité de la nuit, pour s'installer. Plus que sommaire, leur établissement nécessitait une preuve : quelques briques d'argile posées aux angles de la maison qui, plus tard, abriterait chaque famille. Avant le matin, ils avaient planté dans la terre un piquet bien droit au bout duquel flottait l'emblème péruvien, parce que les militaires qui auraient pu être envoyés pour les déloger n'osaient pas y toucher. Combien de fois se réveillait-on, à Lima, à Arequipa ou ailleurs, en découvrant un paysage où ondoyaient cent, deux cents petits drapeaux ? Au Pérou, l'exil se vivait de l'intérieur.

En février 1985, visitant Villa El Salvador, une « terre d'invasions » agrippée aux collines ceinturant Lima, Jean-Paul II osa dire qu'il pleurait sur le sort du peuple péruvien en butte à la pauvreté, à l'oppression et à la violence. Une allusion claire à l'activité du Sentier lumineux, organisation révolutionnaire se réclamant du maoïsme radical, qui sous prétexte de restaurer l'équilibre du Pérou, détruisait une à une les traces du progrès économique et de la présence étrangère. Des ponts, des usines, des aqueducs et des ambassades sautaient. Les personnalités associées aux institutions ou aux industries dites exploitantes étaient menacées, ainsi que, par extension, les individus qui étaient en relation avec elles et tout ceux qui dénonçaient le mouvement. L'Église elle-même était visée par le groupe qui opérait secrètement, et dont les sentinelles infiltraient alors tous les milieux.

Visitant la région de Cuzco, foyer du Sentier lumineux, Jean-Paul II s'en prit particulièrement au crime politique. Les guérilleros ripostèrent à l'intervention de cet « étranger » en saluant son retour à Lima par l'explosion de piliers du réseau électrique andin. Au-dessus de la ville plongée dans l'obscurité, des torches s'allumèrent, formant les trop célèbres symboles du communisme : la faucille et le marteau. Le lendemain, 5 février, dans un espagnol hésitant, le pape formulait un voeu. « Je désire que la faim de Dieu persiste en chacun de vous, mais qu'on trouve des solutions à votre faim de pain. Que vous soyez affamés de Dieu, oui, mais non du pain de chaque jour. Telle est ma dernière parole concernant la mission de l'Église et le bien de votre pays. »

La seule fois dans son histoire où la Selva savoura son isolement et sa pauvreté, ce fut dans le manque d'intérêt du Sentier Lumineux qui, depuis son émergence, vers 1970 semblait ignorer jusqu'à l'existence de cette région reculée. Le mouvement y comptait pourtant des recrues et des partisans qui répandaient parmi les *campesinos* et les citadins la théorie d'une nécessaire violence. Tant qu'ils se contentèrent d'éclairer crûment les problèmes propres à la Selva, on les toléra sans trop les craindre, mais les quatre bombes qui sautèrent le 9 novembre 1988 indiquèrent que la région partagerait le sort tragique du reste du Pérou. Si ce terrorisme brutal et bruyant se voulait officiellement une riposte à la plus récente dévaluation des monnaies, il fallait surtout y voir l'intention des dirigeants du groupe d'inclure la Selva parmi ses nouvelles cibles. Le Sentier lumineux livrait le renouveau promis, par le biais du désordre, de la souffrance et de la mort.

Gustave vit émerger les vieilles peurs chinoises qu'il croyait endormies. L'écho des bombes, les cris, les pleurs des femmes et des enfants le ramenèrent des années en arrière, au moment où il avait été initié à la violence aveugle. Il s'était cru guéri et voilà que, après un demi-siècle, ces peurs osaient réapparaître, plus vives qu'autrefois. Il était jeune alors, et déjà difficilement capable de vivre avec l'angoisse. Dans quelle réserve puiserait-il aujourd'hui l'énergie nécessaire pour combattre une révolution sourde à la souffrance individuelle ? Où trouverait-il les mots et les exemples dont il aurait lui-même besoin pour que l'espoir jaillisse malgré le délabrement de son pays ?

Dans la prison que fut, cette nuit-là et les jours suivants, la maison du vicariat, le vieil évêque las et usé douta. Sur la nudité du mur de sa chambre, le Christ paysan, le Christ ouvrier mourait sur une croix formée d'une machette et d'une pioche. Il eut envie, comme le faisait jadis Louis Lapierre, de quereller Dieu. De le rappeler à la promesse d'amour et de lumière transportée à travers le monde par des apôtres comme lui. De l'implorer pour qu'il porte enfin son regard sur ce Pérou mal-aimé. A son tour, enfin, il interpella ce Dieu souffrant pour qu'il soutienne les malheureux et rétablisse la paix. « Pourquoi as-tu voulu que ma contribution au bonheur des Pucallpinos n'ait eu ni le poids ni la vigueur d'un grain de blé ? »

Le Sentier lumineux n'eut rien à voir dans la tragédie survenue au début du mois de février 1989. En grève depuis un mois, les paysans protestaient contre des mesures qui les privaient du revenu de leur travail. Après avoir différé le paiement de produits agricoles depuis longtemps livrés à ses intermédiaires, le gouvernement péruvien avait rétroactivement réduit les prix convenus avant leur livraison. Le 8 février 1989, les négociations avec les agriculteurs ayant abouti à une solution acceptable, les leaders des campesinos obtenaient la permission de réunir les grévistes sur la place d'Armes de Pucallpa le lendemain, pour les informer des résultats des pourparlers.

*à suivre*

Libre Expression
© Les éditions Libre Expression, 1995

*Le bridge*

# Deux petits problèmes pour la défense

ANDRÉ TRUDELLE

Avez-vous déjà vécu, à la table de bridge, des situations dans lesquelles vous ne savez pas comment réagir, en défense, pour battre le contrat adverse ? Vous avez l'intuition que le contrat peut être battu, mais vous ne savez pas comment.

La chronique d'aujourd'hui vous propose deux problèmes de défense. Si vous trouvez les solutions, vous obtenez, sans aucun doute, beaucoup de succès dans vos séances de duplicata.

**Premier problème**

Vous êtes en Ouest et vos adversaires ont demandé la manche à SA. Sud a ouvert les enchères à 1 SA avec une main contenant entre 12 et 14 points. Son partenaire a sauté à 3 SA. Votre entame est facile car vous avez la main suivante :

Pi : R-D-V-10 ; Co : 9-7-3-2 ; K : 10-8-6 ; Tr : V-8.

Vous entamez normalement du Roi de Pi. Le mort apparaît. Il n'y a que deux Pi au mort, le 6 et le 5. Votre partenaire fournit le 9 de Pi. C'est un signal encourageant. Sud fournit le 3. Comment continuez-vous ?

La main complète se trouve un peu plus loin dans la chronique.

**Deuxième problème**

Vous êtes toujours en Ouest. Cette fois, vos adversaires ont demandé la manche à Pi. Voici votre main :

Pi : A-3 ; Co : R-V-7-2 ; K : A-R-6-4 ; Tr : D-8-2.

Vous entamez de l'As de K et le mort apparaît avec quatre K 8-7-5-2. Votre partenaire fournit la Dame de K et la main fermée joue le 3. Quel est votre retour ?

Voici la réponse au premier problème. La main complète apparaît un peu plus loin pour des raisons de mise en page. Votre partenaire vous annonce qu'il détient l'As de Pi. Mais si vous comptez les points des deux mains que vous voyez, sept dans votre main et 13 au mort, plus les 13 ou 14 de la main fermée, votre vis-à-vis ne peut pas avoir en main l'As de Tr. Comment faire savoir à Est que vous détenez R-D-V-10 quand Sud a gagé 1 SA ? Si Est joue son As de Pi trop tôt, vous allez bloquer la main. Tel est le problème.

Sur la Dame, il va jouer petit, mais sur le Valet, il sera peut-être tenté de prendre la levée, croyant que le 10 se trouve en Sud.

Vous devez donc jouer le 10 de Pi à la deuxième levée. Est n'a pas de raison de jouer l'As. Il jouera petit. Le 10 tient et la Dame et le Valet sont joués. Comme Sud ne fournit pas sur la Dame, Est sait quand jouer son As. Voici la main complète.

Donneur: Sud
Vulnérabilité: tous

NORD: ♠ 65 ♡ A105 ♢ A74 ♣ RD1094

OUEST: ♠ RDV10 ♡ 9732 ♢ 1086 ♣ V8

EST: ♠ A9872 ♡ V5 ♢ R32 ♣ 652

SUD: ♠ 43 ♡ RD86 ♢ DV94 ♣ A73

| Les enchères: | | | |
|---|---|---|---|
| SUD | OUEST | NORD | EST |
| 1 SA | passe | 3 SA | passe |
| passe | passe | | |

Entame: Roi de Pi

Infographie *La Presse*

Comme Est n'a pas d'autre entrée que celle de l'As de Pi, si vous, en Ouest, jouez Roi, Dame et Valet, votre partenaire devra deviner le moment de jouer son As. Facilitez-lui la tâche en jouant le Roi, puis le 10.

Dans le deuxième cas, votre partenaire fournit la Dame de K sur votre As, vous indiquant qu'il a le Valet et qu'un retour K lui plaît. Mais devez-vous obéir sans réflexion à son invite ?

La réponse est « non ». Si vous revenez K, du Roi ou d'un petit, le déclarant va couper, il va passer au mort deux fois par l'atout. Il va couper les deux autres petits K du mort tout en faisant tomber votre As d'atout, il va encaisser As et Roi de Tr et il va vous remettre en main par la Dame de Tr. Votre retour à Co vers la fourchette As-Dame de la main fermée donne le contrat. Le dernier petit Co du déclarant sera coupé du dernier atout du mort.

Il ne faut donc pas revenir K. Mais encaisser l'As de Pi et revenir atout. Sud pourra passer deux fois au mort par les deux autres atouts et couper deux fois K. Mais quand il vous remettra en main par la Dame de Tr, il vous restera un quatrième K pour l'obliger à couper.

Sud attaquera lui-même les Co et il chutera. Voici la main complète.

Donneur: Est
Vulnérabilité: Est-Ouest

NORD: ♠ R986 ♡ 94 ♢ 8752 ♣ V93

OUEST: ♠ A3 ♡ RV72 ♢ AR64 ♣ D82

EST: ♠ 4 ♡ 10865 ♢ DV109 ♣ 10754

SUD: ♠ DV10752 ♡ AD3 ♢ 3 ♣ AR6

| Les enchères: | | | |
|---|---|---|---|
| EST | SUD | OUEST | NORD |
| passe | 1 Pi | contre | 2 Pi |
| passe | 4 Pi | passe | passe |
| passe | | | |

Entame: As de K

Infographie *La Presse*

**EN BREF**

■ Les séances de duplicata du club de bridge de la Petite Eglise, à Saint-Eustache, reprendront dès le lundi 14 août. Les séances débutent à midi 30, le lundi, et à 19h30, le mercredi. Guy Collins agit comme directeur des tournois.

■ Félicitations à Claude Ouellette, de Sainte-Adèle, qui a gagné les points or qui lui manquaient au régional de Philadelphie. Il ne manque que quelques points rouges à M. Ouellette pour devenir maître-à-vie.

■ Le Can-Am approche à grands pas. Il est prévu pour la période du 22 au 27 août au Hilton de Dorval.

■ Je publierai la liste des professeurs de bridge en vue de la session d'automne le samedi 26 août. Avis aux retardataires.

**SITUATION COCASSE**

■ La main suivante a été jouée le 11 juillet dernier, lors d'une séance régulière de duplicata au club de Saint-Jérôme. C'est un envoi de madame Hélène Parent.

Sa partenaire, madame Rita Lauzon, en Sud, joue un contrat de 5 K alors que sa main ne contient aucun atout. Voici la main et les enchères telles qu'elles ont été faites ce soir-là.

Donneur: Nord
Vulnérabilité: aucune

NORD: ♠ aucun ♡ A62 ♢ RD109863 ♣ AR2

OUEST: ♠ 82 ♡ 10 ♢ AV742 ♣ 76543

EST: ♠ RD765 ♡ DV983 ♢ 5 ♣ 109

SUD: ♠ AV10943 ♡ R754 ♢ aucun ♣ DV8

| Les enchères: | | | |
|---|---|---|---|
| NORD | EST | SUD | OUEST |
| 2 Tr | passe | 3 Pi | passe |
| 4 SA | passe | 5 K | contre |
| surc. | passe | passe | passe |

Entame: 10 de Co

Infographie *La Presse*

Nord ( madame Parent ) ouvre les enchères à 2 Tr montrant une main de 21 à 25 points. « J'admets que cette enchère est discutable, explique son auteure, mais elle cadre bien dans ma philosophie du jeu. »

La réponse de 3 Pi par madame Lauzon montre une main d'ouverture et de la force à Pi. L'enchère de 4 SA est une demande d'As. Réponse : un As. Ouest contre cette réponse de 5 K et madame Parent surcontre en Nord. Tout le monde passe.

La déclarante gagne de l'As de Co au mort et joue le Roi de K qu'Ouest prend de l'As. Le 8 de Pi va à l'As de la main fermée et un petit Co du mort est défaussé. Petit Tr vers le mort et Dame de K puis 10 de K qui va au Valet. Retour Pi coupé. Les atouts sont cueillis et le contrat réalisé.

Sud ne perd que deux K. Un top pour le duo de Rita Lauzon et d'Hélène Parent !

*Les échecs*

# Domination des grandmaîtres au COQ

SYLVAIN BARBEAU

*collaboration spéciale*

Invités spéciaux du Championnat Ouvert du Québec, édition 1995, les GM Eduardas Rozentalis ( Lithuanie ) et Gennady Sagalchik ( Etat-Unis ) ont aisément dominé cette compétition. Auteurs de fiches identiques de six victoires et trois nulles, ils ont distancé leurs plus proches rivaux par un point. Jamais en difficulté, ils n'ont pas eu à quitter les deux premiers échiquiers de la section.

Au troisième rang ex-aequo, on retrouve les maîtres ontariens Deen Hergott et Goran Milicevic. Belle performance pour ce dernier surtout qui arrache la nulle aux deux GM, au MI Lesiège, en plus de battre le MI Jean Hébert.

Déception donc pour les représentants québécois qui doivent se contenter d'une égalité en cinquième place; ce sont Jean Hébert, Alexandre Lesiège, George Levtchouk et Michael Schleifer. De ce quatuor, Hébert était en excellente position après la sixième ronde, ayant obtenu la nulle contre les GM. Malheureusement une défaite en septième ronde face à Milicevic est venu gâcher son tournoi. Pour sa part Alexandre, handicapé par deux nulles tôt dans le tournoi, n'a pas été en mesure de se faire valoir contre les favoris encaissant deux défaites.

Notons tout de même quelques belles surprises. L'expert Pierre Gladu a marqué le point contre les maîtres Schleifer et Ross ; Goran Mikanovic, de Sherbrooke comme son nom ne l'indique pas, a terrassé le MI Tom O'Donnell, le maître FIDE Dave Ross et récolté un demi-point face à François Léveillé ; le Champion junior du Canada, MarcOlivier Moisan-Plante a récolté une belle victoire contre le maître ontarien Ron Livshits, une partie que je vous offre un peu plus loin ; enfin Jean-Philippe Grondin a battu deux maîtres ( Johnstone et Ristovic ) mais en a laissé filer deux autres entre ses doigts qu'il devrait mordre pour avoir fait montre d'une technique défaillante dans des positions simplifiées ( quelle performance c'eût été ! ).

Dans les autres sections, il faut souligner la victoire du jeune Anthony Castillo dans la section des moins de 2 000. Il sera intéressant de suivre ses résultats au championnat du monde des moins de 18 ans cet automne. Les résultats :

■ Ouvert :
1-2. G. Sagalchik
E. Rozentalis.....7,5/9

■ 2 000 : 1. A. Castillo.....7/8

■ 1 800 : 1. B. Lessard.....7/8

■ 1 600 :
1-2. P. Labrecque
S. Yakobov .....7/8

■ 1 200 : 1. F. Choquet.....6,5/8

■ sans cote :
1-2. R. Taillefer
D. Messier.....6,5/8

Plus de 350 joueurs se sont présentés à l'hôtel Crowne Plaza, une nette augmentation par rapport aux années précédentes, mais nous sommes encore loin des belles années où le COQ attirait 600 700 joueurs. Néanmoins les innovations introduites cette année ont servi à attirer de nombreux joueurs de l'extérieur de Montréal.

À souligner les nombreux spectateurs qui ont assisté aux dernières rondes de ce tournoi.

Vous aurez remarqué que neuf parties ont été disputées dans la section ouverte, le minimum requis afin de permettre aux participants d'obtenir soit une première cote internationale, soit une norme de MI ce qui malheureusement n'a pu être réussi par aucun des joueurs non-titrés de la section.

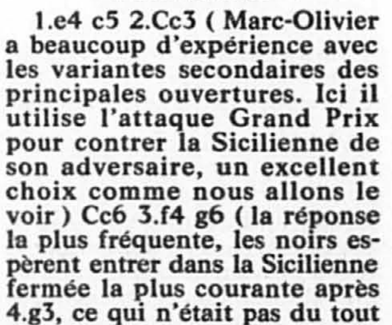
Toutes les vedettes qui participaient à ce championnat ont rendez-vous ce week-end au tournoi international de North Bay où la présence d'une douzaine de GM et MI promet une lutte des plus palpitantes.

**LA PARTIE DE LA SEMAINE**

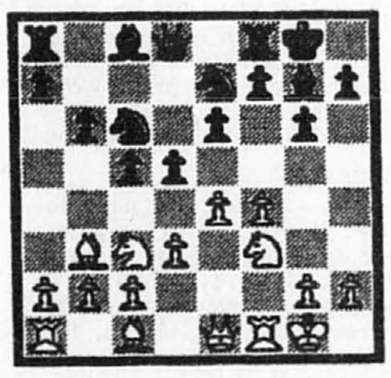
**Blancs :**
**Marc-Olivier Moisan-Plante**

**Noirs :**
**Ron Livshits**

1.e4 c5 2.Cc3 ( Marc-Olivier a beaucoup d'expérience avec les variantes secondaires des principales ouvertures. Ici il utilise l'attaque Grand Prix pour contrer la Sicilienne de son adversaire, un excellent choix comme nous allons le voir ) Cc6 3.f4 g6 ( la réponse la plus fréquente, les noirs espèrent entrer dans la Sicilienne fermée la plus courante après 4.g3, ce qui n'était pas du tout dans les plans de notre héros ) 4.Cf3 Fg7 5.Fc4 ( ce fou va connaître un avenir radieux sur la diagonale a2-g8, l'autre possibilité était 5.Fb5 ) e6 6.O-O ( la sagesse vient avec l'âge dit-on et cela semble bien vrai avec Marc-Olivier qui a appris à compléter son développement avant d'effectuer la poussée f4-f5 ) Cge7 7.d3 d5 8.Fb3 O-O 9.De1 b6 ( une réaction un peu lente de la part des noirs qui ignore les menaces blanches à l'aile-roi ; 9...f5, bien qu'en apparence anti-positionnel, aurait eu le mérite de garder la diagonale c1-h6 fermée ainsi que la colonne f )



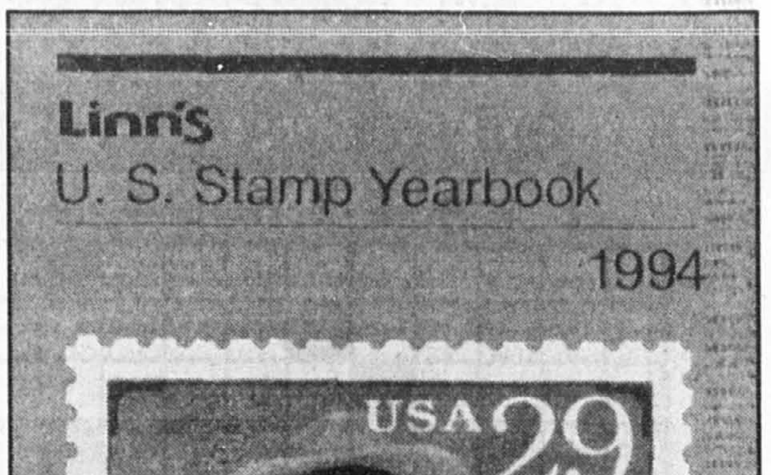
10.f5 ! ( il faut avoir le courage de ses convictions. Sans lignes ouvertes, le schéma des blancs ne mènent à rien, d'où cette poussée ) dxe4 11.dxe4 exf5 ( les noirs n'ont pas le choix, ils doivent mordre à l'hameçon ) 12.Dh4 Fa6 ( avez-vous une suggestion pour défendre la position noire avant de critiquer leur dernier coup ? Parmi les différentes menaces à considérer, il y a Fg5, Cg5, Fh6 suivi de Cg5 etc. J'avoue que je n'aimerais pas défendre cette position avec les noirs ) 13.Td1 ( forcé sinon les noirs ont le temps de jouer 13...c4 ) Dc7 ( 13...Cd4 14.Fg5 Te8 15.exf5 est favorable aux blancs ) 14.Cd5 ! ( forçant un échange qui crée un monstrueux pion passé sur la colonne d ) Cxd5 15.exd5 ( la beauté de la chose c'est que la dame blanche contrôle l'importante case c4 ) Ce5 ( la suite 15...Cd4 16.Cxd4 Fxd4 17.Txd4 ! cxd4 18.Fh6 laisse un grand avantage aux blancs ) 16.d6 Cxf3 17.gxf3 Dd7



18.Fg5 ! ( les blancs n'en sont pas à un pion près, la valorisation de leur pion d6 mérite bien le sacrifice de l'inutile pion b2 ) Tfe8 19.Fe7 Fxb2 ( les noirs ratent leur chance d'éliminer le fou blanc avec 19...c4 ce qui leur donnerait quelques chances ; sur 19...Fe2 20.Fd5 ! n'a rien de réjouissant pour les noirs ) 20.Tab1 Fg7 21.Fd5 Tac8 ( 21...Fb7 22.Fxb7 Dxb7 23.d7 avec un gain facile pour les blancs ) 22.Tb3 ! ( un coup tranquille qui prépare le transfert de la tour vers une des colonnes a,e,g ou h selon les besoins ; les noirs commettent toutefois un hara-kiri bien senti ) Ff8 ? 23.Ta3 Fb5 24.Df6 ( ouille ! ) Txe7 ( 24...Fxe7 25.Dxf7 Rh8 26.Fe6 ! mais pas 25.Fxf7 Rf8 26.dxe7 Dxe7 et les noirs sont toujours en vie ) 25.dxe7 Dxe7 26.Dxe7 Fxe7 27.Txa7 Rf8 28.Te1 Te8 29.c4 et les noirs ont abandonné puisqu'ils doivent maintenant perdre une pièce.

Une belle partie d'attaque rondement menée par le champion junior du Canada qui participera au championant mondial junior prévu pour cet automne en Allemagne.

*Philatélie*




L'unique *Linn's U.S. Stamp Yearbook* consacre 68 pages de son édition 1994 à la désormais célèbre « affaire Pickett ».

# Tout sur l'affaire Pickett dans le *US Yearbook 1994*

DENIS MASSE

*Linn's Stamp News*, le grand périodique philatélique américain, a mis en circulation, il y a quelques semaines, son ouvrage annuel décrivant en détail la production de tous les timbres américains de 1994, une année particulièrement complexe qui a donné naissance à 174 timbres et entiers postaux.

L'année 1994 restera mémorable pour la grande controverse qui a entouré l'émission d'un feuillet de timbres illustrant « la Légende de l'Ouest » et qui s'est cristallisée autour de Bill Pickett, un obscur pionnier des rodéos, de race noire, que la Poste américaine a inclus dans son feuillet en utilisant par erreur la photo de son frère Ben.

Les circonstances qui ont amené l'Administration postale à commettre cette erreur et les efforts tentés par les administrateurs pour en atténuer les conséquences sur le marché des collectionneurs sont restées sans précédent dans l'histoire de la philatélie. George Amick, l'auteur du livre annuel ( Yearbook 1994 ) de Linn's Stamp News, donne une version de A à Z de cette histoire abracadabrante qui dévore 68 pages du livre illustrées de multiples photos.

L'affaire Pickett, toutefois, ne constitue qu'une des nombreuses histoires palpitantes qui se sont passées en coulisses dans l'entreprise de production des timbres de 1994 chez nos voisins du sud.

Par exemple, le 13 décembre dernier, à une journée d'avis seulement, l'Administration postale mettait en circulation 18 nouveaux timbres sans indication de valeur en remplaçant la dénomination habituelle par la lettre G, afin de pourvoir les bureaux de poste en timbres équivalant à la hausse des tarifs postaux. Jamais auparavant un tel nombre de variétés avaient été incrustées dans un programme d'émissions si tard dans l'année, dans un délai d'information préalable aussi court.

**Un déluge de timbres**

Avec l'addition des timbres G, le nombre des articles de collection pour l'année 1994 allait atteindre 174 pièces, juste un peu moins que le record de 180 établi en 1992. Ce nombre comprend toutes les variétés distinctes par l'apparence des timbres, leur dentelure, la présence ou l'absence de marques phosphorescentes.

Le grand nombre des émissions de 1994 fait partie des plans de l'Administration postale qui cherche, sans nullement s'en cacher, à quadrupler ses ventes auprès des collectionneurs d'ici la fin du siècle. Cette campagne est entrée dans une phase active en 1994. Ainsi, tous les directeurs régionaux du Service postal se sont vu imposer des objectifs de vente pour chacune des émissions de l'année. Des pièces de valeur élevée traitant de sujets susceptibles d'éveiller particulièrement l'intérêt des collectionneurs furent inclus dans le programme. De nouveaux objets de collection furent ajoutés à la ligne de production habituelle, tels les feuillets non dentelés sortant des presses et les timbres ayant été apportés dans l'espace par les astronautes. Ce déluge de timbres et autres articles à collectionner a ravi, stupéfié et irrité à la fois les philatélistes américains ainsi que tous les amateurs de thématiques et ceux qui incluent les États-Unis dans leurs collections.

Les lecteurs du Yearbook 1994 apprendront pourquoi l'Administration postale a fait retirer de la bouche du guitariste et compositeur de blues Robert Johnson la cigarette que la photo originale montrait et quelle controverse cette décision a déclenché, principalement au sein de l'Alliance nationale des fumeurs. Ils apprendront aussi pourquoi l'Administration émit un timbre qui ne put être utilisé qu'une seule journée ; et pourquoi deux mots inscrits sur un feuillet commémoratif irrita les autorités de l'État du New Jersey et ce que fit l'Administration pour s'amender. Toutes ces histoires — et beaucoup d'autres encore — sont racontées en 174 000 mots et illustrées par plus de 500 photos.

Cet ouvrage de référence unique en son genre décrit chacune des émissions en détail : comment on en est venu au sujet choisi, comment les designs ont évolué et quels ont été les problèmes inhérents à leur production finale. Le Yearbook 1994 montre aussi les esquisses préliminaires produites par les artistes et les autres designs proposés mais non retenus par le Comité consultatif.

L'ouvrage est intitulé *Linn's U. S. Stamp Yearbook 1994* et peut être commandé chez l'éditeur : Linn's Stamp News, Box 29, Sidney, OH 45365 USA. Deux versions du livre sont disponibles : l'une à couverture rigide, en nombre limité, à 30 $ US, l'autre, à couverture souple, à 18 $ US, plus frais de poste et de manutention.

## Petit lexique

■ **ÉTIQUETTE** : Vignette à but utilitaire, sans valeur fiduciaire, fixée sur un objet postal et indiquant la particularité de l'envoi.

Les plus connues sont sans doute les étiquettes « PAR AVION » dont de nombreux philatélistes ont entrepris la collection vers 1920-30. En second, viennent les étiquettes de recommandation ( anciennes ) qui sont aussi collectionnées d'autant plus qu'elles se font rares.